

MONOLITH

TUBADZIN

# MONOLITH

|    |                           |     |    |                           |     |
|----|---------------------------|-----|----|---------------------------|-----|
|    | Wstęp / Introduction      | 4   | 18 | Pietra Convessa           | 144 |
| 01 | Albiano                   | 12  | 19 | Pietrasanta               | 150 |
| 02 | Aquamarine                | 20  | 20 | Regal Stone               | 156 |
| 03 | Aulla                     | 32  | 21 | River Crown / River Cliff | 160 |
| 04 | Breccia Fara              | 36  | 22 | Stone Line                | 170 |
| 05 | Epoxy                     | 44  | 23 | Tender Stone              | 176 |
| 06 | Grand Cave                | 48  | 24 | Teri                      | 180 |
| 07 | Harmonic                  | 68  | 25 | Torano                    | 186 |
| 08 | Honey Wood                | 74  | 26 | Travertigo                | 202 |
| 09 | Impress & Onix Pearl      | 78  | 27 | Travertino                | 208 |
| 10 | Lavish                    | 86  | 28 | Zimba                     | 214 |
| 11 | Marmo d'Oro               | 92  | 29 | Dekoracje / Decorations   | 226 |
| 12 | Massa                     | 100 | 30 | Listwy / Stripes          | 236 |
| 13 | Mantigo                   | 106 | 31 | Industrio                 | 240 |
| 14 | Mild Clay                 | 114 | 32 | Modular_Glitch            | 248 |
| 15 | Onice Rosa / Onice Bianco | 120 | 33 | Cielo e Terra             | 262 |
| 16 | Patagonia Naturale        | 130 | 34 | koraTER                   | 276 |
| 17 | Patina Plate              | 140 | 35 | Monolith Plus             | 284 |

**TUBADZIN**





# MONOLITH

## Świat wielkiego formatu

Najważniejsza jest tutaj przestrzeń. Wolna od niepotrzebnych podziałów, wypełniona wrażeniami estetycznymi na wielką skalę. Monolityczne płyty stanowią zwartą całość i umiejętnie otwierają wnętrze na nowe możliwości aranżacyjne.

Szlachetna uroda faktur i bogactwo wzorów gresowych kolekcji stanowią doskonałą alternatywę dla naturalnego marmuru, granitu czy aluminium. Minimalna liczba fug pozwala rozgrywać niuanse rysunku na dużej przestrzeni. Format 275 x 120 cm zapewnia integralność totalną, wypełniając ścianę obrazem od podłogi aż po sufit.

Cztery rodzaje wykończenia powierzchni i dwie grubości płyt stanowią zaproszenie do twórczego projektowania i konstruowania, umożliwiając wyrażenie swoich wizji w unikalny sposób. Monolith tworzy światy pełne harmonii. Przestrzenie, w których ze swobodą odpoczywasz, pracujesz, oddychasz.

## A large format world

Space is the most important thing here: free from unnecessary divisions, it brims with aesthetic impressions conveyed on a grand scale. The monolithic panels form a compact whole and skilfully open up the interior to new design possibilities.

The noble beauty of the textures and the richness of the stoneware collection's patterns are an excellent alternative to natural marble, granite and aluminium. The minimal joints allow the nuances of the outline to play out in a large space. The 275 x 120 cm format ensures total integrity, filling the wall with images from floor to ceiling.

Four surface finishes and two variants of panel thickness are like an invitation to creative design and construction, allowing you to express your visions in a unique way. Monolith conjures up worlds full of harmony, space where you freely relax, work and breathe.

TUBADZIN



Płyty gresowe Monolith

to wszechstronny materiał który doskonale sprawdza się zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz pomieszczeń, w strefach mokrych i suchych. Nadają się do użytku w miejscach o dużym natężeniu ruchu. Tworzą imponujące efekty estetyczne na dużą skalę, dlatego są idealne do wykończenia eleganckich i reprezentacyjnych przestrzeni.

Dzięki swojej mrozoodporności płyty Monolith świetnie sprawdzają się na elewacjach budynków (system TAS). Są ognioodporne, co pozwala na ich wykorzystanie jako obudowy kominków. Ze względu na swoją wytrzymałość i plamoodporność, można z nich tworzyć zabudowy, blaty kuchenne, meble oraz umywalki.

Monolith stoneware tiles

are a versatile material to be used indoor and outdoor alike, in wet and dry areas. Suitable for heavy traffic areas, they make an overwhelming aesthetic impression so they make ideal material for finishing elegant and presentable spaces.

Owing to their frost resistance, Monolith panels are ideal for building facades (TAS system). They are fireproof and therefore can be used around fireplaces. Their durability and stain resistance make them suitable for built-ins, kitchen worktops, furniture and washbasins.





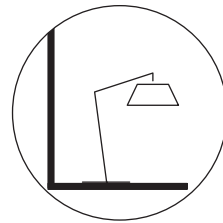
Zimba grey STR

## Zastosowanie

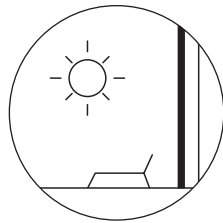
Płyty gresowe Monolith mają wiele zastosowań, zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz, na ścianie i na podłodze, na elewacjach oraz jako okładziny mebli, blaty.

## Application

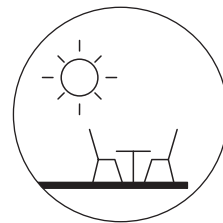
The Monolith porcelain slabs are an excellent solution for outdoors and indoors alike, on walls and on floors, on facades and as coverings of kitchen table tops or furniture.



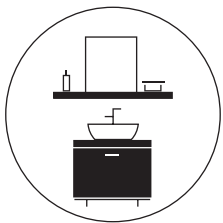
ŚCIANY I PODŁOGI  
WALLS AND FLOORS



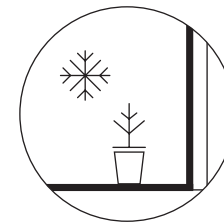
ELEWACJA  
THE FACADE



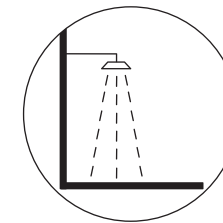
TARAS, BALKON  
THE TERRACE, THE BALCONY



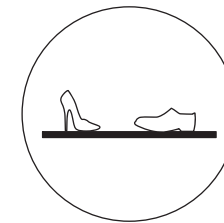
MEBLE, BLATY  
FURNITURE, TOPS



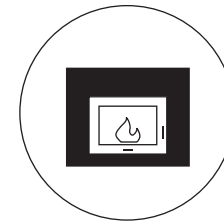
MROZOODPORNOŚĆ  
FROST RESISTANCE



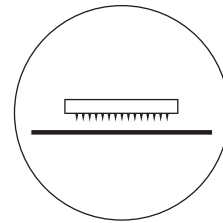
WODOODPORNOŚĆ  
WATER RESISTANCE



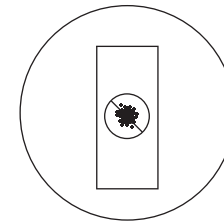
ODPORNOŚĆ NA ŚCIERANIE  
ABRASION RESISTANCE



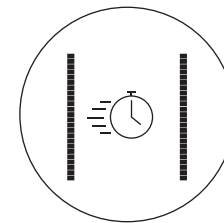
ODPORNOŚĆ NA TEMPERATURĘ  
TEMPERATURE RESISTANCE



ODPORNOŚĆ NA ŚCIERANIE WGLĘBNE\*  
DEEP ABRASION RESISTANCE\*



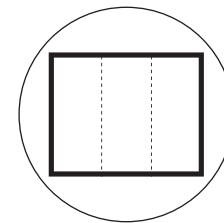
PLAMOODPORNOŚĆ  
STAIN RESISTANCE



SZYBKI MONTAŻ  
QUICK ASSEMBLY



ŁATWA OBRÓBK  
EASY TREATMENT



MAŁA LICZBA FUG  
A SMALL AMOUNT OF GROUT

\*dotyczy produktów barwionych w masie  
\* applies to products coloured in the mass

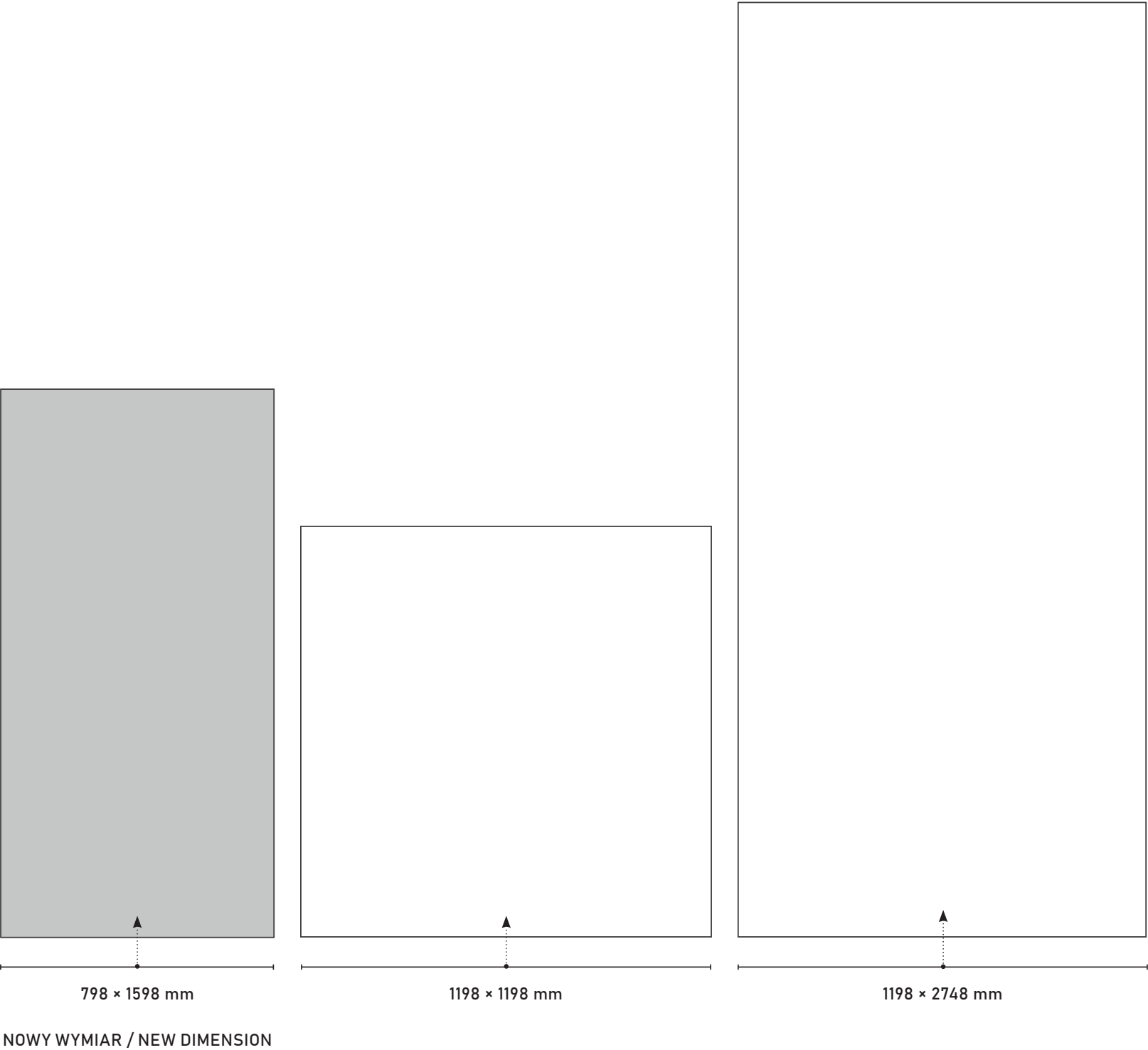
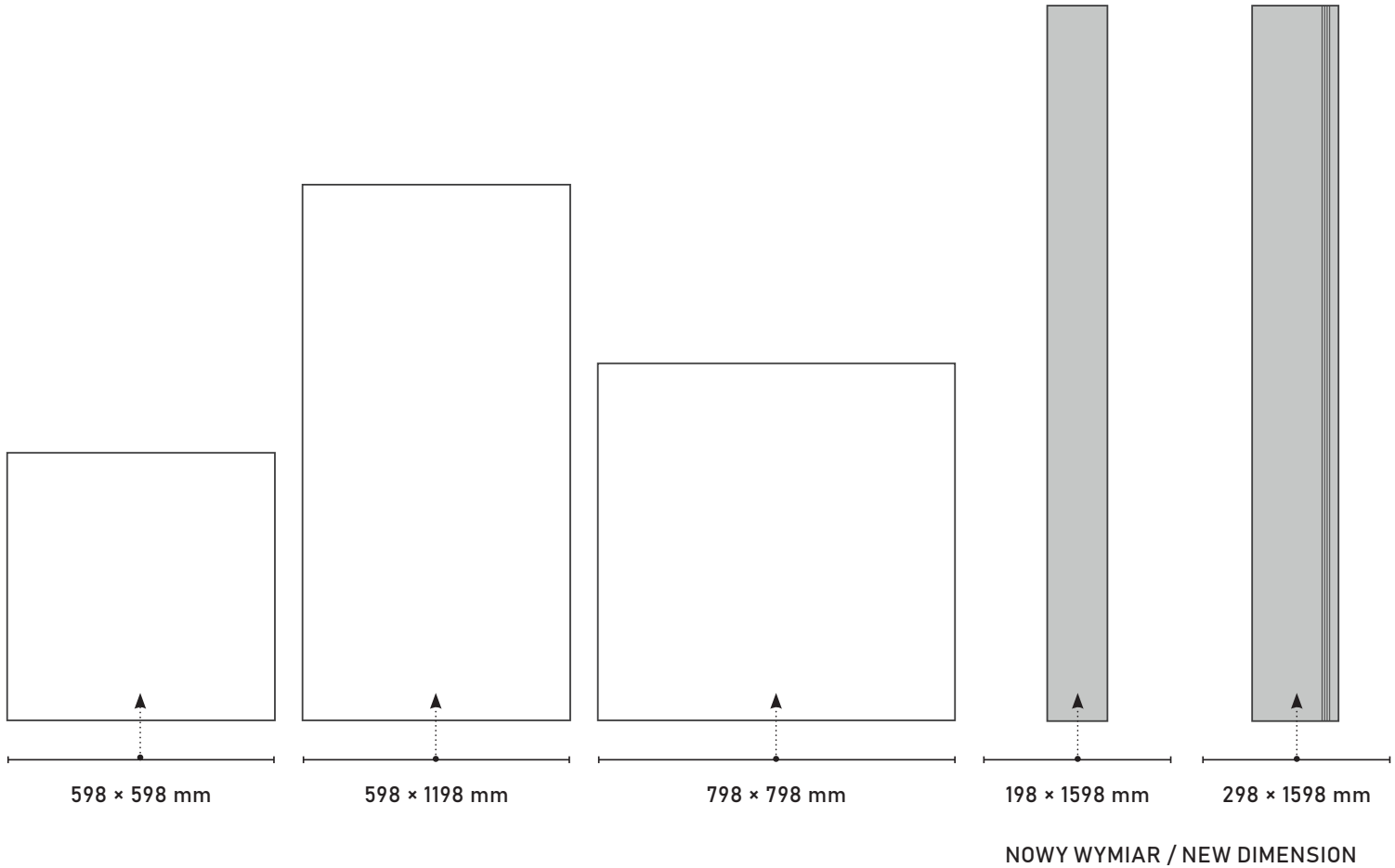
# MONOLITH

### Formaty i grubości

Podstawowy wymiar płyty gresowej Monolith to 119,8 x 274,8 cm. Kolekcje składają się z kilku funkcjonalnych formatów o grubości 6 lub 8 mm, dostępnych w ramach systemu modułowego.

### Formats and thicknesses

The basic Monolith porcelain slab dimensions are 119.8 x 274.8 cm. The collections consist of several other functional formats, either 6 or 8 mm thick, which are available as part of the modular system.







Albiano Leaves  
Albiano LAP  
Albiano MAT

# 01

## Albiano

### Czysta biel i ciepła w odbiorze przestrzeń

Jedną z najbardziej fascynujących właściwości śniegu jest jego zdolność do pochłaniania i odbijania światła. Promienie słoneczne, spowijające blaskiem biały puch, pozbawiają go surowości i chłodu, a przekształcają w wizualny spektakl. Sprawiają tym samym, że staje się świetlisty i pełen miękkiego, otulającego blasku. Kolekcja Albiano doskonale oddaje ten efekt. Produkty, utrzymane w czystej, jasnej tonacji zyskują lekkość i rozświetlają wnętrze. Biel Albiano zyskuje szczególnie urok dzięki wykończeniu lappato i wydaje się mienić krystalicznymi drobkami.

### Pure white and a welcoming, warm space

One of the most fascinating properties of snow is its ability to absorb and reflect light. The sun rays, enveloping the white powder in their glow, take away its harshness and chilliness, transforming it into a visual spectacle. They make it luminous and full of a soft, enveloping glow. The Albiano collection perfectly embodies this effect. The products, kept in clean, light tones, gain lightness and brighten up the interior. The white of Albiano acquires a special charm thanks to the lappato finishing and seems to shimmer with crystalline particles.





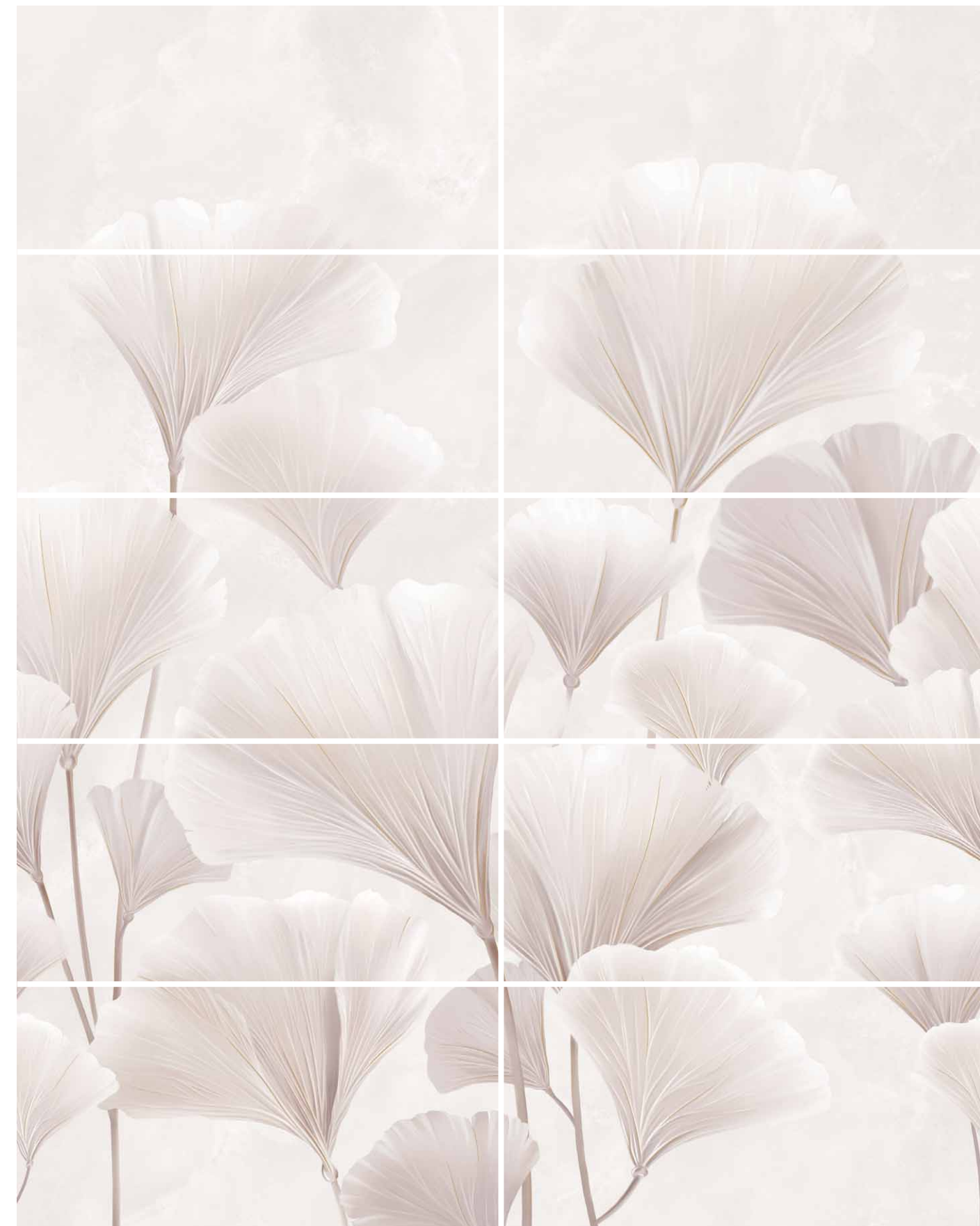
Albiano LAP  
Albiano MAT



Albiano LAP



Albiano Leaves



LEWA / LEFT

PRAWA / RIGHT

ALBIANO LEAVES LEFT E / RIGHT E  
obraz gresowy ścienny  
porcelain wall picture  
598 × 1198 × 8 mm

ALBIANO LEAVES LEFT D / RIGHT D  
obraz gresowy ścienny  
porcelain wall picture  
598 × 1198 × 8 mm

ALBIANO LEAVES LEFT C / RIGHT C  
obraz gresowy ścienny  
porcelain wall picture  
598 × 1198 × 8 mm

ALBIANO LEAVES LEFT B / RIGHT B  
obraz gresowy ścienny  
porcelain wall picture  
598 × 1198 × 8 mm

ALBIANO LEAVES LEFT A / RIGHT A  
obraz gresowy ścienny  
porcelain wall picture  
598 × 1198 × 8 mm



4

ALBIANO MAT / ALBIANO LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



10

ALBIANO MAT / ALBIANO LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



16

ALBIANO MAT / ALBIANO LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



18

ALBIANO MAT / ALBIANO LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



18

ALBIANO MAT / ALBIANO LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V1

POWIERZCHNIA / SURFACE  
LAPPATO  
MAT / MATT

|   | LAP | MAT / MATT |
|---|-----|------------|
| R | ✓   | ✓          |
| * | ✓   | ✓          |
| ∞ | IV  | IV         |
| ⌂ | R9  | R10        |
| ↘ | —   | B          |
| ✦ | ✓   | ✓          |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| ↕ 6 mm  |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| ↕ 8 mm  |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |
| 598 mm  | × | 598 mm  |





Aquamarine blue POL  
Onix Pearl MAT

# 02

## Aquamarine

### Potęga spokoju

Majestatyczny żywioł wody stał się inspiracją dla niezwyklej kolekcji ceramiki. Błękit nieba i fal przelaliśmy na powierzchnię wielkoformatowych płyt, które podobnie jak ocean działają na wyobraźnię swoim pięknem i skalą. Zachwyć się wszystkimi kolorami oceanu, zanurzonymi w ciszy, muśniętymi promieniami słońca.

### The power of tranquillity

The majestic element of water has been the inspiration for an extraordinary collection of ceramic tiles. We have poured the blue of the sky and the waves onto the surface of large-format slabs. Like the ocean, they captivate the imagination with their beauty and scale. Marvel at all the colours of the ocean, immersed in silence, and sun-kissed.



**MONOLITH**



Aquamarine black POL  
Aquamarine grey POL

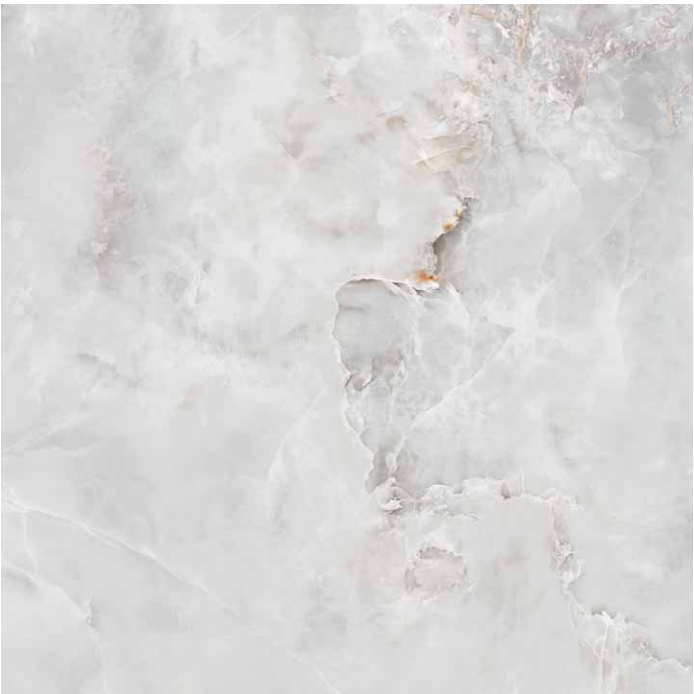






4

AQUAMARINE GREY POL / MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



10

AQUAMARINE GREY POL / MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



16

AQUAMARINE GREY POL / MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



18

AQUAMARINE GREY POL / MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



18

AQUAMARINE GREY POL / MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V3

POWIERZCHNIA / SURFACE

|   | POLER / POLISHED<br>MAT / MATT | MAT / MATT |
|---|--------------------------------|------------|
| R | ✓                              | ✓          |
| * | ✓                              | ✓          |
| ∞ | —                              | IV         |
| ∞ | —                              | R9         |
| ∞ | —                              | —          |
| ∞ | ✓                              | ✓          |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |
| 598 mm  | × | 598 mm  |



**AQUAMARINE BLUE POL**  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



**AQUAMARINE BLUE POL**  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



**AQUAMARINE BLUE POL**  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



**AQUAMARINE BLUE POL**  
płytką gresową | porcelain tile  
798×798×8 mm



**AQUAMARINE BLUE POL**  
 płytką gresową | porcelain tile  
 598 × 598 × 8 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS



POWIERZCHNIA / SURFACE  
POLER / POLISHED

|                                                                                     | POL |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  | ✓   |
|  | ✓   |
|  | —   |
|  | —   |
|  | —   |
|  | ✓   |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

|                                         |   |         |
|-----------------------------------------|---|---------|
| $\frac{\nabla}{\triangle} \text{ 6 mm}$ |   |         |
| 1198 mm                                 | × | 2748 mm |
| 1198 mm                                 | × | 1198 mm |
| $\frac{\nabla}{\triangle} \text{ 8 mm}$ |   |         |
| 598 mm                                  | × | 1198 mm |
| 798 mm                                  | × | 798 mm  |
| 598 mm                                  | × | 598 mm  |

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.





**AQUAMARINE NAVY POL**  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



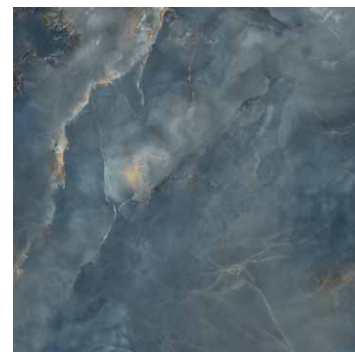
**AQUAMARINE NAVY POL**  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



**AQUAMARINE NAVY POL**  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



**AQUAMARINE NAVY POL**  
 płytki gresowa | porcelain tile  
 798×798×8 mm



**AQUAMARINE NAVY POL**  
 płytką gresową | porcelain tile  
 598×598×8 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS



POWIERZCHNIA / SURFACE  
POLER / POLISHED

|                                                                                     | POL |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  | ✓   |
|  | ✓   |
|  | —   |
|  | —   |
|  | —   |
|  | ✓   |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

|                              |          |         |
|------------------------------|----------|---------|
| $\frac{V}{A} = 6 \text{ mm}$ |          |         |
| 1198 mm                      | $\times$ | 2748 mm |
| 1198 mm                      | $\times$ | 1198 mm |
| $\frac{V}{A} = 8 \text{ mm}$ |          |         |
| 598 mm                       | $\times$ | 1198 mm |
| 798 mm                       | $\times$ | 798 mm  |
| 598 mm                       | $\times$ | 598 mm  |

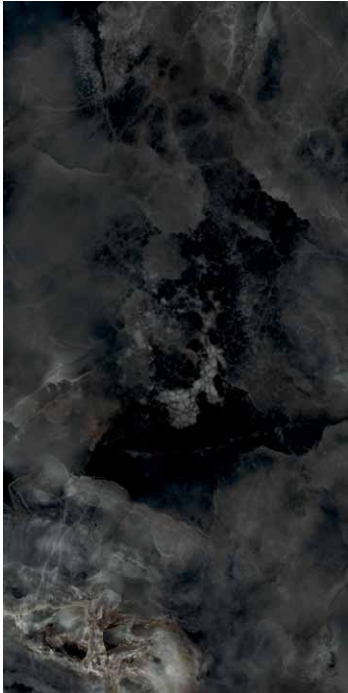
Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.



AQUAMARINE BLACK POL  
plytka gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



AQUAMARINE BLACK POL  
plytka gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



AQUAMARINE BLACK POL  
plytka gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



AQUAMARINE BLACK POL  
plytka gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



AQUAMARINE BLACK POL  
plytka gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

|                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|
| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS                           |           |
| <div><div></div><div></div><div></div><div>V3</div></div> |           |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>POLER / POLISHED                |           |
|                                                           | POL       |
| <div>R</div>                                              | ✓         |
| <div>✱</div>                                              | ✓         |
| <div>∞</div>                                              | —         |
| <div>▮</div>                                              | —         |
| <div>↘</div>                                              | —         |
| <div>✦</div>                                              | ✓         |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS               |           |
| <div><div>⚡</div>6 mm</div>                               |           |
| 1198 mm                                                   | × 2748 mm |
| 1198 mm                                                   | × 1198 mm |
| <div><div>⚡</div>8 mm</div>                               |           |
| 598 mm                                                    | × 1198 mm |
| 798 mm                                                    | × 798 mm  |
| 598 mm                                                    | × 598 mm  |





Aulla grey STR  
Steel 22 POL

# 03

## Aulla

### Rytm przestrzeni

Eleganckie grafity i stonowane szarości tworzą tło dla niezwykłego wzoru. Po-  
tyskujące linie tworzą na ścianach srebrzyste smugi światła. Dynamizują prze-  
strzeń i ciekawie łamią jej proporcje. Oto kolekcja, która przy pomocy prostych  
środków buduje niezwykle spektakularny efekt.

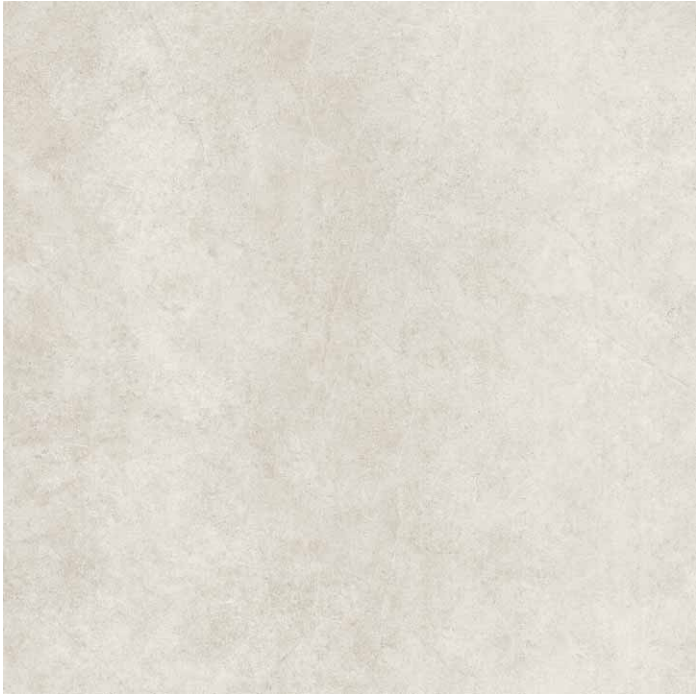
### The rhythm of space

Elegant shades of graphite and muted greys provide the backdrop for this unusu-  
al pattern. The shimmering lines form silvery streaks of light on the walls. They  
add a dynamic quality to the space and break up its proportions in an interesting  
way. Here is a collection that produces a most spectacular effect with simple  
means.



**MONOLITH**





8

AULLA GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



8

AULLA GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



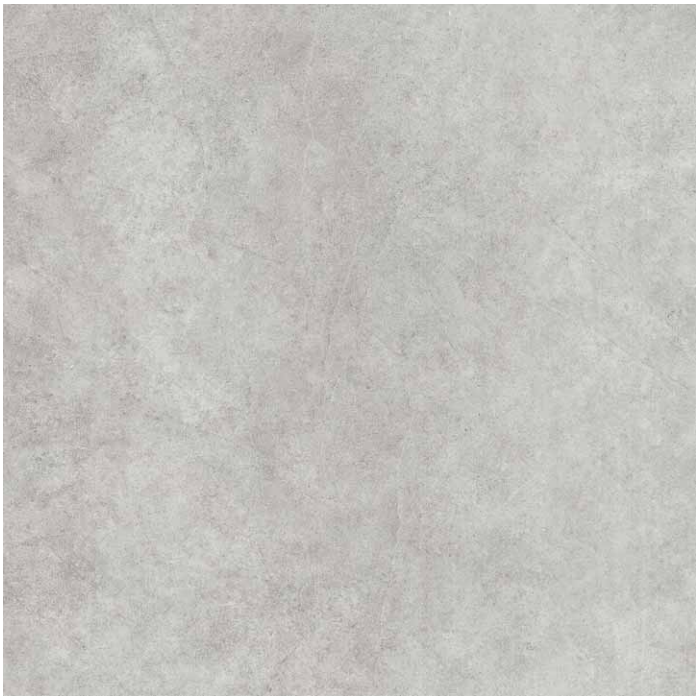
12

AULLA GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



10

AULLA GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



8

AULLA GRAPHITE STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



8

AULLA GRAPHITE STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



12

AULLA GRAPHITE STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



10

AULLA GRAPHITE STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS



STOPNICE  
STEP TILES



598 × 296 × 8 mm



1198 × 296 × 8 mm

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|  | GREY | GRAPH. |
|--|------|--------|
|  | ✓    | ✓      |
|  | ✓    | ✓      |
|  | V    | IV     |
|  | R9   | R9     |
|  | —    | —      |
|  | ✓    | ✓      |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

|         |   |         |
|---------|---|---------|
|         |   |         |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
|         |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |
| 598 mm  | × | 598 mm  |





Breccia Fara ivory STR

# 04

## Breccia Fara

### Potęga i surowość naturalnego kamienia

Skąty mają w sobie siłę i dostojność. Ich struktura to zapis mijającego czasu – pełna pęknięć, warstw, niespodziewanych linii i rytmów, surowości. Breccia Fara to kolekcja, która łagodzi surową formę kamienia, ale nie przerywa opowieści o tym, jak majestatyczna jest jego potęga. Dynamiczny, niejednorodny wzór przywołuje na myśl naturalne ukształtowanie skały – pełnej historii i niepowtarzalną. To właśnie ta nieregularność stanowi o charakterze kolekcji: surowości, która nie przytłacza. Utrzymane w ciepłych beżowych tonacjach warianty ivory i beige tworzą przestrzeń, w której monumentalność przenika się z subtelną elegancją.

### The potency and rawness of natural stone

The rocks have a strength and dignity about them. Their structure is a record of passing time – full of cracks, layers, unexpected lines and rhythms, rawness. Breccia Fara is a collection that softens the stone's austere form, but does not interrupt the story of how majestic its power is. The dynamic, non-uniform pattern evokes the natural formation of the rock – full of history and unique. It is precisely this irregularity that makes up the character of the collection: an austerity that does not overwhelm. Maintained in warm beige tones, the ivory and beige variants create a space where monumentality blends with subtle elegance.



MONOLITH



Breccia Fara beige STR







4

BRECCIA FARA IVORY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



8

BRECCIA FARA IVORY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY



18

BRECCIA FARA IVORY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



15

BRECCIA FARA IVORY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



23

BRECCIA FARA IVORY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V2

| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>STRUKTURA / STRUCTURE |                     |
|-------------------------------------------------|---------------------|
|                                                 | STR                 |
| R                                               | ✓                   |
| ✳                                               | ✓                   |
| ≡                                               | <110mm <sup>3</sup> |
| ∞                                               | R10                 |
| ∧                                               | B                   |
| ✦                                               | ✓                   |

| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |   |         |  |
|---------------------------------------------|---|---------|--|
| ⚖ 6 mm                                      |   |         |  |
| 1198 mm                                     | × | 2748 mm |  |
| 1198 mm                                     | × | 1198 mm |  |
| ⚖ 8 mm                                      |   |         |  |
| 598 mm                                      | × | 1198 mm |  |
| 798 mm                                      | × | 798 mm  |  |
| 598 mm                                      | × | 598 mm  |  |





4

BRECCIA FARA BEIGE STR  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



8

BRECCIA FARA BEIGE STR  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY



18

BRECCIA FARA BEIGE STR  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



15

BRECCIA FARA BEIGE STR  
płytką gresową | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



23

BRECCIA FARA BEIGE STR  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V2

POWIERZCHNIA / SURFACE  
STRUKTURA / STRUCTURE

|  | STR                 |
|--|---------------------|
|  | ✓                   |
|  | ✓                   |
|  | <110mm <sup>3</sup> |
|  | R10                 |
|  | B                   |
|  | ✓                   |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| ✚ 6 mm  |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| ✚ 8 mm  |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |
| 598 mm  | × | 598 mm  |





Epoxy graphite MAT  
Epoxy grey MAT

# 05

## Epoxy

### Zainspirowani wielkomiejskim stylem

Surowy charakter to tylko pozór. W rzeczywistości betonowe szarości skrywają ogromny potencjał aranżacyjny. Lubią kontrasty i pięknie eksponują detale. Budują nietuzinkowe wnętrza o nowoczesnym, industrialnym charakterze.

### Inspired by big-city style

Do not be deceived by the austere look: in fact, grey-coloured concrete conceals enormous design potential. It likes contrasts and beautifully highlights details, creating unusual interiors with a modern, industrial touch.



MONOLITH





Epoxy graphite MAT



EPOXY GREY MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



EPOXY GREY MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



EPOXY GREY MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



EPOXY GREY MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



EPOXY GRAPHITE MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm \*

\* dostępne tylko w tym formacie / only available in this format

|                                      |      |        |
|--------------------------------------|------|--------|
| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS      |      |        |
| <div>V2</div>                        |      |        |
| STOPNICE<br>STEP TILES               |      |        |
| <div></div>                          |      |        |
| 598 × 296 × 8 mm                     |      |        |
| <div></div>                          |      |        |
| 1198 × 296 × 8 mm                    |      |        |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>MAT / MATT |      |        |
|                                      | GREY | GRAPH. |
| <div>R</div>                         | ✓    | ✓      |
| <div>*</div>                         | ✓    | ✓      |
| <div>8</div>                         | IV   | IV     |
| <div></div>                          | R9   | R9     |
| <div></div>                          | —    | —      |
| <div>*</div>                         | ✓    | ✓      |

|                                             |   |         |
|---------------------------------------------|---|---------|
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |   |         |
| <div>6 mm</div>                             |   |         |
| 1198 mm                                     | × | 1198 mm |
| <div>8 mm</div>                             |   |         |
| 598 mm                                      | × | 1198 mm |
| 798 mm                                      | × | 798 mm  |
| 598 mm                                      | × | 598 mm  |





Grand Cave brown STR  
Grand Cave ornament STR  
Grand Cave ivory STR  
Korzilius Alami beige STR

# 06

## Grand Cave

### Tajemnicze piękno gór

Góry Złote w Sudetach to jeden z ostatnich nieodkrytych terenów w Polsce. Skrywają pięknej urody groty, wypełnione bogactwem mineralnych form. Płytki, nawiązujące wyglądem do skały łupkowej, pokrytej delikatnymi, świetlistymi ornamentami. Przypominają promienie słońca tańczące na skalnych ścianach.

### The mysterious beauty of the mountains

The Golden Mountains in the Sudety are among the last undiscovered areas in Poland. They hide beautiful caves, filled with a plethora of mineral formations. The tiles, reminiscent of slate rock, are covered with delicate, luminous ornamentation. They resemble rays of sunlight dancing on the rock walls.



MONOLITH



Grand Cave brown STR  
Grand Cave ornament STR  
Grand Cave ivory STR



**GRAND CAVE LEAVES STR**  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
598 × 1198 × 8 mm



**GRAND CAVE ORNAMENT STR**  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
598 × 1198 × 8 mm



Grand Cave graphite STR  
Korzilius Mountain Ash  
Almond STR







Grand Cave graphite STR



Grand Cave graphite STR  
Grand Cave white STR



BMW Radom / BMW showroom in Radom



Grand Cave graphite STR

Cavalieri Konstantynów Łódzki



Grand Cave graphite STR





4

GRAND CAVE WHITE STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



16

GRAND CAVE WHITE STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



12

GRAND CAVE WHITE STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



24

GRAND CAVE WHITE STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



10

GRAND CAVE WHITE STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 1598 × 8 mm



28

GRAND CAVE WHITE STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



SZKOLIWIWONA  
BARWIONA W MASIE  
GLAZED  
COLOURED BODY

## Grand Cave

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V2

STOPNICE STR  
STEP TILES STR



598 × 296 × 8 mm



1198 × 296 × 8 mm



1598 × 296 × 8 mm

POWIERZCHNIA / SURFACE  
STRUKTURA / STRUCTURE  
LAPPATO

|    | STR | LAPPATO |
|----|-----|---------|
| R  | ✓   | ✓       |
| *  | ✓   | ✓       |
| 8  | IV  | IV      |
| 10 | R10 | R9      |
| 12 | B   | A       |
| 14 | ✓   | ✓       |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 798 mm  | × | 1598 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 598 mm  | × | 598 mm  |





4

GRAND CAVE IVORY STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



16

GRAND CAVE IVORY STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



12

GRAND CAVE IVORY STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



24

GRAND CAVE IVORY STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



10

GRAND CAVE IVORY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 1598 × 8 mm



28

GRAND CAVE IVORY STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



SZKOLIWIŃA  
BARWIŃA W MASIE  
GLAZED  
COLOURED BODY

Grand Cave

|                                                            |     |         |
|------------------------------------------------------------|-----|---------|
| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS                            |     |         |
| V2                                                         |     |         |
| STOPNICE STR<br>STEP TILES STR                             |     |         |
| 598 × 296 × 8 mm                                           |     |         |
| 1198 × 296 × 8 mm                                          |     |         |
| 1598 × 296 × 8 mm                                          |     |         |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>STRUKTURA / STRUCTURE<br>LAPPATO |     |         |
|                                                            | STR | LAPPATO |
| R                                                          | ✓   | ✓       |
| *                                                          | ✓   | ✓       |
| 8                                                          | IV  | IV      |
| 10                                                         | R10 | R9      |
| 12                                                         | B   | A       |
| 14                                                         | ✓   | ✓       |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS                |     |         |
| 6 mm                                                       |     |         |
| 1198 mm                                                    | ×   | 2748 mm |
| 1198 mm                                                    | ×   | 1198 mm |
| 8 mm                                                       |     |         |
| 798 mm                                                     | ×   | 1598 mm |
| 798 mm                                                     | ×   | 798 mm  |
| 598 mm                                                     | ×   | 1198 mm |
| 598 mm                                                     | ×   | 598 mm  |





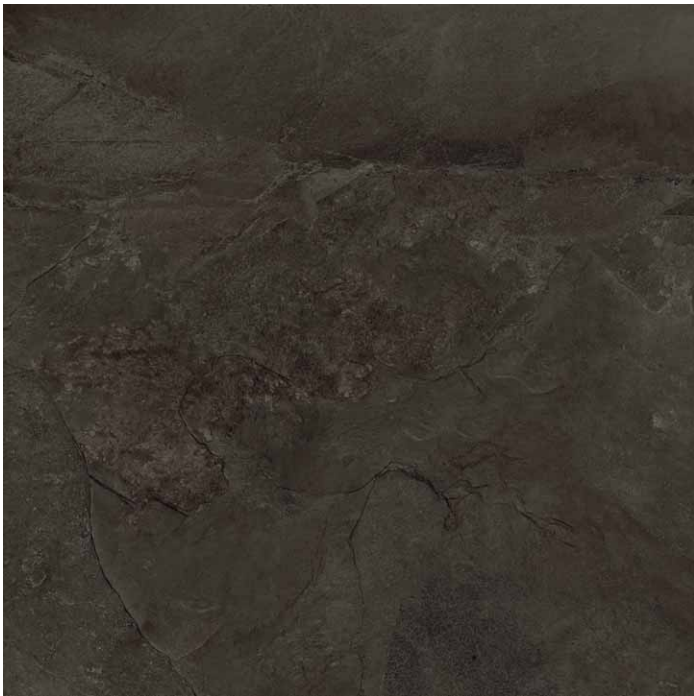
4

GRAND CAVE BROWN STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



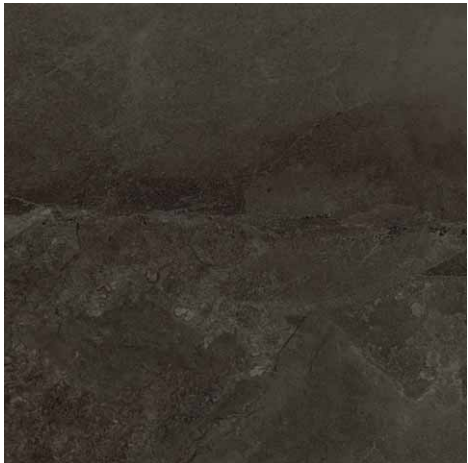
16

GRAND CAVE BROWN STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



12

GRAND CAVE BROWN STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



24

GRAND CAVE BROWN STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



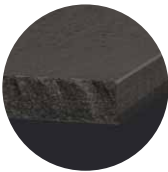
10

GRAND CAVE BROWN STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 1598 × 8 mm



28

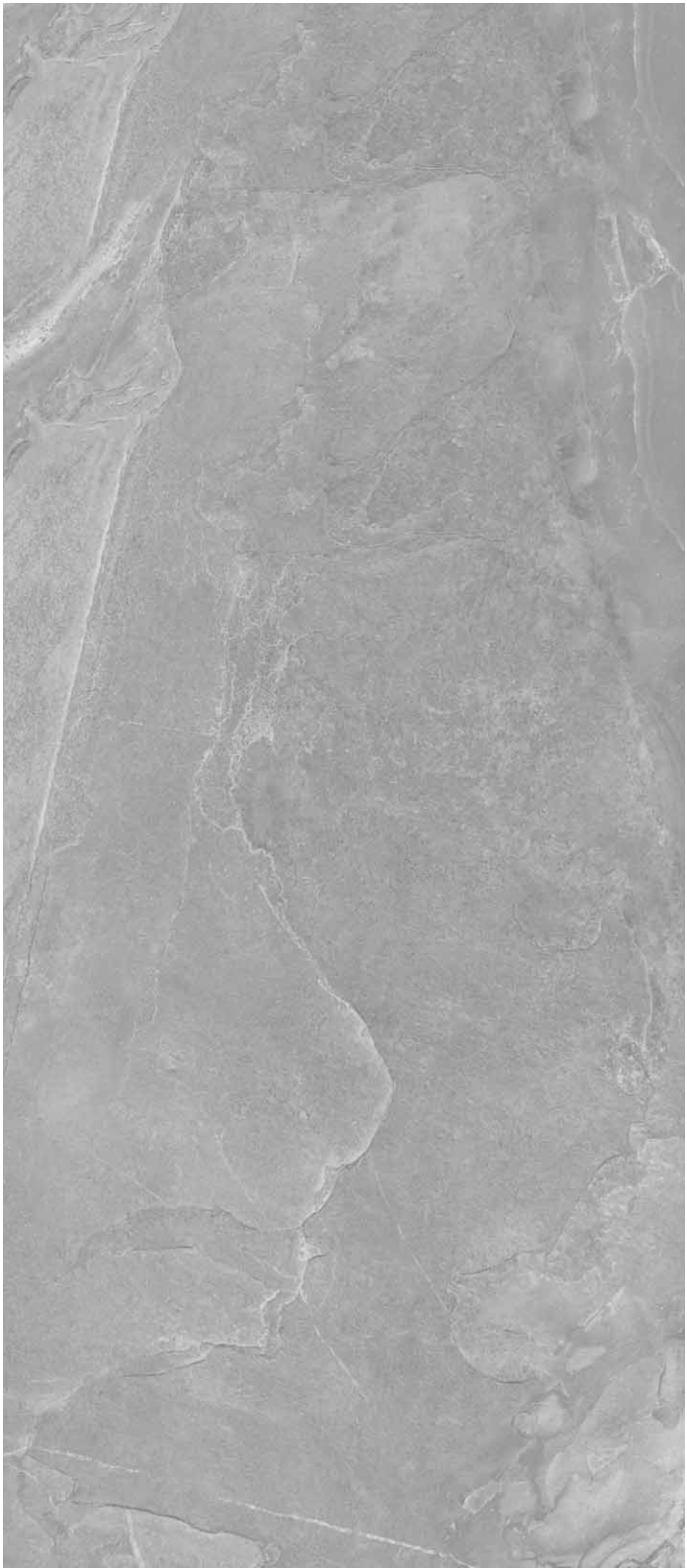
GRAND CAVE BROWN STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



SZKOLIWIWONA  
BARWIONA W MASIE  
GLAZED  
COLOURED BODY

|                                                            |     |         |
|------------------------------------------------------------|-----|---------|
| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS                            |     |         |
| V3                                                         |     |         |
| STOPNICE STR<br>STEP TILES STR                             |     |         |
| 598 × 296 × 8 mm                                           |     |         |
| 1198 × 296 × 8 mm                                          |     |         |
| 1598 × 296 × 8 mm                                          |     |         |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>STRUKTURA / STRUCTURE<br>LAPPATO |     |         |
|                                                            | STR | LAPPATO |
| R                                                          | ✓   | ✓       |
| *                                                          | ✓   | ✓       |
| 8                                                          | III | III     |
| 10                                                         | R10 | R9      |
| 12                                                         | B   | A       |
| 14                                                         | ✓   | ✓       |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS                |     |         |
| 6 mm                                                       |     |         |
| 1198 mm                                                    | ×   | 2748 mm |
| 1198 mm                                                    | ×   | 1198 mm |
| 8 mm                                                       |     |         |
| 798 mm                                                     | ×   | 1598 mm |
| 798 mm                                                     | ×   | 798 mm  |
| 598 mm                                                     | ×   | 1198 mm |
| 598 mm                                                     | ×   | 598 mm  |





4

GRAND CAVE GREY STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



16

GRAND CAVE GREY STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



12

GRAND CAVE GREY STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



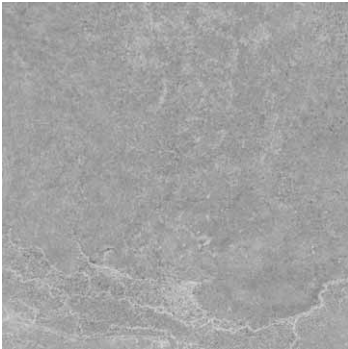
24

GRAND CAVE GREY STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



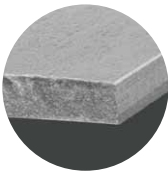
10

GRAND CAVE GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 1598 × 8 mm



28

GRAND CAVE GREY STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

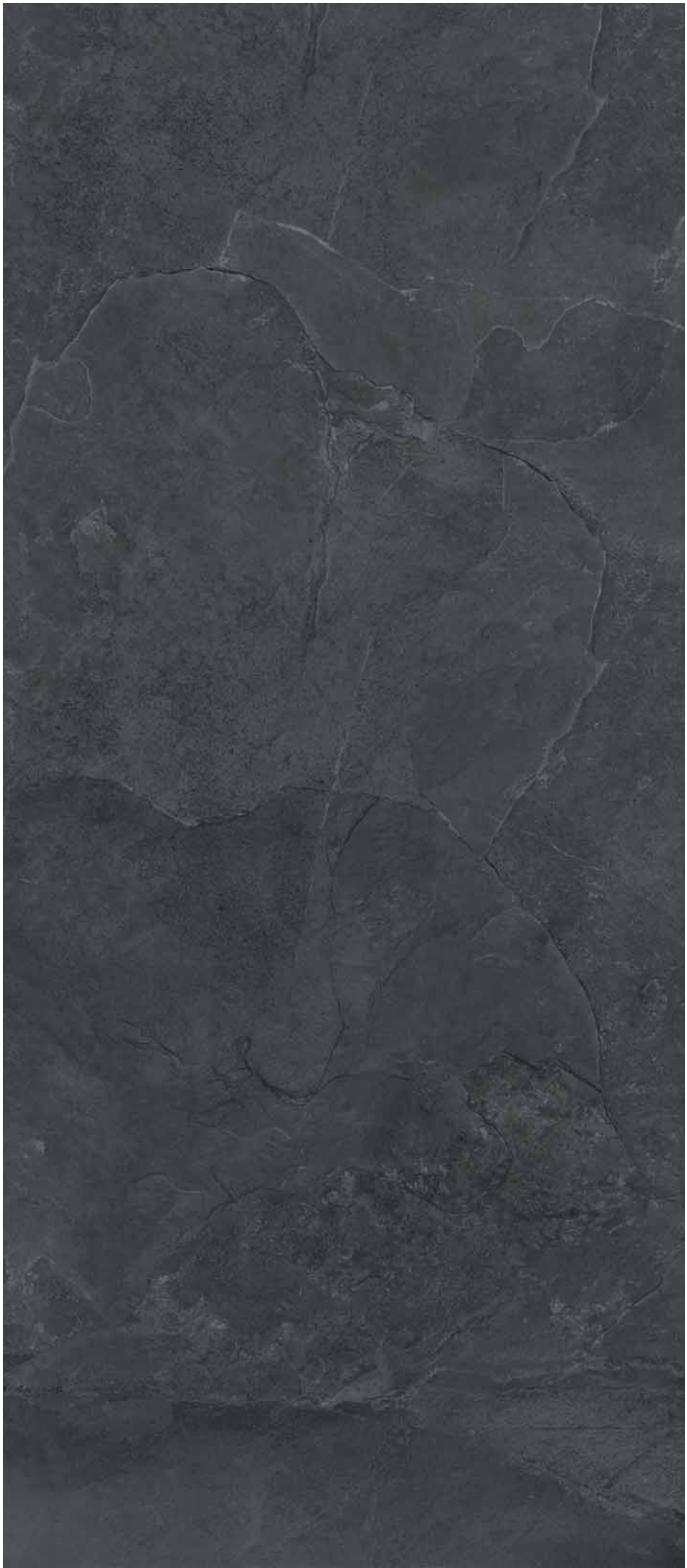


SZKOLIWIONA  
BARWIONA W MASIE  
GLAZED  
COLOURED BODY

Grand Cave

|                                                            |     |         |
|------------------------------------------------------------|-----|---------|
| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS                            |     |         |
| V3                                                         |     |         |
| STOPNICE STR<br>STEP TILES STR                             |     |         |
| 598 × 296 × 8 mm                                           |     |         |
| 1198 × 296 × 8 mm                                          |     |         |
| 1598 × 296 × 8 mm                                          |     |         |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>STRUKTURA / STRUCTURE<br>LAPPATO |     |         |
|                                                            | STR | LAPPATO |
| R                                                          | ✓   | ✓       |
| *                                                          | ✓   | ✓       |
| 8                                                          | IV  | IV      |
| 8                                                          | R10 | R9      |
| 8                                                          | B   | A       |
| 8                                                          | ✓   | ✓       |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS                |     |         |
| 6 mm                                                       |     |         |
| 1198 mm                                                    | ×   | 2748 mm |
| 1198 mm                                                    | ×   | 1198 mm |
| 8 mm                                                       |     |         |
| 798 mm                                                     | ×   | 1598 mm |
| 798 mm                                                     | ×   | 798 mm  |
| 598 mm                                                     | ×   | 1198 mm |
| 598 mm                                                     | ×   | 598 mm  |





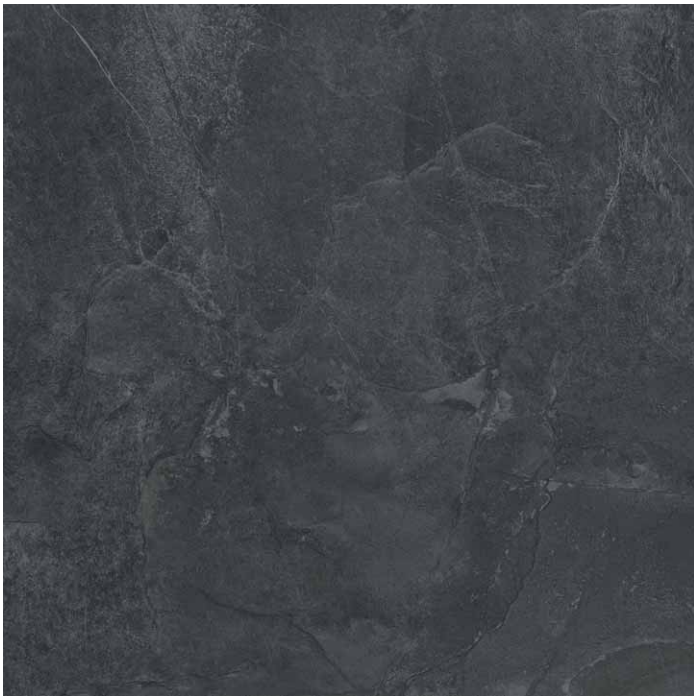
4

GRAND CAVE GRAPHITE STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



16

GRAND CAVE GRAPHITE STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



12

GRAND CAVE GRAPHITE STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



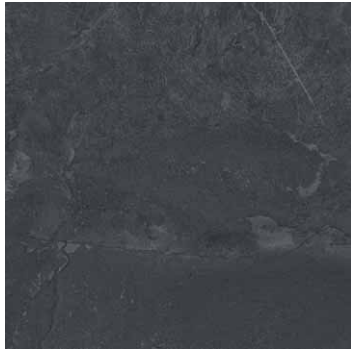
24

GRAND CAVE GRAPHITE STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



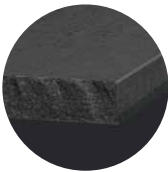
10

GRAND CAVE GRAPHITE STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 1598 × 8 mm



28

GRAND CAVE GRAPHITE STR / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



SZKOLIWIŃA  
BARWIONA W MASIE  
GLAZED  
COLOURED BODY

Grand Cave

|                                                            |     |         |
|------------------------------------------------------------|-----|---------|
| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS                            |     |         |
| V3                                                         |     |         |
| STOPNICE STR<br>STEP TILES STR                             |     |         |
| 598 × 296 × 8 mm                                           |     |         |
| 1198 × 296 × 8 mm                                          |     |         |
| 1598 × 296 × 8 mm                                          |     |         |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>STRUKTURA / STRUCTURE<br>LAPPATO |     |         |
|                                                            | STR | LAPPATO |
| R                                                          | ✓   | ✓       |
| *                                                          | ✓   | ✓       |
| 8                                                          | III | III     |
| 8                                                          | R10 | R9      |
| 8                                                          | B   | A       |
| 8                                                          | ✓   | ✓       |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS                |     |         |
| 6 mm                                                       |     |         |
| 1198 mm                                                    | ×   | 2748 mm |
| 1198 mm                                                    | ×   | 1198 mm |
| 8 mm                                                       |     |         |
| 798 mm                                                     | ×   | 1598 mm |
| 798 mm                                                     | ×   | 798 mm  |
| 598 mm                                                     | ×   | 1198 mm |
| 598 mm                                                     | ×   | 598 mm  |





Harmonic grey POL  
Harmonic white POL

# 07

## Harmonic

### Symfonia natury

Naturalny kamień wprowadza do wnętrza spokój. Wykończony w potysku dodaje mu klasy i elegancji. Świetliste szarości marmuru, ułożone na dużych płaszczyznach, relaksują i działają kojąco. Charakterystyczne wybarwienia, przetykane jasną nitką, układają się w subtelne, przyjemne dla oka wzory.

### A symphony of nature

Natural stone brings tranquillity to the interior. Finished in gloss, it adds a touch of class and elegance. The luminous grey of the marble, arranged on large areas, is relaxing and soothing. The distinctive colouring, interspersed with light threads, is arranged in subtle patterns that are pleasing to the eye.



MONOLITH



Harmonic grey POL



Harmonic grey POL  
Harmonic white POL







5

HARMONIC WHITE POL  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



16

HARMONIC WHITE POL  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



8

HARMONIC WHITE POL  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



24

HARMONIC WHITE POL  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



24

HARMONIC GREY POL  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm \*

\* dostępne tylko w tym formacie / only available in this format



16

HARMONIC WHITE POL  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



19

HARMONIC GREY POL  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm \*

\* dostępne tylko w tym formacie / only available in this format

| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS             |             |
|---------------------------------------------|-------------|
| <div><div></div><div>V2</div></div>         |             |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>POLER / POLISHED  |             |
|                                             | POL         |
|                                             | ✓           |
|                                             | ✓           |
|                                             | —           |
|                                             | —           |
|                                             | —           |
|                                             | ✓           |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |             |
| <div><div></div><div>6 mm</div></div>       |             |
| 1198 mm                                     | × 2748 mm   |
| 1198 mm                                     | × 1198 mm   |
| <div><div></div><div>8 mm</div></div>       |             |
| 598 mm                                      | × 1198 mm * |
| 798 mm                                      | × 798 mm    |
| 598 mm                                      | × 598 mm *  |





Honey Wood beige STR  
Teri ivory SAT STR

# 08

## Honey Wood

### Naturalne ciepło drewna

Drewno nierozdzielnie kojarzy się z ciepłem. Przyjmuje je i oddaje. Jest jego źródłem, nośnikiem i ucieleśnieniem jednocześnie – i to zarówno w dosłownym, jak i metaforycznym znaczeniu. Od wieków ogrzewało nasze domy, wprowadzało przytulną atmosferę i budowało poczucie bezpieczeństwa. Przywodzi na myśl harmonię i spokój, niesie inspirację, wypełnia przestrzeń życiodajną energią. Kolekcja Honey Wood Beige czerpie właśnie z naturalnego piękna i ciepła drewna. Wprowadza do wnętrza spokój i naturalność. Koi zmysły za sprawą delikatności barwy, struktury, faktury.

### Natural warmth of wood

Wood is inseparable from the feeling of warmth. It absorbs heat and gives it back. It is its source, carrier and embodiment at the same time, both in the literal and metaphorical meaning. For centuries, it has provided heating into our homes, created a cosy atmosphere and a sense of security. It evokes harmony and tranquillity, brings inspiration and fills the space with life-giving energy. The Honey Wood Beige collection is inspired by the natural beauty and warmth of wood. It brings calmness and nature into the interior. It soothes the senses with its softness of colour, structure and texture.



MONOLITH



Honey Wood beige STR  
Pietra Convessa MAT STR



HONEY WOOD BEIGE STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V3

POWIERZCHNIA / SURFACE  
STRUKTURA  
STRUCTURE

|                                                                                       | STR |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|    | ✓   |
|  | ✓   |
|  | IV  |
|  | R10 |
|  | B   |
|  | ✓   |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

|                                                                                            |   |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---|---------|
|  6 mm |   |         |
| 1198 mm                                                                                    | × | 2748 mm |





Impress MAT  
Onix Pearl MAT

# 09

## Impress & Onix Pearl

### Doskonałość kwarcytu

Patagonia to kraina bezkresnych przestrzeni, wysokich gór i ukrytych w ziemi skarbów. Jednym z nich jest kwarcyt, charakteryzujący się głęboką, zieloną barwą, urozmaiconą beżowymi wybarwieniami. Niezwykle twardy i trwały minerał powstał z piaskowców, które pod wpływem ogromnego ciśnienia i temperatury stopiły się w monolit. Gdy przyjrzymy się jego strukturze, zauważymy intrygujące, błyszczące drobinki.

### The perfection of quartzite

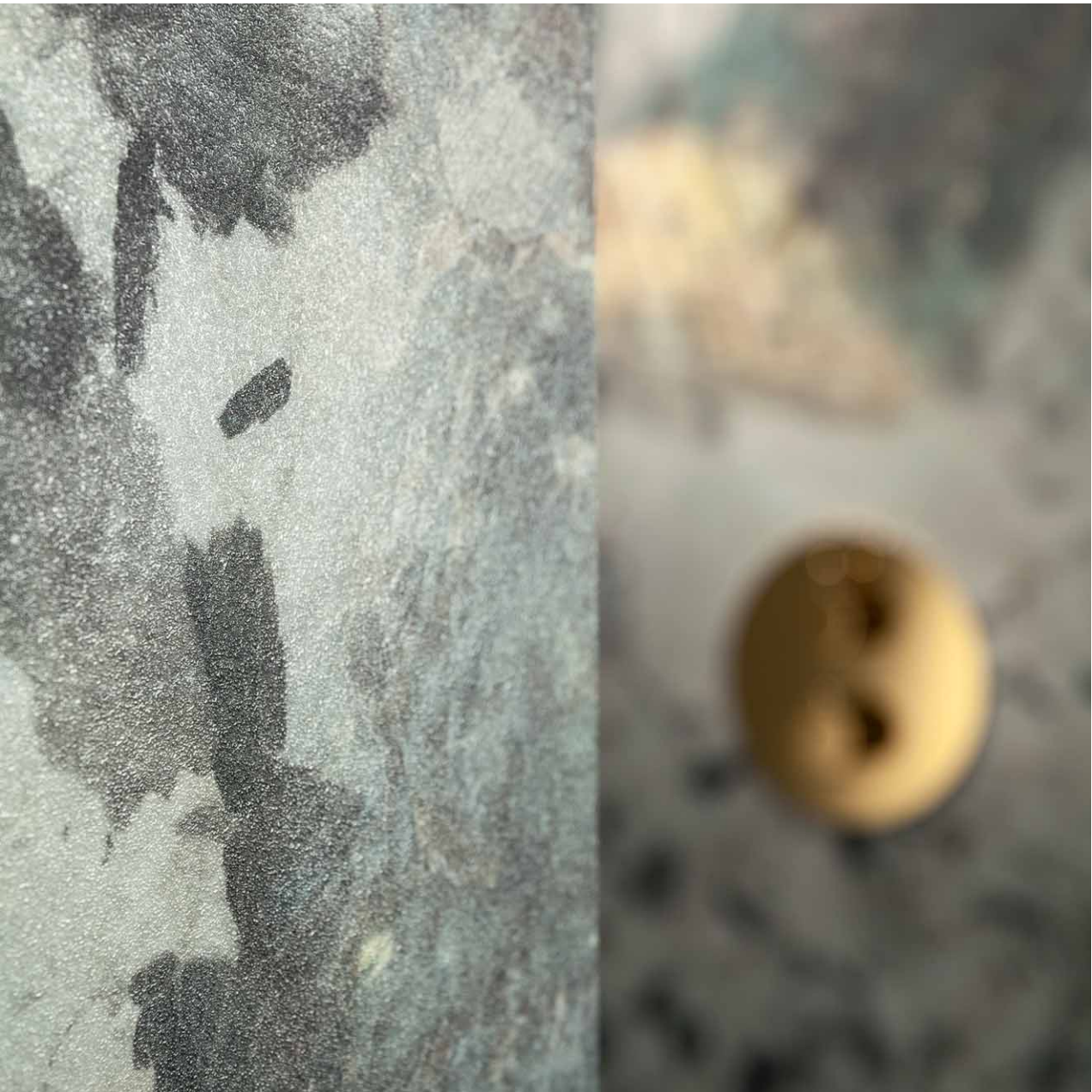
Patagonia is a land of boundless space, high mountains and treasures hidden in the earth. Among them is quartzite with its deep green colour, alternating with beige hues. An extremely hard and durable mineral, it was formed from sandstone that melted into a monolith under immense pressure and temperature. A close look at its structure reveals intriguing, shiny flecks.



**MONOLITH**

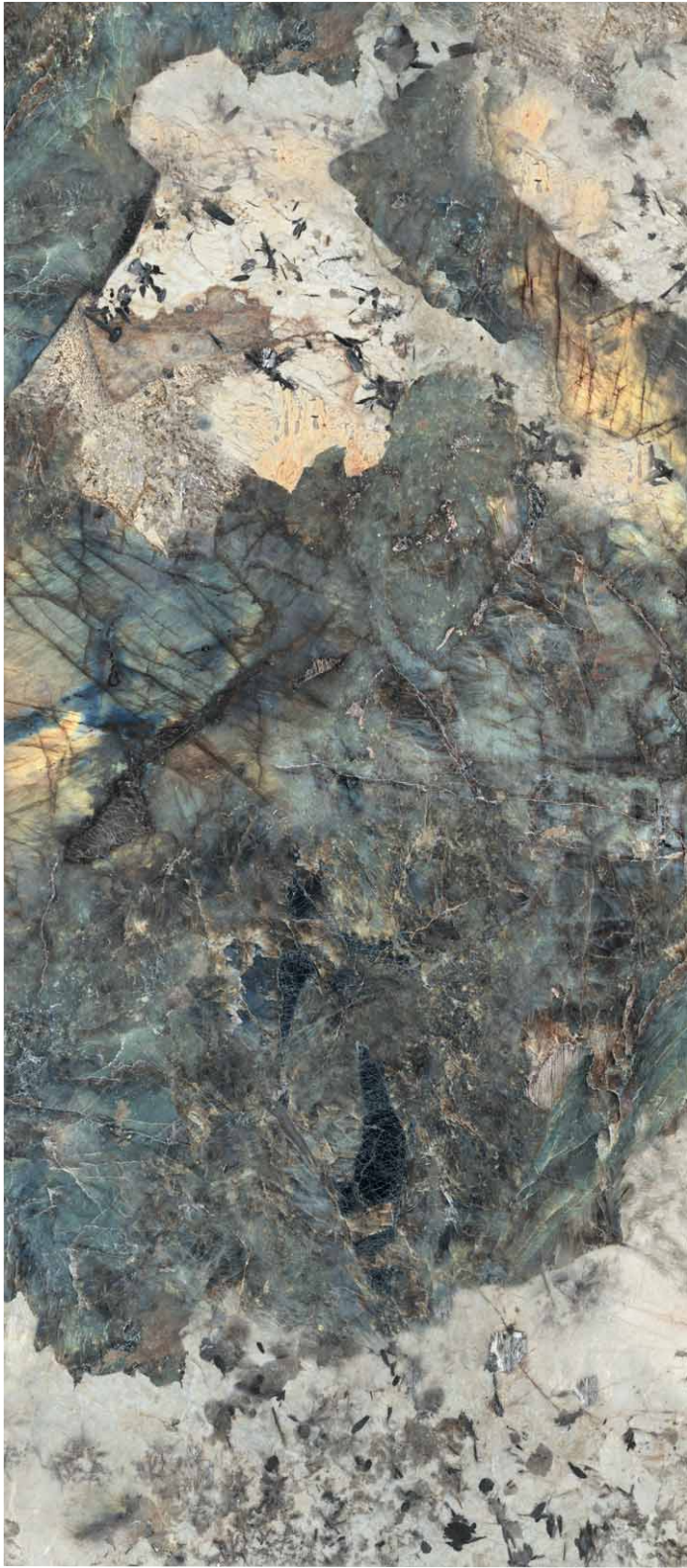


Impress MAT  
Onix Pearl MAT



Impress MAT





6

IMPRESS MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS



POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|   | MAT / MATT |
|---|------------|
| R | ✓          |
| * | ✓          |
| ∞ | III        |
| W | R9         |
| Δ | A          |
| ◆ | ✓          |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |



12

IMPRESS MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



18

IMPRESS MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.





6

ONIX PEARL MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



15

ONIX PEARL MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



16

ONIX PEARL MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



18

ONIX PEARL MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



26

ONIX PEARL MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V2

STOPNICE  
STEP TILES



598 × 296 × 8 mm  
tylko mat / only matt



1198 × 296 × 8 mm  
tylko mat / only matt

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT  
POLER / POLISHED

|   | MAT / MATT | POL |
|---|------------|-----|
| R | ✓          | ✓   |
| * | ✓          | ✓   |
| ∞ | IV         | —   |
| ∞ | R9         | —   |
| ∞ | —          | —   |
| + | ✓          | ✓   |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |
| 598 mm  | × | 598 mm  |



Lavish MAT  
Lavish Leaves  
Alami brown STR



# 10

## Lavish

### Skarb pustyni

Saharyjski płaskowyż Ennedi, na którym znajduje się kanion Guelta d'Archei, bywa nazywany cudem. Wysokie, majestatyczne klify zapewniają cień i dają wytchnienie karawanom przemierzającym pustynię. Piaskowiec ma tu ciepły, beżowy odcień. W ostrych promieniach słońca wydaje się niemal biały. Kolekcja Lavish przenosi do wnętrza tę sekretną oazę. Dekor przypomina cienie tropikalnych liści.

### Desert treasure

The Saharan plateau of Ennedi, hosting the Guelta d'Archei canyon, is sometimes referred to as a wonder. The high, majestic cliffs provide shade and give respite to caravans crossing the desert. The local sandstone has a warm, beige hue. In the harsh sunlight, it appears almost white. The Lavish collection transfers this secret oasis indoors. The accent tile is reminiscent of the shadows of tropical leaves.



MONOLITH

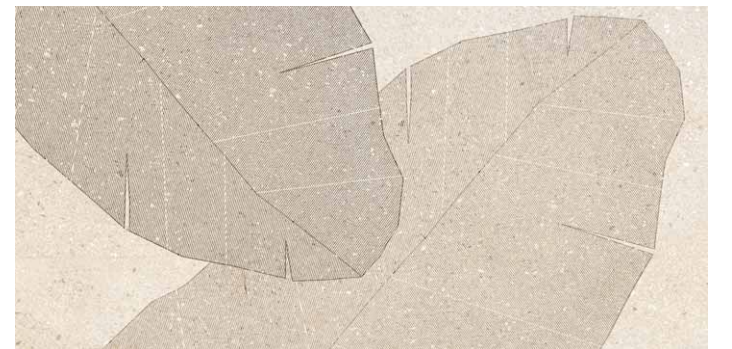




Lavish leaves



**LAVISH LEAVES**  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
598 × 1198 × 8 mm



**LAVISH LEAVES**  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
598 × 1198 × 8 mm

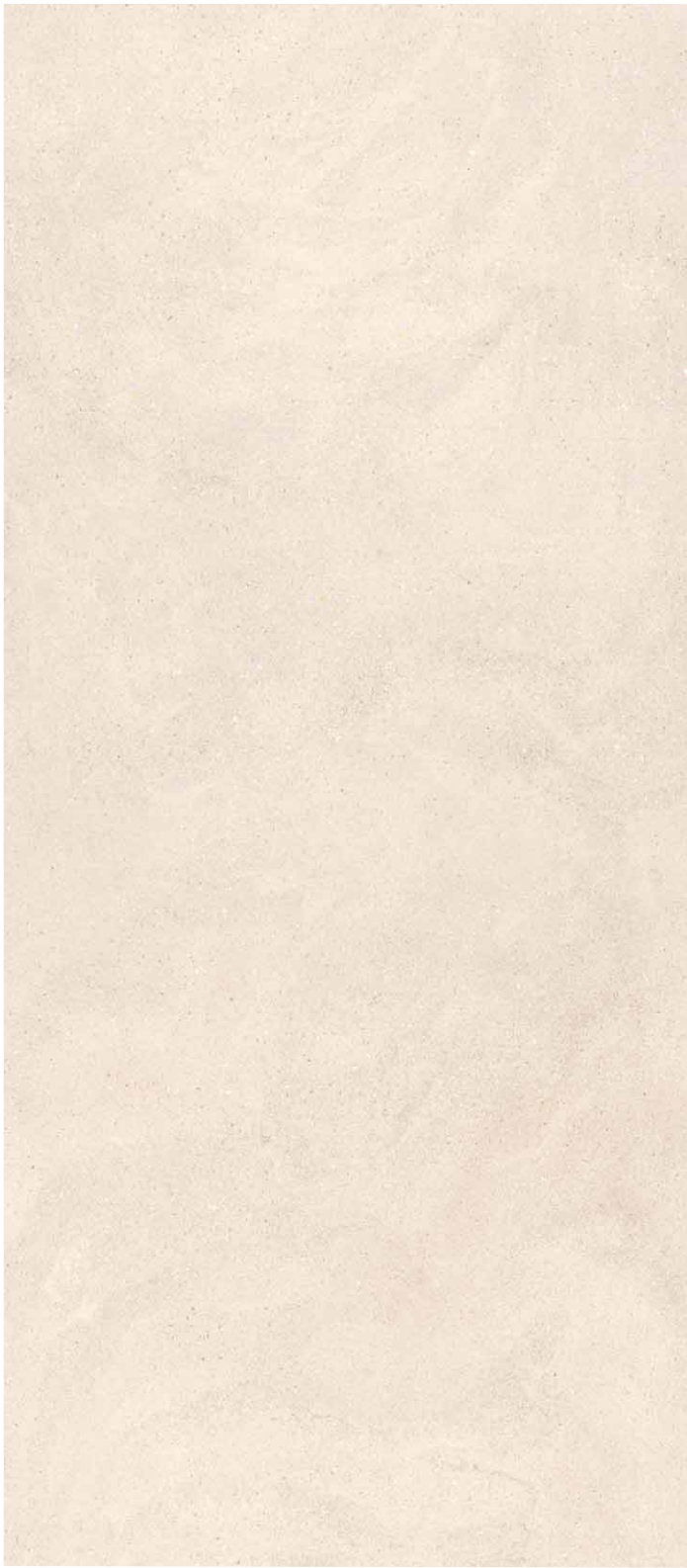


**LAVISH LEAVES**  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
598 × 1198 × 8 mm



**LAVISH LEAVES**  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
598 × 1198 × 8 mm





4

LAVISH MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



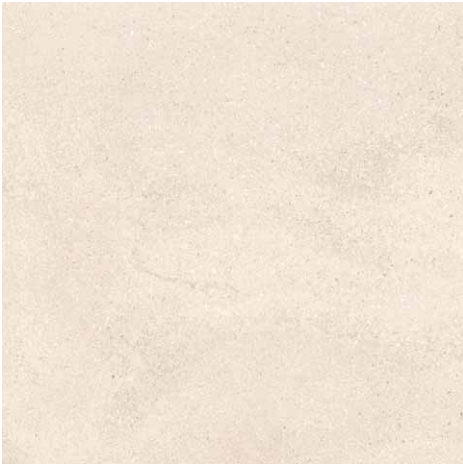
12

LAVISH MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



18

LAVISH MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



18

LAVISH MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



28

LAVISH MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

|                                                                                                      |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS                                                                      |            |
| <div><div></div><div>V3</div></div>                                                                  |            |
| STOPNICE<br>STEP TILES                                                                               |            |
| <div><div></div><div>598 × 296 × 8 mm</div></div> <div><div></div><div>1198 × 296 × 8 mm</div></div> |            |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>MAT / MATT                                                                 |            |
|                                                                                                      | MAT / MATT |
| <div>R</div>                                                                                         | ✓          |
| <div>*</div>                                                                                         | ✓          |
| <div>8</div>                                                                                         | IV         |
| <div>9</div>                                                                                         | R9         |
| <div>1</div>                                                                                         | —          |
| <div>+</div>                                                                                         | ✓          |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS                                                          |            |
| <div><div></div><div>6 mm</div></div>                                                                |            |
| 1198 mm                                                                                              | × 2748 mm  |
| 1198 mm                                                                                              | × 1198 mm  |
| <div><div></div><div>8 mm</div></div>                                                                |            |
| 598 mm                                                                                               | × 1198 mm  |
| 798 mm                                                                                               | × 798 mm   |
| 598 mm                                                                                               | × 598 mm   |





Marmo d'oro MAT

# 11

## Marmo d'oro

### Sztuka zmysłowych połączeń

W sztuce możliwe jest łączenie dalekich z pozoru światów. Oto artystyczne spojrzenie na włoską tradycję, zaczerpnięte z bogactwa harmonijnej kultury Japonii. Kintsugi, czyli tradycyjna sztuka naprawy stłuczonej porcelany, została przeniesiona na klasyczny, włoski marmur karraryjski. Minerale został potraktowany jak delikatna materia. Przeplatany złotymi żyłkami ożywia wnętrze i dodaje mu szlachetności.

### The art of sensual connections

In art, it is possible to combine seemingly distant worlds. Here is an artistic take on Italian tradition, drawn from the richness of Japan's harmonious culture. Kintsugi, the traditional art of repairing broken pottery, has been applied to classic Italian Carrara marble. The mineral has been treated as a delicate matter. Interspersed with golden veins, it brings life to the interior and highlights its nobility.



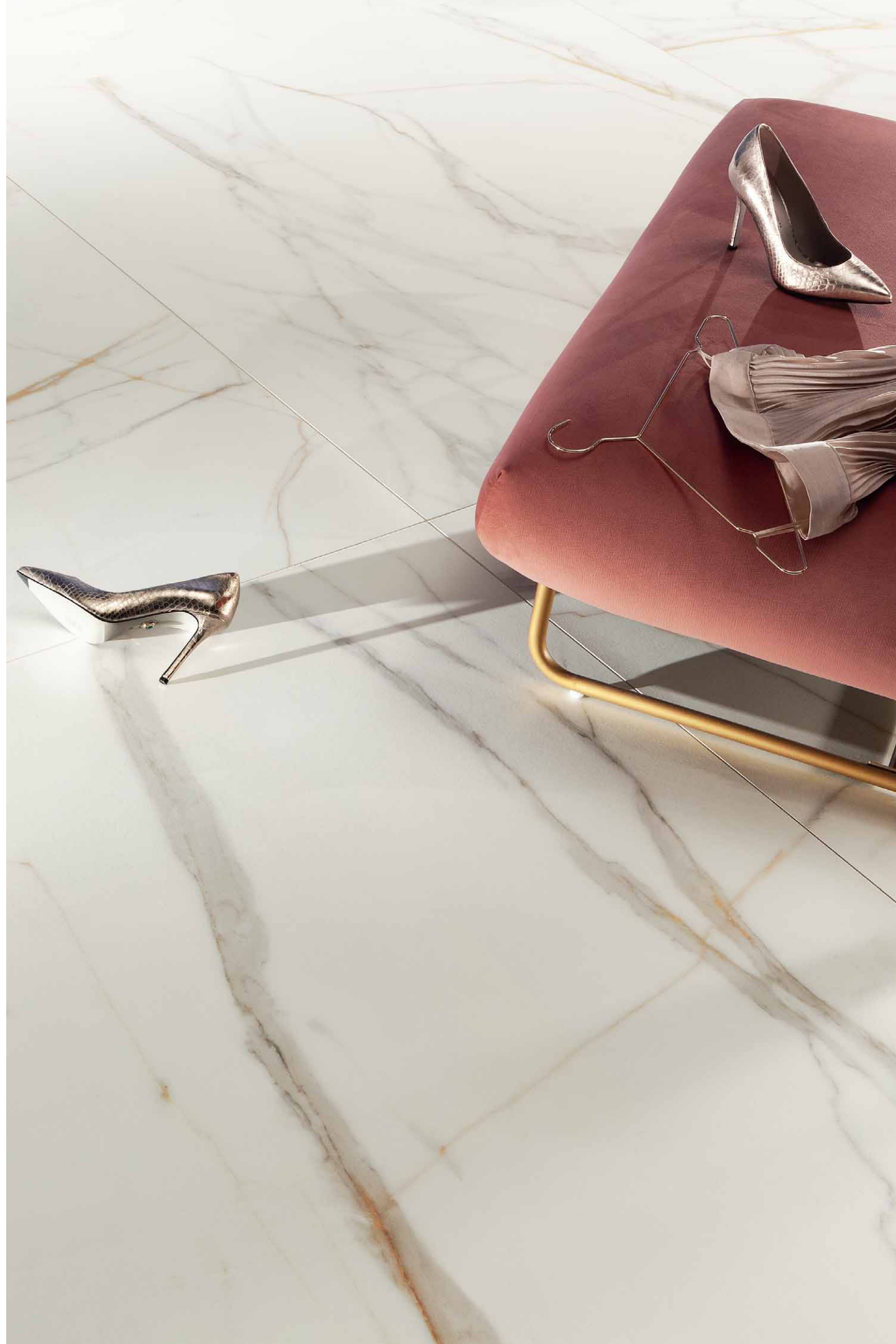
MONOLITH



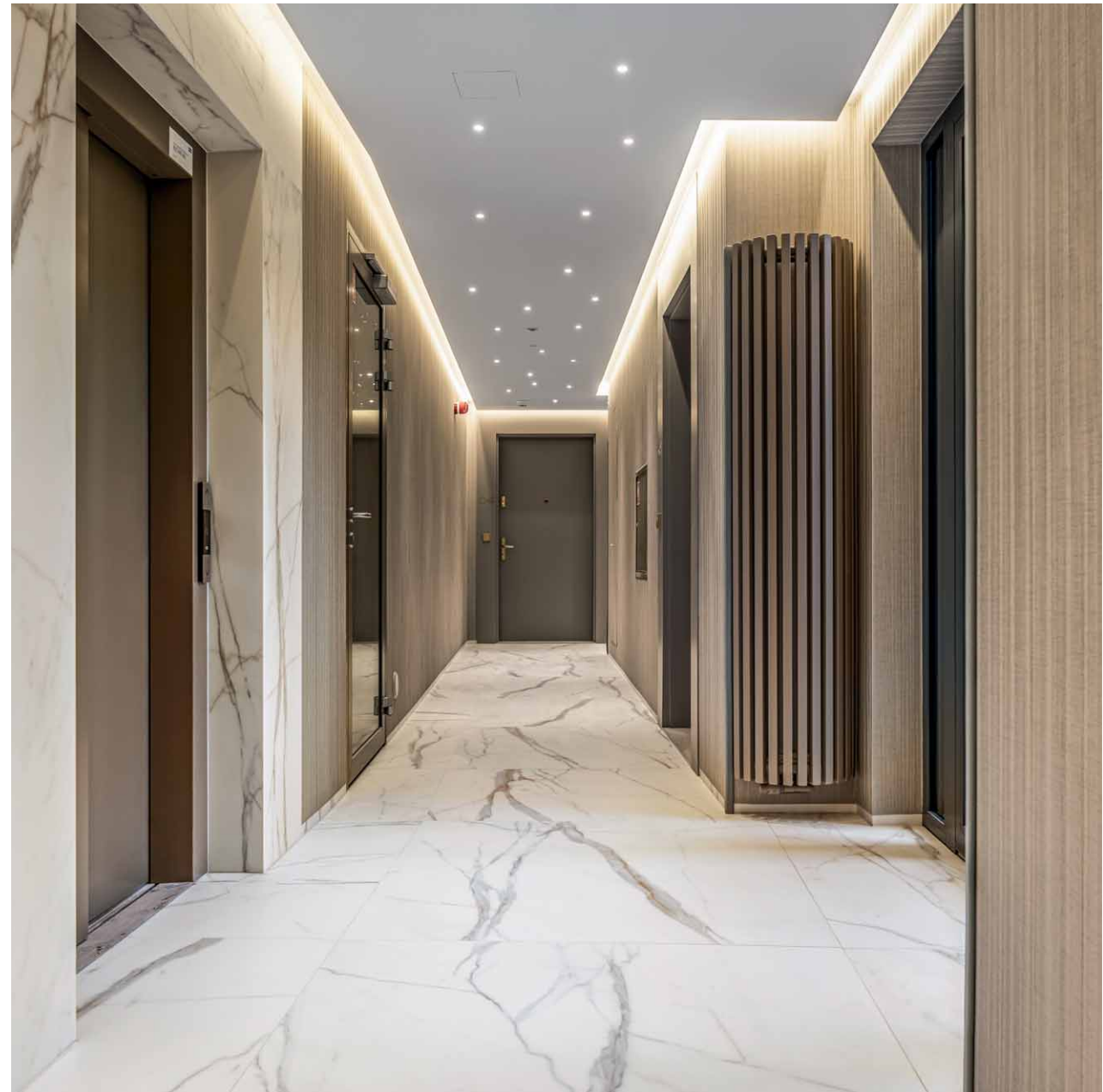
Marmo d'oro POL







Marmo d'oro MAT



Marmo d'oro MAT





4

MARMO D'ORO MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



12

MARMO D'ORO MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



20

MARMO D'ORO MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



24

MARMO D'ORO MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



24

MARMO D'ORO MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

|                                             |            |         |
|---------------------------------------------|------------|---------|
| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS             |            |         |
| <div><div></div><div>V3</div></div>         |            |         |
| POWIERZCHNIA / SURFACE                      |            |         |
| MAT / MATT<br>POLER / POLISHED              |            |         |
|                                             | MAT / MATT | POL     |
| R                                           | ✓          | ✓       |
| *                                           | ✓          | ✓       |
| ∞                                           | V          | —       |
| ∞                                           | R9         | —       |
| ∞                                           | A          | —       |
| +                                           | ✓          | ✓       |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |            |         |
| 6 mm                                        |            |         |
| 1198 mm                                     | ×          | 2748 mm |
| 1198 mm                                     | ×          | 1198 mm |
| 8 mm                                        |            |         |
| 598 mm                                      | ×          | 1198 mm |
| 798 mm                                      | ×          | 798 mm  |
| 598 mm                                      | ×          | 598 mm  |





Massa

Massa

listwa ścienna / wall strip

# 12

## Massa

### Odpoczynek od szarości

Szlachetna natura delikatnego beżu sprawia, że idealnie nadaje się jako tło dla innych kolorów, ale sam też z powodzeniem dekoruje przestrzeń. Kamienne wnętrza w ciepłych kolorach pokazują niezwykłą siłę i spokój. Nie poddają się upływowi czasu. Oto pomysł na miejski minimalizm w klasycznej odstonie, elegancko wykończony ozdobną listwą.

### A break from grey

While the noble nature of soft beige makes it ideal as a background for other colours, it also successfully decorates a space on its own. Stone interiors in warm colours show extraordinary strength and tranquillity. They do not yield to the passage of time. Here is an idea for urban minimalism in a classic version, elegantly finished with a decorative strip.

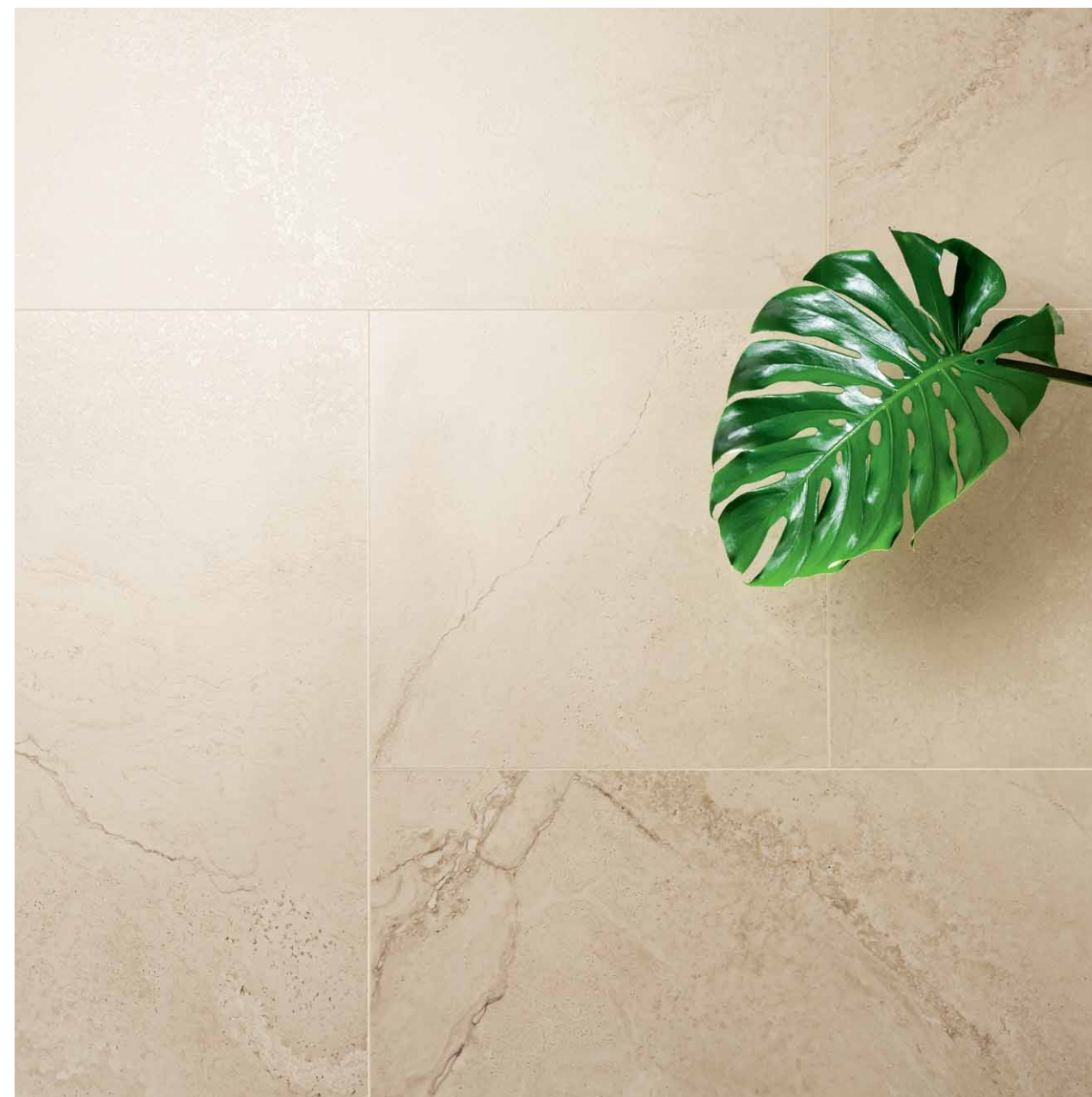


MONOLITH





Massa



Massa





MASSA  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



MASSA  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



MASSA  
listwa ścienna | wall strip  
598 × 62 × 21 mm



MASSA  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



MASSA  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



MASSA  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS



POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|  | MAT / MATT |
|--|------------|
|  | ✓          |
|  | ✓          |
|  | IV         |
|  | —          |
|  | —          |
|  | ✓          |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |
| 598 mm  | × | 598 mm  |





Mantigo beige MAT  
Natural Grass  
Honey Wood beige STR

# 13

## Mantigo

### Delikatna struktura o wyrazistym detalu

Mantigo udowadnia, że to, co stanowi tło, może spektakularnie prezentować się również na pierwszym planie – zwłaszcza, gdy skupia uwagę detalem, jakością i subtelnością. Bezpośrednią inspiracją kolekcji Mantigo jest delikatna struktura kaletniczej skóry, od wieków wykorzystywanej w najwyższej próby rzemiośle. Wystarczy odrobina światła pod odpowiednim kątem, by dostrzec, z jaką gracją się mieni i jak eksponuje delikatną – a przy tym wyrazistą – powierzchnię. Mantigo stanowi jednocześnie intrygujący kontrapunkt dla mocnych, wyrazistych wzorów. Kolor ivory świetnie komponuje się z pełnym głębi, inspirowanym kwarcytem wzorem Patagonia Naturale. Z kolei wariant beige, zestawiony z drewnem oraz deko-rem Natural Grass, buduje organiczną, harmonijną całość.

### Fine texture with distinctive

Mantigo proves that what forms the background can also look spectacular in the foreground – especially when it focuses attention with detail, quality and subtlety. The direct inspiration for the Mantigo collection is the fine texture of calico leather, which has been used for centuries in the finest craftsmanship. Just a little light at the right angle is all it takes to see how gracefully it shimmers and how it exposes a delicate – yet expressive – surface. At the same time, mantigo provides an intriguing counterpoint to strong, expressive patterns. The ivory colour blends well with the full depth, quartzite-inspired Patagonia Naturale pattern. In contrast, the beige variant, juxtaposed with wood and Natural Grass décor, creates an organic, harmonious whole.



MONOLITH





Mantigo ivory MAT



Patagonia Naturale SAT STR  
Mantigo beige MAT



**MANTIGO IVORY MAT**  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm

**MANTIGO IVORY MAT**  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm

**MANTIGO IVORY MAT**  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

**MANTIGO IVORY MAT**  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm

**MANTIGO IVORY MAT**  
 płytką gresową | porcelain tile  
 598 × 598 × 8 mm

# Mantigo

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V1

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|                                                                                     | MAT/MATT |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | ✓        |
|  | ✓        |
|  | IV       |
|  | R9       |
|  | -        |
|  | ✓        |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

|                              |   |         |
|------------------------------|---|---------|
| $\frac{\nabla}{\Delta}$ 6 mm |   |         |
| 1198 mm                      | × | 2748 mm |
| 1198 mm                      | × | 1198 mm |
| $\frac{\nabla}{\Delta}$ 8 mm |   |         |
| 598 mm                       | × | 1198 mm |
| 798 mm                       | × | 798 mm  |
| 598 mm                       | × | 598 mm  |

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.





**MANTIGO BEIGE MAT**  
 płytką gresową | porcelain tile  
 1198 × 2748 × 6 mm



**MANTIGO BEIGE MAT**  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



**MANTIGO BEIGE MAT**  
 płytką gresową | porcelain tile  
 598 × 1198 × 8 mm



**MANTIGO BEIGE MAT**  
 płytki gresowe | porcelain tile  
 798 × 798 × 8 mm



**MANTIGO BEIGE MAT**  
 płytką gresową | porcelain tile  
 598 × 598 × 8 mm

## Mantigo

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS



POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|                                                                                     | MAT/MATT |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | ✓        |
|  | ✓        |
|  | IV       |
|  | R9       |
|  | -        |
|  | ✓        |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

|                                      |   |         |
|--------------------------------------|---|---------|
| $\frac{\nabla}{\Delta} \text{ 6 mm}$ |   |         |
| 1198 mm                              | × | 2748 mm |
| 1198 mm                              | × | 1198 mm |
| $\frac{\nabla}{\Delta} \text{ 8 mm}$ |   |         |
| 598 mm                               | × | 1198 mm |
| 798 mm                               | × | 798 mm  |
| 598 mm                               | × | 598 mm  |

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.





Mild Clay ivory STR  
Mild Clay leaves

# 14

## Mild Clay

### Japandi w subtelnym wydaniu

Spokój. Miętkość. Równowaga. Kolekcja Mild Clay czerpie z dwóch energii, które tylko pozornie stoją ze sobą w sprzeczności, ale w rzeczywistości – są względem siebie komplementarne. Z jednej strony japońska prostota, minimalizm i dostrzeganie piękna w tym, co nieoczywiste. Z drugiej zaś skandynawska funkcjonalność, ciepło i naturalna harmonia. Zestawione ze sobą tworzą estetykę japandi, spektakularnie stonowaną, minimalistyczną i uniwersalną. Mild Clay wyróżnia subtelny wzór, inspirowany ręcznie nakładanym glinianym tynkiem. Wprowadza do wnętrza równowagę i spokój, nie dominując przy tym przestrzeni, jednocześnie wyraźnie zaznaczając swoją obecność. Płytki z kolekcji Mild Clay uzupełnia dekor, utrzymany w odcieniach ciepłego brązu. Przeskalowany rysunek liści sprawia, że cała kompozycja zyskuje organiczną lekkość, nie tracąc przy tym elegancji.

### Japandi in a subtle rendition

Calm. Softness. Balance. The Mild Clay collection draws on two energies that are only seemingly at odds with each other, but in fact – complementary to each other. On the one hand, Japanese simplicity, minimalism and seeing beauty in the unobvious. On the other hand Scandinavian functionality, warmth and natural harmony. Juxtaposed together, they create a japanese aesthetic that is spectacularly subdued, minimalist and universal. Mild Clay is distinguished by its subtle pattern, inspired by hand-applied clay plaster. It brings balance and tranquillity to the interior, without dominating the space, while making its presence clear. The tiles from the Mild Clay collection are complemented by a decor, in shades of warm brown. The exaggerated drawing of the leaves gives the whole composition an organic lightness without losing its elegance.



MONOLITH



Mild Clay leaves  
Mild Clay ivory STR



**MILD CLAY LEAVES**  
obraz gresowy | porcelain picture  
1198 × 2748 × 6 mm



**MILD CLAY LEAVES D**  
obraz gresowy  
porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



**MILD CLAY LEAVES C**  
obraz gresowy  
porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



**MILD CLAY LEAVES B**  
obraz gresowy  
porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



**MILD CLAY LEAVES A**  
obraz gresowy  
porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm





4

MILD CLAY IVORY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



7

MILD CLAY IVORY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



11

MILD CLAY IVORY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



12

MILD CLAY IVORY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



16

MILD CLAY IVORY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V1

| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>STRUKTURA / STRUCTURE |     |
|-------------------------------------------------|-----|
|                                                 | STR |
| R                                               | ✓   |
| *                                               | ✓   |
| ∞                                               | IV  |
| ∞                                               | R10 |
| ∞                                               | B   |
| *                                               | ✓   |

| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |   |         |
|---------------------------------------------|---|---------|
| 6 mm                                        |   |         |
| 1198 mm                                     | × | 2748 mm |
| 1198 mm                                     | × | 1198 mm |
| 8 mm                                        |   |         |
| 598 mm                                      | × | 1198 mm |
| 798 mm                                      | × | 798 mm  |
| 598 mm                                      | × | 598 mm  |

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.





Onice Rosa POL  
Industrio Anthrazite

# 15

## Onice

### Kamień, który kocha światło

Onyks idealnie opanował wyrafinowaną grę światłem. Jego subtelny róż i złamana biel przynoszą przyjemne skojarzenia z budzącym się o poranku niebem. Charakterystyczną dla minerału przestrzenność i świetlistość uzyskano dzięki pokryciu ceramiki szklistą granillą. Łazienkowe wnętrza kolekcji Onice są skąpane w świetle i emanują jego siłą.

### This stone loves light

Onyx has perfectly mastered the sophisticated play of light. Its subtle pink and broken white evoke pleasant memories of the sky waking up in the morning. The mineral's spaciousness and luminosity are achieved by coating the ceramics with a glassy granilla. In the Onice collection, the bathroom interiors are bathed in light and exude its power.

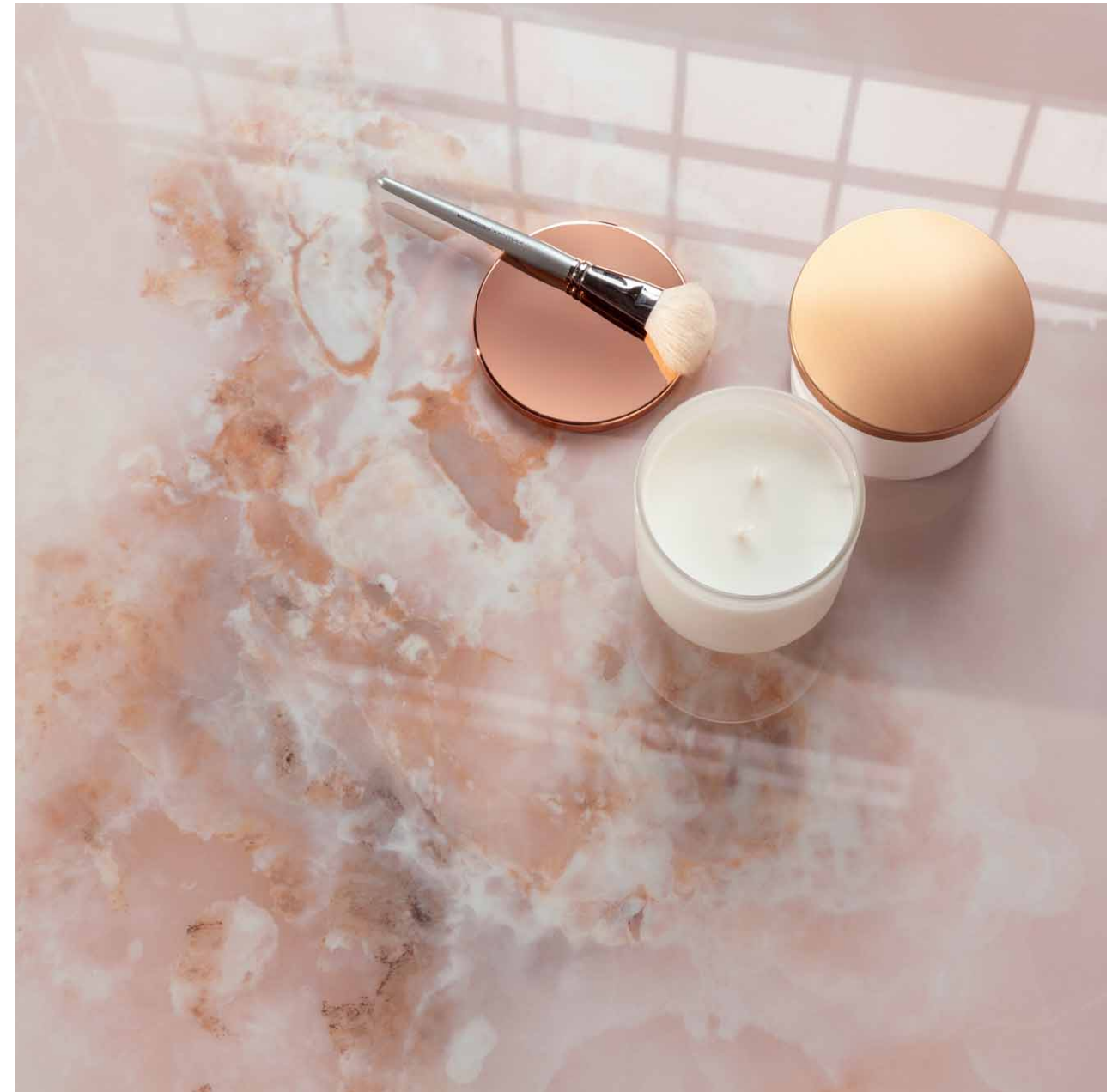


MONOLITH





Onice Rosa POL



Onice Rosa POL





Onice Bianco POL



Onice bianco MAT





5

ONICE ROSA POL  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V4

POWIERZCHNIA / SURFACE  
POLER / POLISHED

|   | POL |
|---|-----|
| R | ✓   |
| * | ✓   |
| ∞ | —   |
| ⌈ | —   |
| ⌋ | —   |
| ✦ | ✓   |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |



12

ONICE ROSA POL  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



18

ONICE ROSA POL  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm





5

ONICE BIANCO MAT / POL  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



ONICE BIANCO MAT  
mozaika gresowa  
porcelain mosaic  
280 × 310 × 8 mm



ONICE BIANCO WOOD MAT  
mozaika gresowa  
porcelain mosaic  
280 × 310 × 8 mm



11

ONICE BIANCO MAT / POL  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



12

ONICE BIANCO MAT / POL  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V4

POWIERZCHNIA / SURFACE

|   | MAT / MATT | POL |
|---|------------|-----|
| R | ✓          | ✓   |
| * | ✓          | ✓   |
| ∞ | IV         | —   |
| ⌈ | R9         | —   |
| ⌋ | —          | —   |
| ✦ | ✓          | ✓   |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |





S3D  
Patagonia Naturale SAT STR  
Mantigo ivory MAT

# 16

## Patagonia Naturale

### Głębina i elegancja patagońskiego kwarcytu

Kolekcja płyt wielkoformatowych Patagonia Naturale to hołd dla potęgi patagońskiej przyrody i bezkresu jej krajobrazów. Surowa i wyrazista, odwołuje się do miejsca, które wciąż pozostaje nieokreślone, wyrzeźbione przez wiatr, chłód i czas. Inspiracją kolekcji jest patagoński kwarcyt – kamień o wyjątkowej urodzie, ceniony za głębię i elegancję. Doskonałe połączenie odcieni beżu, bieli, szarości, brązu i czerni tworzy niezwykle dekoracyjną powierzchnię, budującą nastrój siły i naturalnego wyrafinowania.

### Depth and elegance of Patagonian Quartzite

The Patagonia Naturale large-format tile collection is a tribute to the power of Patagonian nature and the boundlessness of its landscapes. Raw and expressive, it invokes a place that is still untamed, carved by wind, cold and time. The collection is inspired by Patagonian quartzite – a stone of exceptional beauty, prized for its depth and elegance. The perfect combination of shades of beige, white, grey, brown and black creates a highly decorative surface, building a mood of strength and natural sophistication.



MONOLITH



S3D®

Patagonia Naturale SAT STR



Patagonia Naturale POL  
Mantigo ivory MAT



Patagonia Naturale POL  
Mild Clay ivory STR  
Honey Wood beige STR







5

PATAGONIA NATURALE SAT STR  
plytka gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm

S3D®

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

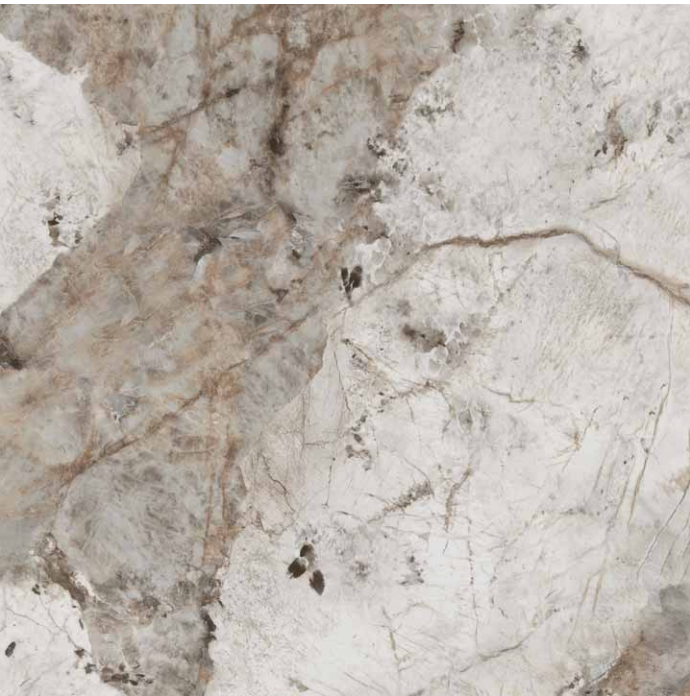
V3

POWIERZCHNIA / SURFACE  
SATYNA-STRUKTURA  
SATIN-STRUCTURE

|   | SAT STR |
|---|---------|
| R | ✓       |
| * | ✓       |
| ∞ | III     |
| ⌈ | —       |
| ⌋ | —       |
| ✦ | ✓       |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |



11

PATAGONIA NATURALE SAT STR  
plytka gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



14

PATAGONIA NATURALE SAT STR  
plytka gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.





5

PATAGONIA NATURALE POL  
plytka gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

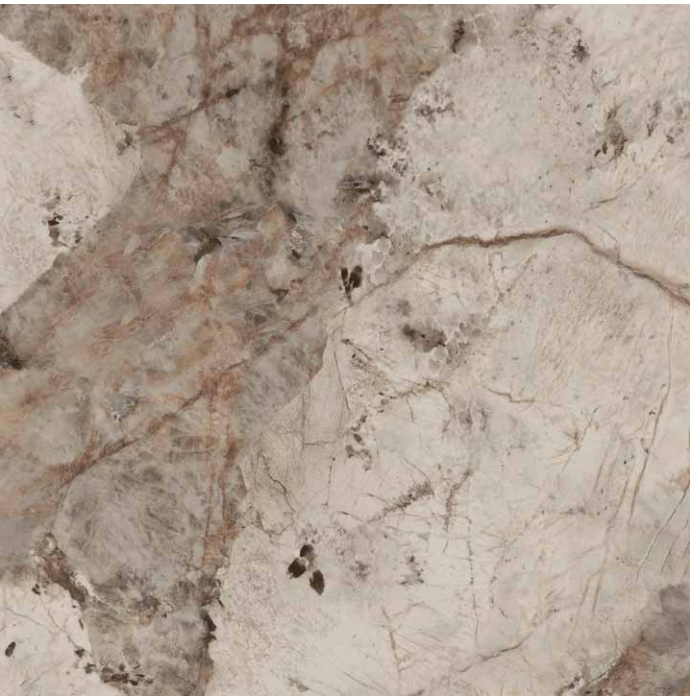
V3

POWIERZCHNIA / SURFACE  
POLER  
POLISHED

|   | POL |
|---|-----|
| R | ✓   |
| * | ✓   |
| ∞ | —   |
| ∩ | —   |
| ∪ | —   |
| + | ✓   |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |



11

PATAGONIA NATURALE POL  
plytka gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



14

PATAGONIA NATURALE POL  
plytka gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.





Patina Plate blue MAT  
Patina Plate white MAT

# 17

## Patina Plate

### Z miłości do niedoskonałości

To akceptacja tego, co nietrwałe i zmienne, co niesie ze sobą ślady użytkowania. Uszanowanie rys, zadrapań i szorstkości, które stanowią dodatkową wartość przedmiotu. Inspirowana kulturą Japonii ceramika pokazuje, że walor dekoracyjny tworzą rzeczy doskonale niedoskonałe. Patina Plate odkrywa istotę upływu czasu. Kieruje uwagę w stronę organicznej formy, surowego piękna i naturalnych materiałów.

### For the love of imperfection

It is about accepting the impermanent and changeable, things that bear the marks of use. It is out of respect for the scratches, scrapes and roughness that add value to an object. Inspired by Japanese culture, the tiles show that decorative value is created by perfectly imperfect things. Patina Plate reveals the essence of the passage of time. It attracts attention to organic form, raw beauty and natural materials.



**MONOLITH**



Patina Plate green MAT



PATINA PLATE GREEN MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



PATINA PLATE BLUE MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



PATINA PLATE WHITE MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



PATINA PLATE GREEN MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



PATINA PLATE BLUE MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



PATINA PLATE WHITE MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS



POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|  | GREEN | BLUE | WHITE |
|--|-------|------|-------|
|  | ✓     | ✓    | ✓     |
|  | ✓     | ✓    | ✓     |
|  | III   | III  | IV    |
|  | R9    | R9   | R9    |
|  | A     | A    | A     |
|  | ✓     | ✓    | ✓     |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 8 mm   |   |         |
|--------|---|---------|
| 598 mm | × | 1198 mm |
| 598 mm | × | 598 mm  |





S3D®

Pietra Convessa MAT STR

Honey Wood STR

Pietra Convessa MAT STR  
Honey Wood Beige STR

# 18

## Pietra Convessa

### W poszukiwaniu odważnych aranżacji

Obok doskonałości czarnego marmuru trudno przejść obojętnie. Wyczuwalne pod palcami satynowe żyły i głęboka barwa wzoru pobudzają zmysły, stanowiąc idealny wybór dla osób, które szukają odważnych aranżacji. Fascynującą moc żywiołów zamkniętą w kolekcji Pietra Convessa doskonale równoważą elementy drewniane lub płytki o jasnych, kamiennych wzorach, dając zupełnie nowe spojrzenie na czarny marmur. Matowe płytki gresowe kolekcji dostępne są w wielu formatach, a dekoracje dają szerokie możliwości aranżacyjne.

### In search for daring arrangements

It is hard to pass by the black marble's perfection. With its satin veins that can be felt under the fingertips and the deep colour of the pattern, it stimulates the senses and makes a perfect choice for those looking for bold arrangements. The compelling power of the elements encapsulated in the Pietra Convessa collection is perfectly balanced by wood elements or tiles with light stone patterns, giving a totally fresh take on black marble. The collection's matt porcelain tiles are available in multiple formats; the decorations provide a wide range of design options.



MONOLITH



**S3D®**

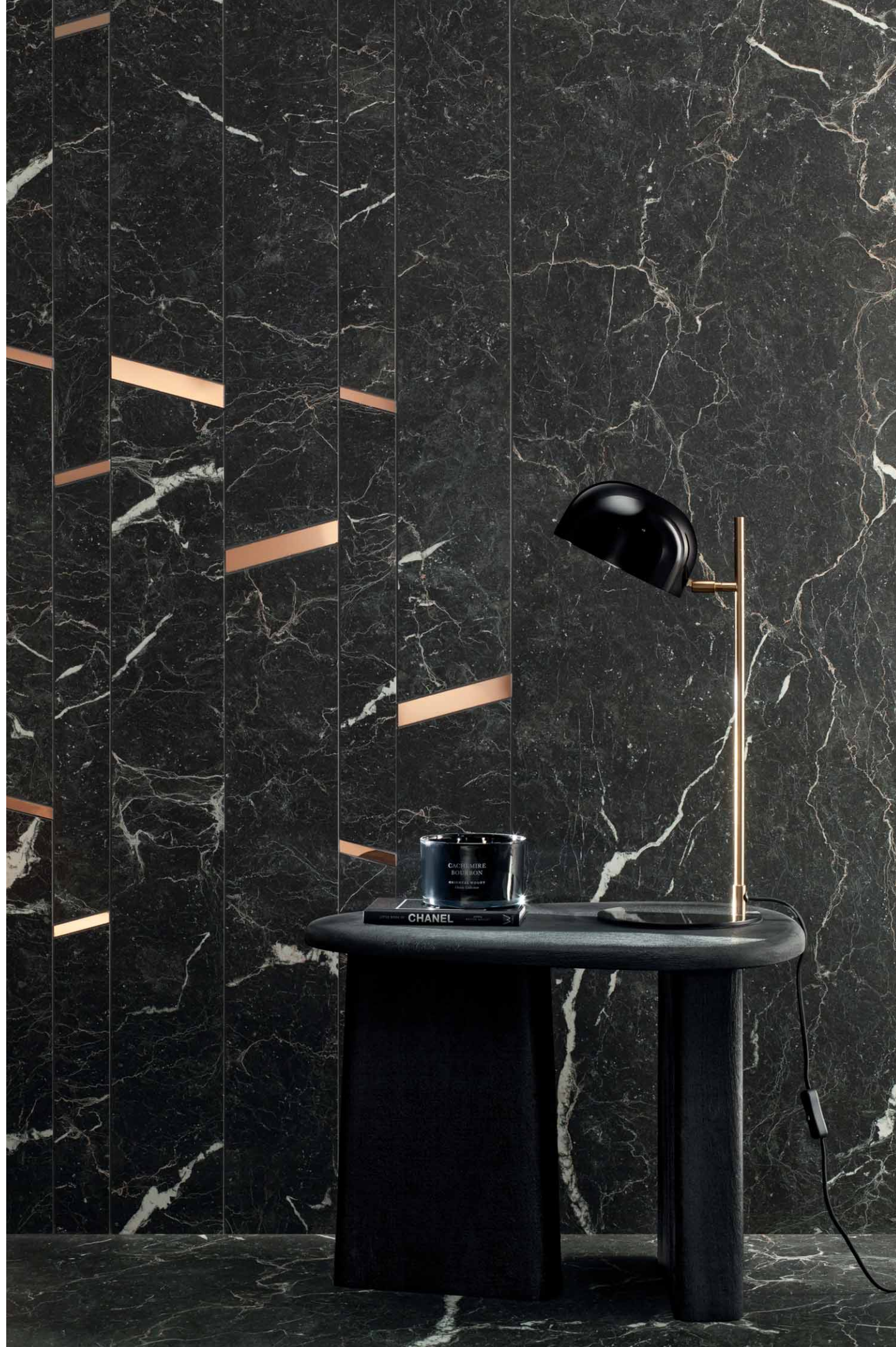
Pietra Convessa MAT STR

Pietra Convessa MAT STR  
left A

Pietra Convessa MAT STR  
left B

Pietra Convessa MAT STR  
right A

Pietra Convessa MAT STR  
right B



**Pietra Convessa**



**S3D®**

Pietra Convessa MAT STR





5

PIETRA CONVESSA MAT STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



10

PIETRA CONVESSA MAT STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



PIETRA CONVESSA LEFT A  
dekoracja ścienna gresowa  
porcelain wall decoration  
148 × 1158 × 8 mm



PIETRA CONVESSA RIGHT A  
dekoracja ścienna gresowa  
porcelain wall decoration  
148 × 1158 × 8 mm



PIETRA CONVESSA LEFT B  
dekoracja ścienna gresowa  
porcelain wall decoration  
73 × 588 × 8 mm

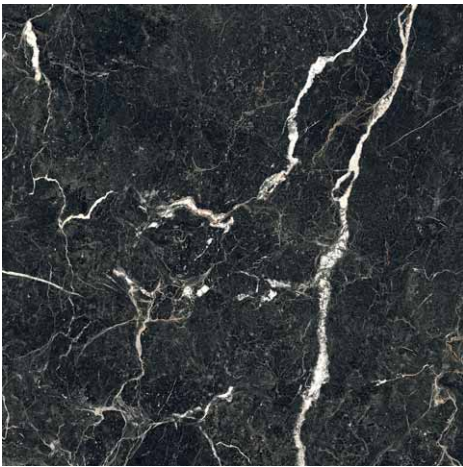


PIETRA CONVESSA RIGHT B  
dekoracja ścienna gresowa  
porcelain wall decoration  
73 × 588 × 8 mm



11

PIETRA CONVESSA MAT STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



12

PIETRA CONVESSA MAT STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



14

PIETRA CONVESSA MAT STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

S3D®

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V2

POWIERZCHNIA / SURFACE

MAT-STRUKTURA  
MATT-STRUCTURE

|   | MAT STR / MATT STR |
|---|--------------------|
| R | ✓                  |
| * | ✓                  |
| ∞ | III                |
| ∩ | —                  |
| ∪ | —                  |
| ★ | ✓                  |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| ÷ 6 mm  |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| ÷ 8 mm  |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |
| 598 mm  | × | 598 mm  |





Pietrasanta POL

# 19

## Pietrasanta

### Ponadczasowa elegancja

Pietrasanta oddaje urodę szlachetnego marmuru karraryjskiego. Jeden z najcenniejszych budulców na świecie już od czasów starożytnych inspirował architektów, artystów i rzeźbiarzy. Śnieżnobiała barwa kamienia oraz delikatne, nieregularne żyłki w odcieniach szarości tworzą zachwycający stylistycznie duet.

### Timeless elegance

Pietrasanta captures the beauty of fine Carrara marble. One of the most precious building materials in the world has been an inspiration for architects, artists and sculptors since ancient times. The stone's snow-white colour and the fine, irregular veining in shades of grey create a stylistically delightful duo.



**MONOLITH**





Pietrasanta POL



Pietrasanta MAT





PIETRASANTA MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



PIETRASANTA MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



PIETRASANTA MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



PIETRASANTA MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



PIETRASANTA MAT / POL  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



## Pietrasanta

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS



POWIERZCHNIA / SURFACE

MAT / MATT  
POLER / POLISHED

|                                                                                     | MAT / MATT | POL |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----|
|  | ✓          | ✓   |
|  | ✓          | ✓   |
|  | V          | —   |
|  | R9         | —   |
|  | A          | —   |
|  | ✓          | ✓   |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

|                                      |   |         |
|--------------------------------------|---|---------|
| $\frac{\nabla}{\Delta} 6 \text{ mm}$ |   |         |
| 1198 mm                              | × | 2748 mm |
| 1198 mm                              | × | 1198 mm |
| $\frac{\nabla}{\Delta} 8 \text{ mm}$ |   |         |
| 598 mm                               | × | 1198 mm |
| 798 mm                               | × | 798 mm  |
| 598 mm                               | × | 598 mm  |

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.





Regal Stone POL

# 20

## Regal Stone

### Zniewalająca wytworność

Głęboka, nieprzenikniona czerń minerału hipnotyzuje blaskiem i wprowadza element tajemniczości. To zauroczenie wyjątkowym połyskiem i dystygowaną barwą morionu – cenionego kamienia kolekcjonerskiego, któremu przypisuje się właściwości magiczne i ochronne. Regal Stone kojarzy się z estetyką najlepszych czasów Hollywood – elegancją, zmysłowością i błichtrem, które w kolekcji zyskały łagodną i wysmakowaną formę.

### Captivating sophistication

The deep, impenetrable black of the mineral mesmerises with its brilliance and introduces an element of mystery. The unique lustre and distinguished colour of smoky quartz – a prized collector's stone that is attributed with magical and protective properties – are enchanting. Regal Stone is a flashback to the aesthetics of the heyday of Hollywood: elegance, sensuality and glamour, all of which have been given a gentle and sophisticated form in the collection.



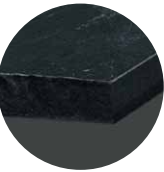
MONOLITH





Regal Stone MAT

SZKLIWIONA  
BARWIONA W MASIE  
GLAZED  
COLOURED BODY



TYLKO MAT  
ONLY MATT



18

REGAL STONE MAT  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



16

REGAL STONE POL  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS



POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT  
POLER / POLISHED

|   | POL | MAT / MATT |
|---|-----|------------|
| R | ✓   | ✓          |
| * | ✓   | ✓          |
| ∞ | —   | III        |
| W | —   | R10        |
| U | —   | A          |
| + | ✓   | ✓          |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

|        |   |         |
|--------|---|---------|
| 8 mm   |   |         |
| 598 mm | × | 1198 mm |



## River Crown / River Cliff

Rzeka ma swój niepowtarzalny rytm i doskonale wie, dokąd zmierza. W jej wytrwałym biegu rodzi się naturalna, trwała forma, a tam, gdzie nurt trafia na opór, powstaje nowy krajobraz. Podstawą kolekcji River Crown jest wzór swobodnie spiętrzonych fal, w których przeplatają się błękit i szarość z łagodnymi brązowymi akcentami – niczym osady niesione przez nurt. Kolory te przywodzą na myśl odbicia w tafli wody, delikatne strumienie i zbiegające się doptywy.

The river has its own unique rhythm and knows exactly where it is going. In its persistent course, a natural, permanent form is born, and where the current hits resistance, a new landscape is created. The basis of the River Crown collection is a pattern of freely piled up waves, in which blue and grey alternate with soft brown accents - like sediment carried by the current. The colours are reminiscent of reflections in a sheet of water, gentle streams and converging tributaries.



**MONOLITH**  
BLACK LABEL TUBADZIN



**S3D®**  
River Crown MAT STR  
  
River Cliff light grey STR





**S3D®**  
River Crown MAT STR  
  
River Cliff light grey STR

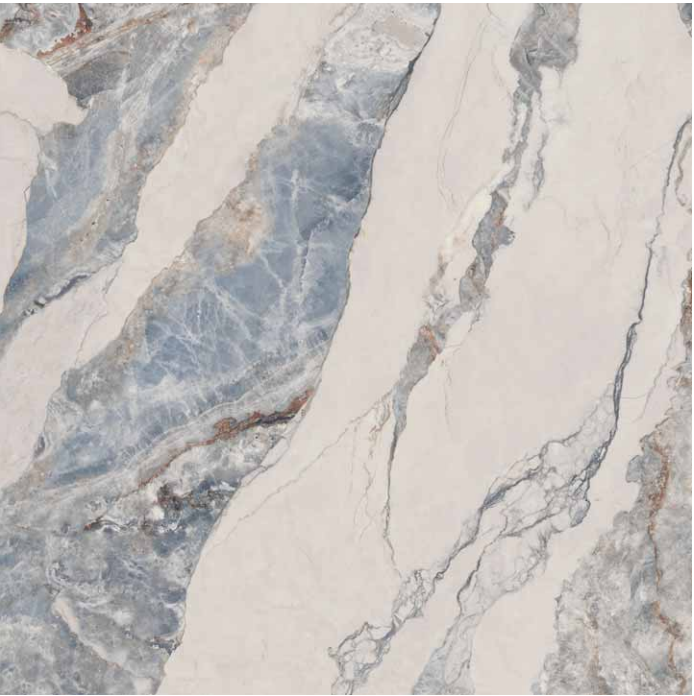






5

RIVER CROWN MAT STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



11

RIVER CROWN MAT STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.



14

RIVER CROWN MAT STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

S3D®

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V3

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT-STRUKTURA  
MATT-STRUCTURE

|   | MAT STR / MATT STR |
|---|--------------------|
| R | ✓                  |
| * | ✓                  |
| ∞ | IV                 |
| W | R9                 |
| Δ | —                  |
| ✦ | ✓                  |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |





4

RIVER CLIFF LIGHT GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



8

RIVER CLIFF LIGHT GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



12

RIVER CLIFF LIGHT GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



14

RIVER CLIFF LIGHT GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



15

RIVER CLIFF LIGHT GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

River Crown  
River Cliff

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V1

POWIERZCHNIA / SURFACE  
STRUKTURA / STRUCTURE

|    | STR |
|----|-----|
| R  | ✓   |
| *  | ✓   |
| 8  | IV  |
| 10 | R10 |
| 12 | B   |
| 14 | ✓   |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |
| 598 mm  | × | 598 mm  |

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.





**S3D®**  
Stone Line LAP STR

Zimba grey STR

# 22

## Stone Line

### Odkrywając nowoczesny majestat

Trwałość i piękno marmuru powoduje, że przez wieki towarzyszy człowiekowi, podkreślając jego umiłowanie do sztuki i piękna. Kolekcja Stone Line to świeże spojrzenie na marmur, który idealnie wpasowuje się nie tylko w klasyczne wnętrza, ale też w nowoczesne i minimalistyczne. Wyczuwalna w dotyku czarna żyła wzbogacona o metaliczne efekty nie ma wyraźnie zarysowanego początku, nie widzimy też jej końca, zupełnie jak nie dostrzegamy ich w upływającym czasie. Wzór inspirowany marmurem uchwycony na płytach gresowych daje doskonałe tło do eksponowania przedmiotów codziennego użytku, powodując, że sprawiają wrażenie dzieł sztuki.

### Discovering modern majesty

Marble's durability and beauty has been the reason why it has accompanied mankind for centuries, highlighting its love of art and beauty. The Stone Line collection is a fresh approach to marble, which fits perfectly between classic as well as modern and minimalist interiors. The tangible black vein enriched with metallic effects has no clearly defined beginning, nor do we see its end, quite as we do not notice them in the passing of time. The marble-inspired pattern captured on the porcelain tiles provides an excellent background for displaying everyday objects, making these look like works of art.



**MONOLITH**



**S3D®**  
Stone Line LAP STR  
Zimba grey STR



**S3D®**

Stone Line LAP STR





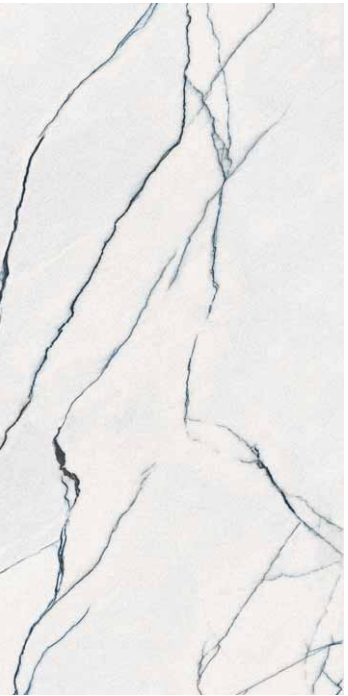
5

STONE LINE LAP STR  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



10

STONE LINE LAP STR  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



10

STONE LINE LAP STR  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

S3D®

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V2

POWIERZCHNIA / SURFACE  
LAPPATO-STRUKTURA  
LAPPATO-STRUCTURE

|   | LAP STR |
|---|---------|
| R | ✓       |
| * | ✓       |
| ∞ | IV      |
| ⌈ | R9      |
| ⌋ | —       |
| ◆ | ✓       |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.





Tender Stone SAT

# 23

## Tender Stone

### Łagodność w piaskowym odcieniu

Inspirowana artystycznym rzemiosłem kolekcja Tender Stone urzeka subtelnym rysunkiem fal na tle satynowej powierzchni. Powstała z miłości do ręcznie tworzonego naczyń, pater i półmisek, wykonywanych z dużą dbałością o detal. Dyskretny wzór przywołuje na myśl nieregularne warstwy szkliwa lub smugi piasku lekko poruszone wiatrem. To ceramika, która tworzy aurę harmonii i udowadnia, że klasyczne piękno kamienia bywa delikatne i ciepłe.

### Softness in a sandy shade

Inspired by artistic craftsmanship, the Tender Stone collection captivates with its subtle drawing of waves against a satin surface. It was created out of love for hand-crafted dishes, platters and bowls, made with great attention to detail. The discreet pattern brings to mind irregular layers of glaze or streaks of sand lightly stirred by the wind. These tiles create an aura of harmony and prove that the classic beauty of stone can be delicate and warm.



MONOLITH





5

TENDER STONE SAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



14

TENDER STONE SAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



20

TENDER STONE SAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



22

TENDER STONE SAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V3

POWIERZCHNIA / SURFACE  
SATYNA / SATIN

|   | SAT |
|---|-----|
| R | ✓   |
| ✱ | ✓   |
| ∞ | —   |
| ↳ | —   |
| ↘ | —   |
| ✦ | ✓   |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| ✱ 6 mm  |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| ✱ 8 mm  |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.





**S3D®**  
Teri ivory SAT STR  
Teri Soft Line

# 24

## Teri

### Lekkość wzoru

Na jasnym tle, niczym za jednym pociągnięciem pędzla, wytapiają się różnorodne, przenikające się kobiece sylwetki, które tworzą fascynujący wzór. Delikatnie mieniąca się strukturalna powierzchnia płytki bazowej podkreśla jego piękno. Ten subtelny motyw wzbogacono o eteryczne szkice, tworząc harmonijną całość. Odkryj piękno kobiecej natury z kolekcją Teri.

### Lightness of pattern

On a light background, as if it was a stroke of a brush, a variety of interspersed female silhouettes emerge to form a mesmerising pattern. The gently shimmering structured surface of the base tile enhances its beauty. This subtle motif is enriched with airy sketches, thus making a harmonious entirety. Discover the beauty of feminine nature with the Teri collection.



**MONOLITH**



S3D®  
Teri ivory SAT STR



Teri Soft Line by Anna Rudak



TERI SOFT LINE E  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
598 × 1198 × 8 mm

TERI SOFT LINE D  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
598 × 1198 × 8 mm

TERI SOFT LINE C  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
598 × 1198 × 8 mm

TERI SOFT LINE B  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
598 × 1198 × 8 mm

TERI SOFT LINE A  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
598 × 1198 × 8 mm





5

TERI IVORY SAT STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



10

TERI IVORY SAT STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



12

TERI IVORY SAT STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



12

TERI IVORY SAT STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



12

TERI IVORY SAT STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

S3D®

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V2

POWIERZCHNIA / SURFACE  
SATYNA-STRUKTURA  
SATIN-STRUCTURE

|   | SAT |
|---|-----|
| R | ✓   |
| * | ✓   |
| ∞ | IV  |
| ∩ | —   |
| ∪ | —   |
| ✦ | ✓   |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| ÷ 6 mm  |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| ÷ 8 mm  |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |
| 598 mm  | × | 598 mm  |

Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly.





Torano white

# 25

## Torano

### Pochwała autentyczności

Zrównoważona szarość o ciekawej, nieregularnej strukturze zachęca do odkrywania różnorodnych i nieoczywistych aranżacji. Torano zaprasza do spojrzenia na wnętrze przez pryzmat autentyczności. Naturalna surowość i nierównomierne przebarwienia tworzą efekt prawdziwej wapiennej ściany – idealnego tła dla kompozycji w stylu fusion, pełnych zaskakujących i eksperymentalnych połączeń.

### In praise of authenticity

A balanced grey with an interesting, irregular structure is an invitation to explore diverse and less than obvious arrangements. Torano encourages to look at your interior from the angle of authenticity. The natural rawness and uneven discolouration create the effect of a real limestone wall – an ideal backdrop for fusion-style compositions, full of surprising and experimental combinations.



MONOLITH



Torano beige  
Leaves beige  
Mountain Ash almond STR





Torano beige  
Cardus



CARDUS 4



CARDUS 3



CARDUS 2



CARDUS 1  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
MAT + POŁYSK | MATT + GLOSS  
598 × 1198 × 8 mm



LEAVES BEIGE  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
MAT | MATT  
598 × 1198 × 8 mm









TORANO WHITE MAT / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



TORANO WHITE MAT / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



TORANO WHITE MAT / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



TORANO WHITE MAT / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



TORANO WHITE MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 1598 × 8 mm



TORANO HEX 1  
mozaika gresowa | porcelain mosaic  
MAT + LAPPATO | MATT + LAPPATO  
343 × 297 × 8 mm



TORANO HEX 2  
mozaika gresowa | porcelain mosaic  
MAT + LAPPATO | MATT + LAPPATO  
343 × 297 × 8 mm



TORANO WHITE MAT / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

|                                             |            |         |
|---------------------------------------------|------------|---------|
| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS             |            |         |
| V2                                          |            |         |
| STOPNICE MAT<br>STEP TILES MATT             |            |         |
| 598 × 296 × 8 mm                            |            |         |
| 1198 × 296 × 8 mm                           |            |         |
| 1598 × 296 × 8 mm                           |            |         |
| POWIERZCHNIA / SURFACE                      |            |         |
| MAT / MATT<br>LAPPATO                       |            |         |
|                                             | MAT / MATT | LAPPATO |
| R                                           | ✓          | ✓       |
| *                                           | ✓          | ✓       |
| Q                                           | V          | V       |
| U                                           | R10        | R9      |
| W                                           | B          | —       |
| X                                           | ✓          | ✓       |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |            |         |
| 6 mm                                        |            |         |
| 1198 mm                                     | ×          | 2748 mm |
| 1198 mm                                     | ×          | 1198 mm |
| 8 mm                                        |            |         |
| 798 mm                                      | ×          | 1598 mm |
| 798 mm                                      | ×          | 798 mm  |
| 598 mm                                      | ×          | 1198 mm |
| 598 mm                                      | ×          | 598 mm  |





TORANO BEIGE MAT / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



TORANO BEIGE MAT / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



TORANO BEIGE MAT / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



TORANO BEIGE MAT / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



TORANO BEIGE MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 1598 × 8 mm



TORANO BEIGE MAT / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

|                                             |            |         |
|---------------------------------------------|------------|---------|
| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS             |            |         |
| V2                                          |            |         |
| STOPNICE MAT<br>STEP TILES MATT             |            |         |
| 598 × 296 × 8 mm                            |            |         |
| 1198 × 296 × 8 mm                           |            |         |
| 1598 × 296 × 8 mm                           |            |         |
| POWIERZCHNIA / SURFACE                      |            |         |
| MAT / MATT<br>LAPPATO                       |            |         |
|                                             | MAT / MATT | LAPPATO |
| R                                           | ✓          | ✓       |
| *                                           | ✓          | ✓       |
| 8                                           | IV         | V       |
| 10                                          | R10        | R9      |
| 1                                           | B          | —       |
| +                                           | ✓          | ✓       |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |            |         |
| 6 mm                                        |            |         |
| 1198 mm                                     | ×          | 2748 mm |
| 1198 mm                                     | ×          | 1198 mm |
| 8 mm                                        |            |         |
| 798 mm                                      | ×          | 1598 mm |
| 798 mm                                      | ×          | 798 mm  |
| 598 mm                                      | ×          | 1198 mm |
| 598 mm                                      | ×          | 598 mm  |





TORANO GREY MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 1598 × 8 mm



TORANO GREY MAT / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



TORANO GREY MAT / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



TORANO GREY MAT / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



TORANO GREY MAT / LAP  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS



STOPNICE MAT  
STEP TILES MATT



598 × 296 × 8 mm



1198 × 296 × 8 mm



1598 × 296 × 8 mm

POWIERZCHNIA / SURFACE

MAT / MATT  
LAPPATO

|  | MAT / MATT | LAPPATO |
|--|------------|---------|
|  | ✓          | ✓       |
|  | ✓          | ✓       |
|  | IV         | IV      |
|  | R10        | R9      |
|  | B          | —       |
|  | ✓          | ✓       |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 798 mm  | × | 1598 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 598 mm  | × | 598 mm  |





TORANO ANTHRAZITE MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2398 × 6 mm



TORANO ANTHRAZITE MAT  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



TORANO ANTHRAZITE  
mozaika gresowa  
porcelain mosaic  
MAT + LAPPATO | MATT + LAPPATO  
298 × 240 × 8 mm



TORANO ANTHRAZITE MAT (LAP\*)  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

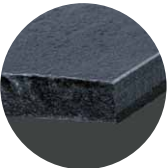
\* dostępne tylko w tym formacie / only available in this format



TORANO ANTHRAZITE MAT (LAP\*)  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

\* dostępne tylko w tym formacie / only available in this format

BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY



KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS



STOPNICE MAT  
STEP TILES MATT



598 × 296 × 8 mm



1198 × 296 × 8 mm

POWIERZCHNIA / SURFACE

MAT / MATT  
LAPPATO

|  | MAT / MATT           | LAPPATO              |
|--|----------------------|----------------------|
|  | ✓                    | ✓                    |
|  | ✓                    | ✓                    |
|  | <175 mm <sup>3</sup> | <175 mm <sup>3</sup> |
|  | R9                   | R9                   |
|  | A                    | A                    |
|  | ✓                    | ✓                    |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 598 mm  | × | 598 mm  |





**S3D®**  
Travertigo ivory MAT STR  
Tropical Forest 1, 2, 3

# 26

## Travertigo

### Wielowymiarowość trawertynu

Piękno trawertynu tkwi w autentyczności. Jest nieoczywiste i nieregularne – i to właśnie te cechy przesądają o jego wyjątkowości. Kolekcja Travertigo to współczesna interpretacja tynku inspirowanego tym niezwykłym kamieniem. Subtelne ubytki, charakterystyczne wżery i lekko porowata faktura oddają jego niepowtarzalny charakter. Tu jednak nic nie jest zostawione przypadkowi – wszystko jest zamierzone, zgodne z planem i oparte na świadomej decyzji projektowej. Efekt? Struktura trawertynu nie jest doskonała, ale nie pozostawia obojętnym i zachwyca nie tylko za sprawą wyglądu. W kolekcji wykorzystano technologię Sensory 3D, która w jeszcze pełniejszy sposób prezentuje nieregularną strukturę powierzchni. Dzięki niej każdy, nawet najdrobniejszy detal, „żyje” pod opuszką palca, a całość angażuje zmysł dotyku jak nigdy wcześniej.

### Multidimensionality of Travertine

The beauty of travertine lies in its authenticity. It is non-obvious and irregular – and it is these characteristics that determine its uniqueness. The Travertigo collection is a contemporary interpretation of plaster inspired by this remarkable stone. Subtle cavities, characteristic pitting and a slightly porous texture reflect its unique character. Here, however, nothing is left to chance – everything is deliberate, according to plan and based on a conscious design decision. The result? The structure of travertine is not perfect, but it does not leave you indifferent and delights you not only by its appearance. The collection uses Sensory 3D technology, which presents the irregular surface structure even more fully. It allows every detail, even the smallest, to „live” under the fingertip, and the whole thing engages the sense of touch like never before.



**MONOLITH**



**S3D®**  
Travertigo ivory MAT STR  
Tropical Forest 1, 2, 3



Travertigo ivory MAT STR





6

TRAVERTIGO IVORY MAT STR  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



14

TRAVERTIGO IVORY MAT STR  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



18

TRAVERTIGO IVORY MAT STR  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



16

TRAVERTIGO IVORY MAT STR  
płytką gresową | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



22

TRAVERTIGO IVORY MAT STR  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

S3D®

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS

V1

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT-STRUKTURA / MATT-STRUCTURE

|   | MAT SAT / MATT STR |
|---|--------------------|
| R | ✓                  |
| * | ✓                  |
| ∞ | IV                 |
| ∞ | R9                 |
| ∞ | —                  |
| + | ✓                  |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| ÷ 6 mm  |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| ÷ 8 mm  |   |         |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |
| 598 mm  | × | 598 mm  |





Travertino MAT

# 27

## Travertino

### Łagodność w piaskowym odcieniu

Park Narodowy Yellowstone, położony w stanie Wyoming w USA, zachwyca unikalnym krajobrazem ukształtowanym przez skrzyżowanie płyt tektonicznych. Pomiędzy wąwozami, wodospadami oraz gejzerami wapienny osad stworzył malownicze rysunki w odcieniach bieli, beżu i brązu. Tak powstał trawertyn – jeden z najpiękniejszych na świecie minerałów. Jego zachwycający wzór odnalazł się w naszej ceramice.

### Unique harmony

Yellowstone National Park, located in the state of Wyoming, impresses with a unique landscape shaped by the intersection of tectonic plates. Between gorges, waterfalls and geysers, the limestone sediment has created picturesque drawings in shades of white, beige and brown. This is how travertine was created, one of the most beautiful specimens in the world. Its delightful pattern has found its way into our tiles.



**MONOLITH**





Travertino MAT



Travertino MAT





6

TRAVERTINO MAT  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



12

TRAVERTINO MAT  
płytką gresową | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



20

TRAVERTINO MAT  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



18

TRAVERTINO MAT  
płytką gresową | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



28

TRAVERTINO MAT  
płytką gresową | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

|                                                                                                      |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS                                                                      |            |
| <div><div></div><div>V2</div></div>                                                                  |            |
| STOPNICE<br>STEP TILES MAT                                                                           |            |
| <div><div></div><div>598 × 296 × 8 mm</div></div> <div><div></div><div>1198 × 296 × 8 mm</div></div> |            |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>MAT / MATT                                                                 |            |
|                                                                                                      | MAT / MATT |
| <div>R</div>                                                                                         | ✓          |
| <div>*</div>                                                                                         | ✓          |
| <div>∞</div>                                                                                         | IV         |
| <div>≡</div>                                                                                         | R9         |
| <div>⌋</div>                                                                                         | —          |
| <div>✦</div>                                                                                         | ✓          |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS                                                          |            |
| <div><div>⌵</div>6 mm</div>                                                                          |            |
| 1198 mm                                                                                              | × 2748 mm  |
| 1198 mm                                                                                              | × 1198 mm  |
| <div><div>⌵</div>8 mm</div>                                                                          |            |
| 598 mm                                                                                               | × 1198 mm  |
| 798 mm                                                                                               | × 798 mm   |
| 598 mm                                                                                               | × 598 mm   |





Zimba grey STR  
Zimba light grey STR  
Alami beige STR

# 28

## Zimba

### Z serca Afryki

Afrykański granit słynie z nietuzinkowej faktury i wybarwienia – bywa ciemny, niemalże czarny, podobnie jak serce kontynentu i ziemi, w której powstaje. Stworzony z magmy, która przez miliony lat stygła pod powierzchnią, urokliwie potyskuje drobnym ziarnem. Jego szlachetna elegancja stała się inspiracją kolekcji, która zachwyca strukturą i głębią odcieni naturalnych minerałów.

### From the heart of Africa

Yellowstone National Park, located in the state of Wyoming, impresses with a unique landscape shaped by the intersection of tectonic plates. Between gorges, waterfalls and geysers, the limestone sediment has created picturesque drawings in shades of white, beige and brown. This is how travertine was created, one of the most beautiful specimens in the world. Its delightful pattern has found its way into our tiles.



**MONOLITH**





Zimba black STR  
Beauty Garden  
Alami beige STR

Dekoracja / Decor



BEAUTY GARDEN 1



BEAUTY GARDEN 2



BEAUTY GARDEN 3



BEAUTY GARDEN 4  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
MAT + POŁYSK | MATT + GLOSS  
598 × 1198 × 8 mm





ZIMBA BEIGE STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



ZIMBA BEIGE STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



ZIMBA BEIGE STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



ZIMBA BEIGE STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



ZIMBA BEIGE STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 1598 × 8 mm



ZIMBA BEIGE STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY

|                                                                                                           |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS                                                                           |            |
| <div><div></div><div>V1</div></div>                                                                       |            |
| STOPNICE MAT<br>STEP TILES MATT                                                                           |            |
| <div><div></div><div>598 × 296 × 8 mm</div><div>1198 × 296 × 8 mm</div><div>1598 × 296 × 8 mm</div></div> |            |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>MAT / MATT                                                                      |            |
|                                                                                                           | MAT / MATT |
| <div>R</div>                                                                                              | ✓          |
| <div>*</div>                                                                                              | ✓          |
| <div>mm</div>                                                                                             | <110 mm³   |
| <div></div>                                                                                               | R10        |
| <div></div>                                                                                               | B          |
| <div>+</div>                                                                                              | ✓          |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS                                                               |            |
| <div><div>6 mm</div></div>                                                                                |            |
| 1198 mm                                                                                                   | × 2748 mm  |
| 1198 mm                                                                                                   | × 1198 mm  |
| <div><div>8 mm</div></div>                                                                                |            |
| 798 mm                                                                                                    | × 1598 mm  |
| 798 mm                                                                                                    | × 798 mm   |
| 598 mm                                                                                                    | × 1198 mm  |
| 598 mm                                                                                                    | × 598 mm   |





ZIMBA LIGHT GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



ZIMBA LIGHT GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



ZIMBA LIGHT GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



ZIMBA LIGHT GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



ZIMBA LIGHT GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 1598 × 8 mm



ZIMBA LIGHT GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS



STOPNICE MAT  
STEP TILES MATT



598 × 296 × 8 mm



1198 × 296 × 8 mm



1598 × 296 × 8 mm

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|  | MAT / MATT |
|--|------------|
|  | ✓          |
|  | ✓          |
|  | <110 mm³   |
|  | R10        |
|  | B          |
|  | ✓          |

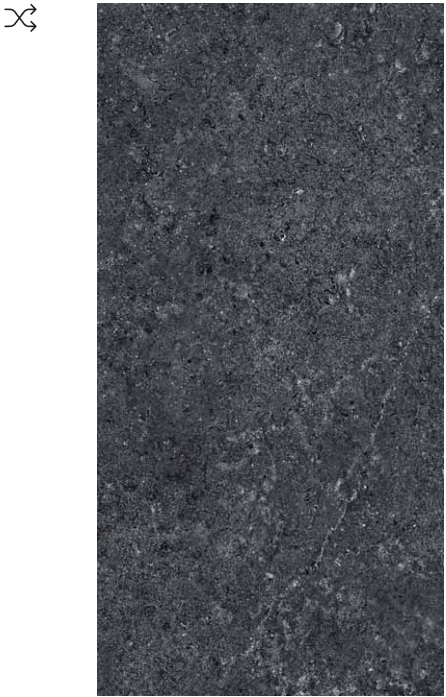
FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| 6 mm    |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| 8 mm    |   |         |
| 798 mm  | × | 1598 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 598 mm  | × | 598 mm  |





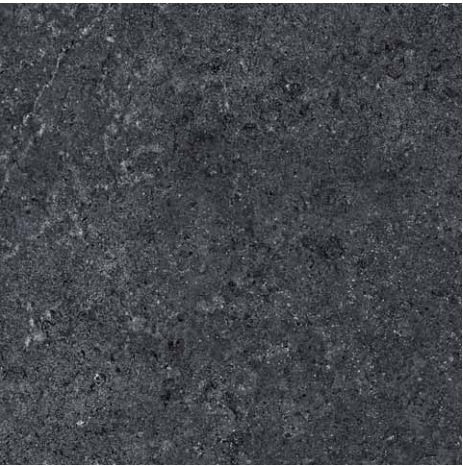
ZIMBA GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



ZIMBA GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



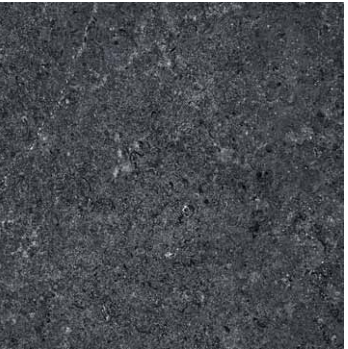
ZIMBA GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



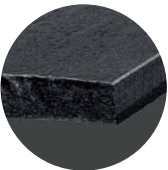
ZIMBA GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



ZIMBA GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 1598 × 8 mm



ZIMBA GREY STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY

KLASA TONALNOŚCI  
TONAL CLASS



STOPNICE MAT  
STEP TILES MATT



598 × 296 × 8 mm



1198 × 296 × 8 mm



1598 × 296 × 8 mm

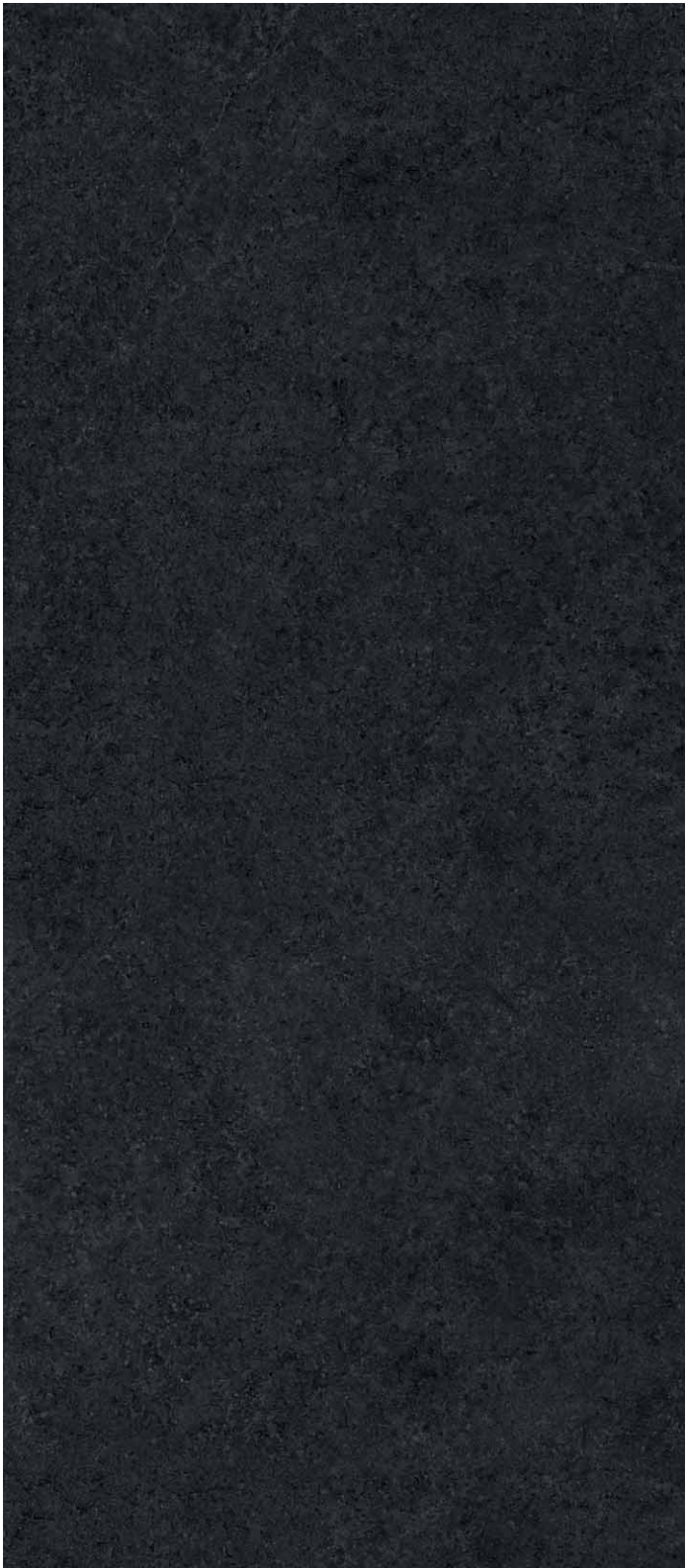
POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|  | MAT / MATT |
|--|------------|
|  | ✓          |
|  | ✓          |
|  | <110 mm³   |
|  | R10        |
|  | B          |
|  | ✓          |

FORMATY I GRUBOŚCI  
FORMATS AND THICKNESS

| ÷ 6 mm  |   |         |
|---------|---|---------|
| 1198 mm | × | 2748 mm |
| 1198 mm | × | 1198 mm |
| ÷ 8 mm  |   |         |
| 798 mm  | × | 1598 mm |
| 798 mm  | × | 798 mm  |
| 598 mm  | × | 1198 mm |
| 598 mm  | × | 598 mm  |





ZIMBA BLACK STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 2748 × 6 mm



ZIMBA BLACK STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm



ZIMBA BLACK STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



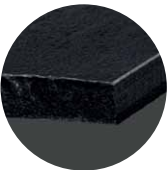
ZIMBA BLACK STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 798 × 8 mm



ZIMBA BLACK STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
798 × 1598 × 8 mm



ZIMBA BLACK STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm



BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY

|                                                                                       |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS                                                       |            |
|    |            |
| STOPNICE MAT<br>STEP TILES MATT                                                       |            |
|    |            |
| 598 × 296 × 8 mm                                                                      |            |
|    |            |
| 1198 × 296 × 8 mm                                                                     |            |
|    |            |
| 1598 × 296 × 8 mm                                                                     |            |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>MAT / MATT                                                  |            |
|                                                                                       | MAT / MATT |
|    | ✓          |
|    | ✓          |
|    | <110 mm³   |
|   | R10        |
|  | B          |
|  | ✓          |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS                                           |            |
|  |            |
| 1198 mm                                                                               | × 2748 mm  |
| 1198 mm                                                                               | × 1198 mm  |
|  |            |
| 798 mm                                                                                | × 1598 mm  |
| 798 mm                                                                                | × 798 mm   |
| 598 mm                                                                                | × 1198 mm  |
| 598 mm                                                                                | × 598 mm   |



# 29

Dekoracje uniwersalne  
Universal decorations



MONOLITH

Mantigo beige MAT  
Natural Grass 1  
Natural Grass 2  
Honey Wood beige STR





**NATURAL GRASS 1**  
obraz gresowy | porcelain picture  
1198 × 2748 × 6 mm



**NATURAL GRASS 2**  
obraz gresowy | porcelain picture  
1198 × 2748 × 6 mm



**NATURAL GRASS E**  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



**NATURAL GRASS D**  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



**NATURAL GRASS C**  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



**NATURAL GRASS B**  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



**NATURAL GRASS A**  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm





TROPICAL FOREST 1  
obraz gresowy | porcelain picture  
1198 × 2748 × 6 mm



TROPICAL FOREST 2  
obraz gresowy | porcelain picture  
1198 × 2748 × 6 mm



TROPICAL FOREST 3  
obraz gresowy | porcelain picture  
1198 × 2748 × 6 mm



TROPICAL FOREST LEFT E  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



TROPICAL FOREST LEFT D  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



TROPICAL FOREST LEFT C  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



TROPICAL FOREST LEFT B  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



TROPICAL FOREST LEFT A  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



TROPICAL FOREST RIGHT E  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



TROPICAL FOREST RIGHT D  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



TROPICAL FOREST RIGHT C  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



TROPICAL FOREST RIGHT B  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm



TROPICAL FOREST RIGHT A  
obraz gresowy | porcelain picture  
598 × 1198 × 8 mm







CARDUS 4



CARDUS 3



CARDUS 2



CARDUS 1  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
MAT + POŁYSK | MATT + GLOSS  
598 × 1198 × 8 mm



LEAVES BEIGE  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
MAT | MATT  
598 × 1198 × 8 mm



BEAUTY GARDEN 1



BEAUTY GARDEN 2



BEAUTY GARDEN 3



BEAUTY GARDEN 4  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
MAT + POŁYSK | MATT + GLOSS  
598 × 1198 × 8 mm





30

Listwy uniwersalne  
Universal strips

MONOLITH

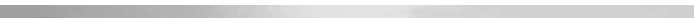




STEEL 21 POL  
listwa ścienna | wall strip  
POŁYSK | GLOSS  
1198 × 55 × 9 mm



STEEL 22 POL  
listwa ścienna | wall strip  
POŁYSK | GLOSS  
1198 × 55 × 7 mm



STEEL 29  
listwa ścienna | wall strip  
POŁYSK | GLOSS  
1198 × 23 × 10 mm



STEEL GOLD 2  
listwa ścienna | wall strip  
POŁYSK | GLOSS  
1198 × 23 × 10 mm



STEEL BLACK 2  
listwa ścienna | wall strip  
POŁYSK | GLOSS  
1198 × 23 × 10 mm



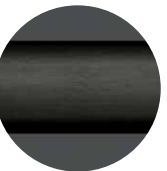
STEEL COPPER 4  
listwa ścienna | wall strip  
POŁYSK | GLOSS  
1198 × 23 × 10 mm



STEEL LINE COGNAC  
listwa ścienna | wall strip  
MAT | MATT  
1198 × 8 × 6 mm



STEEL LINE BRONZE  
listwa ścienna | wall strip  
MAT | MATT  
1198 × 8 × 6 mm



STEEL LINE BLACK  
listwa ścienna | wall strip  
MAT | MATT  
1198 × 8 × 6 mm



STEEL LINE COPPER  
listwa ścienna | wall strip  
MAT | MATT  
1198 × 8 × 6 mm



STEEL LINE GRAPHITE  
listwa ścienna | wall strip  
MAT | MATT  
1198 × 8 × 6 mm





Industrio graphite

# 31

## Industrio

### Kolorystyczna jednolitość

Monokolory doskonale sprawdzają się we wnętrzach komercyjnych oraz w miejscach, gdzie panuje wzmożony ruch. Płytki z kolekcji Industrio mają szereg ważnych zalet: dzięki barwieniu w masie posiadają dużą odporność na ścieranie, są łatwe w utrzymaniu w czystości, a także mają właściwości antypoślizgowe, co w sposób bezpośredni przekłada się na większe bezpieczeństwo użytkowników.

### Colour uniformity

Mono-colours are ideal for commercial interiors and busy areas. The Industrio collection offers a number of important advantages: thanks to the colouring in the mass, the tiles are highly resistant to abrasion, they are easy to clean, and have anti-slip properties, which directly translates into greater safety for users.



**industrio.**



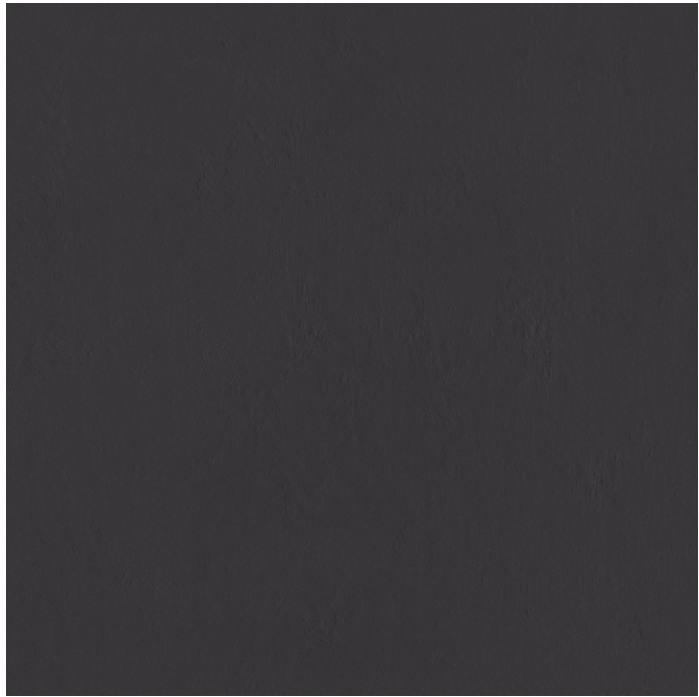


Industrio beige



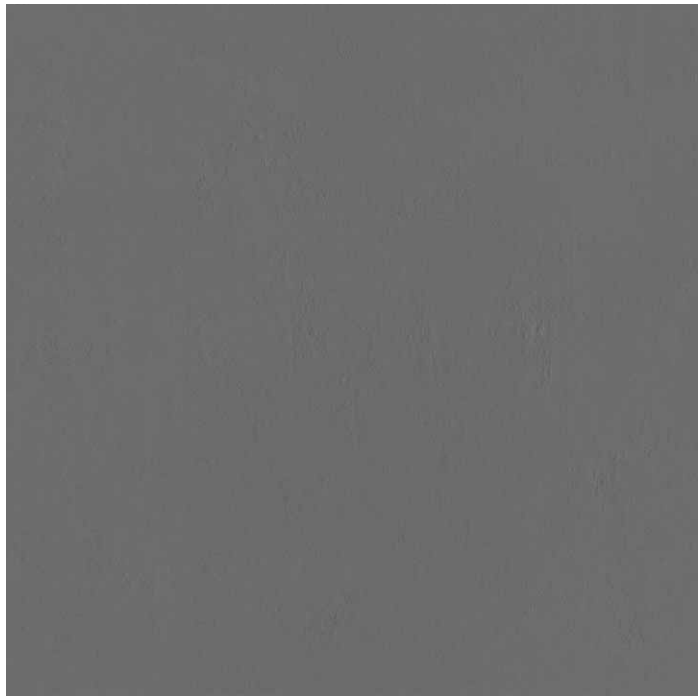
Industrio dust





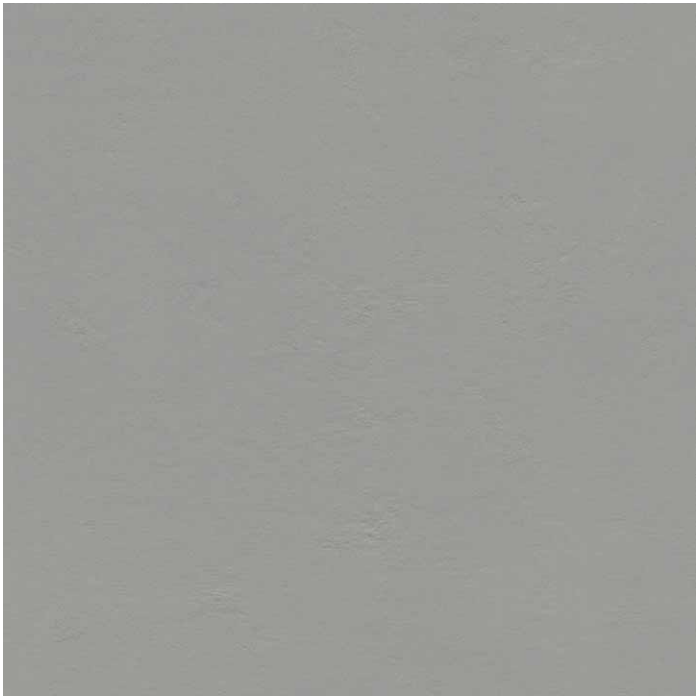
INDUSTRIO ANTHRAZITE  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 8 mm

|                                 |                      |                      |                                             |   |          |
|---------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------------------------|---|----------|
| STOPNICE MAT<br>STEP TILES MATT |                      |                      | BARWIONE W MASIE<br>COLOURED BODY           |   |          |
|                                 |                      |                      |                                             |   |          |
| 598 × 296 × 8 mm                |                      |                      |                                             |   |          |
|                                 |                      |                      | KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS              |   |          |
| 1198 × 296 × 8 mm               |                      |                      |                                             |   |          |
|                                 |                      |                      |                                             |   |          |
| 1598 × 296 × 8 mm               |                      |                      |                                             |   |          |
| POWIERZCHNIA / SURFACE          |                      |                      | FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |   |          |
| MAT / MATT    LAPPATO           |                      |                      |                                             |   |          |
|                                 | ✓                    | ✓                    |                                             |   |          |
|                                 | ✓                    | ✓                    | 798 mm                                      | × | 1598 mm  |
|                                 | <110 mm <sup>3</sup> | <110 mm <sup>3</sup> | 1198 mm                                     | × | 1198 mm  |
|                                 | R10                  | R9                   | 598 mm                                      | × | 1198 mm  |
|                                 | B                    | —                    | 798 mm                                      | × | 798 mm   |
|                                 | ✓                    | ✓                    | 598 mm                                      | × | 598 mm * |
|                                 |                      |                      | * tylko lappato / only lappato              |   |          |



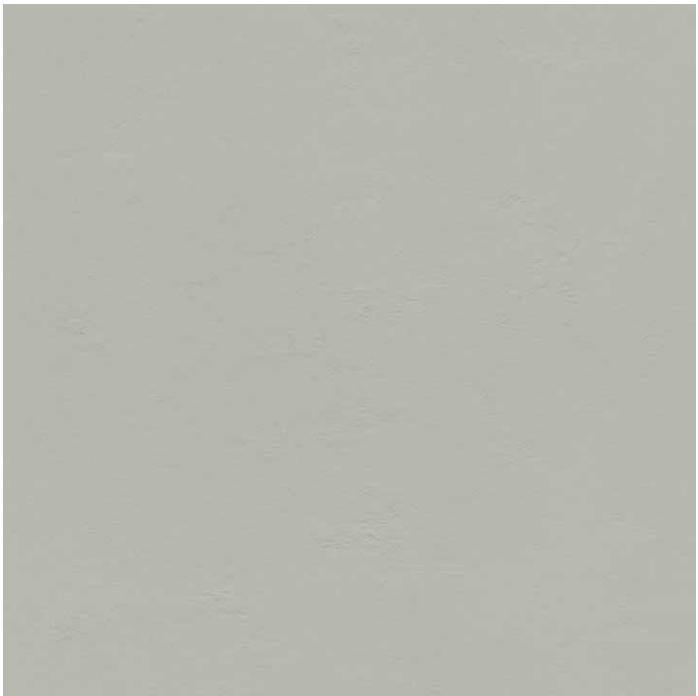
INDUSTRIO GRAPHITE  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 8 mm

|                                 |                      |  |                                             |   |         |
|---------------------------------|----------------------|--|---------------------------------------------|---|---------|
| STOPNICE MAT<br>STEP TILES MATT |                      |  | BARWIONE W MASIE<br>COLOURED BODY           |   |         |
|                                 |                      |  |                                             |   |         |
| 598 × 296 × 8 mm                |                      |  |                                             |   |         |
|                                 |                      |  | KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS              |   |         |
| 1198 × 296 × 8 mm               |                      |  |                                             |   |         |
| POWIERZCHNIA / SURFACE          |                      |  | FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |   |         |
| MAT / MATT                      |                      |  |                                             |   |         |
|                                 | ✓                    |  |                                             |   |         |
|                                 | ✓                    |  | 1198 mm                                     | × | 1198 mm |
|                                 | <110 mm <sup>3</sup> |  | 598 mm                                      | × | 1198 mm |
|                                 | R10                  |  | 798 mm                                      | × | 798 mm  |
|                                 | B                    |  | 598 mm                                      | × | 598 mm  |
|                                 | ✓                    |  |                                             |   |         |



INDUSTRIO DUST  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 8 mm

|                                 |                      |                      |                                             |   |          |
|---------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------------------------|---|----------|
| STOPNICE MAT<br>STEP TILES MATT |                      |                      | BARWIONE W MASIE<br>COLOURED BODY           |   |          |
|                                 |                      |                      |                                             |   |          |
| 598 × 296 × 8 mm                |                      |                      |                                             |   |          |
|                                 |                      |                      | KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS              |   |          |
| 1198 × 296 × 8 mm               |                      |                      |                                             |   |          |
| POWIERZCHNIA / SURFACE          |                      |                      | FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |   |          |
| MAT / MATT    LAPPATO           |                      |                      |                                             |   |          |
|                                 | ✓                    | ✓                    |                                             |   |          |
|                                 | ✓                    | ✓                    | 1198 mm                                     | × | 1198 mm  |
|                                 | <110 mm <sup>3</sup> | <110 mm <sup>3</sup> | 598 mm                                      | × | 1198 mm  |
|                                 | R10                  | R9                   | 798 mm                                      | × | 798 mm   |
|                                 | B                    | —                    | 598 mm                                      | × | 598 mm * |
|                                 | ✓                    | ✓                    | * tylko lappato / only lappato              |   |          |



INDUSTRIO GREY  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 8 mm

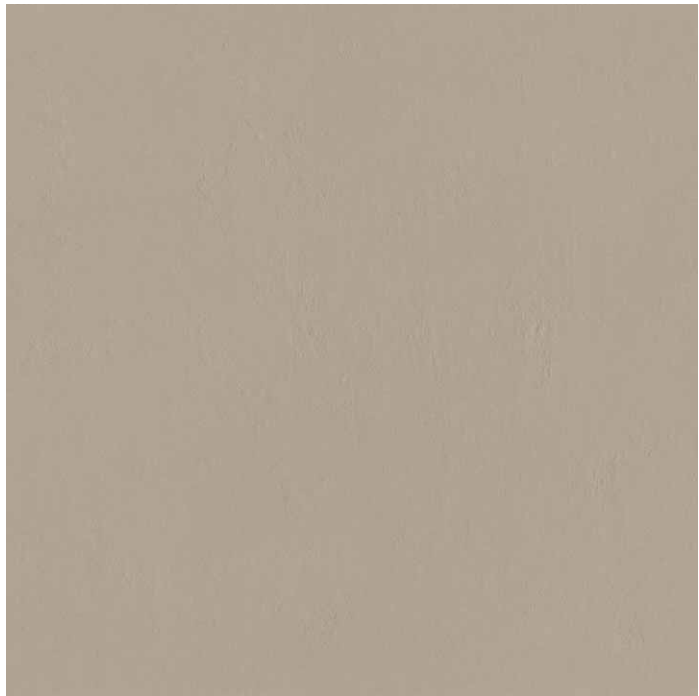
|                                 |                      |  |                                             |   |         |
|---------------------------------|----------------------|--|---------------------------------------------|---|---------|
| STOPNICE MAT<br>STEP TILES MATT |                      |  | BARWIONE W MASIE<br>COLOURED BODY           |   |         |
|                                 |                      |  |                                             |   |         |
| 598 × 296 × 8 mm                |                      |  |                                             |   |         |
|                                 |                      |  | KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS              |   |         |
| 1198 × 296 × 8 mm               |                      |  |                                             |   |         |
| POWIERZCHNIA / SURFACE          |                      |  | FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |   |         |
| MAT / MATT                      |                      |  |                                             |   |         |
|                                 | ✓                    |  |                                             |   |         |
|                                 | ✓                    |  | 798 mm                                      | × | 1598 mm |
|                                 | <110 mm <sup>3</sup> |  | 1198 mm                                     | × | 1198 mm |
|                                 | R10                  |  | 598 mm                                      | × | 1198 mm |
|                                 | B                    |  | 798 mm                                      | × | 798 mm  |
|                                 | ✓                    |  | 598 mm                                      | × | 598 mm  |





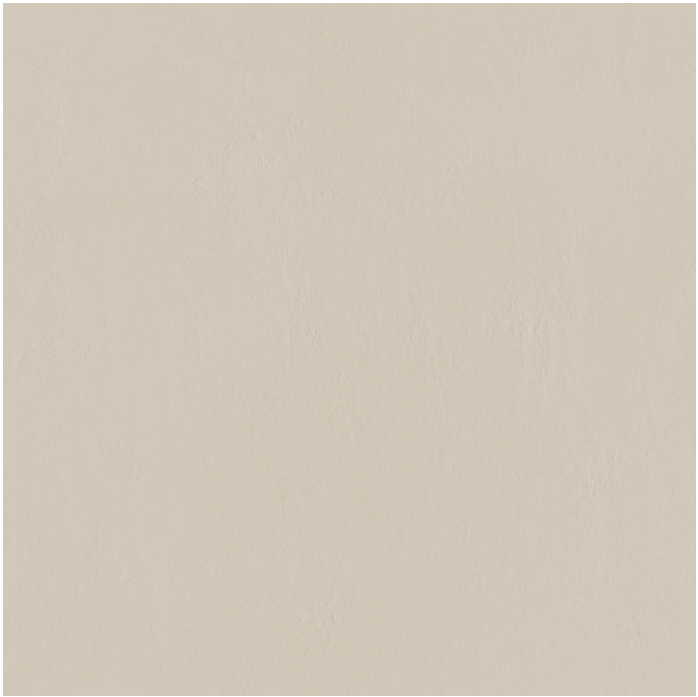
INDUSTRIO LIGHT GREY  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 8 mm

|                                                 |                      |                      |                                             |   |          |
|-------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------------------------|---|----------|
| STOPNICE MAT<br>STEP TILES MATT                 |                      |                      | BARWIONE W MASIE<br>COLOURED BODY           |   |          |
|                                                 |                      |                      |                                             |   |          |
| 598 × 296 × 8 mm                                |                      |                      |                                             |   |          |
|                                                 |                      |                      | KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS              |   |          |
| 1198 × 296 × 8 mm                               |                      |                      |                                             |   |          |
|                                                 |                      |                      |                                             |   |          |
| 1598 × 296 × 8 mm                               |                      |                      |                                             |   |          |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>MAT / MATT    LAPPATO |                      |                      | FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |   |          |
|                                                 | ✓                    | ✓                    | 8 mm                                        |   |          |
|                                                 | ✓                    | ✓                    | 798 mm                                      | × | 1598 mm  |
|                                                 | <110 mm <sup>3</sup> | <110 mm <sup>3</sup> | 1198 mm                                     | × | 1198 mm  |
|                                                 | R10                  | R9                   | 598 mm                                      | × | 1198 mm  |
|                                                 | B                    | —                    | 798 mm                                      | × | 798 mm   |
|                                                 | ✓                    | ✓                    | 598 mm                                      | × | 598 mm * |
|                                                 |                      |                      | * tylko lappato / only lappato              |   |          |



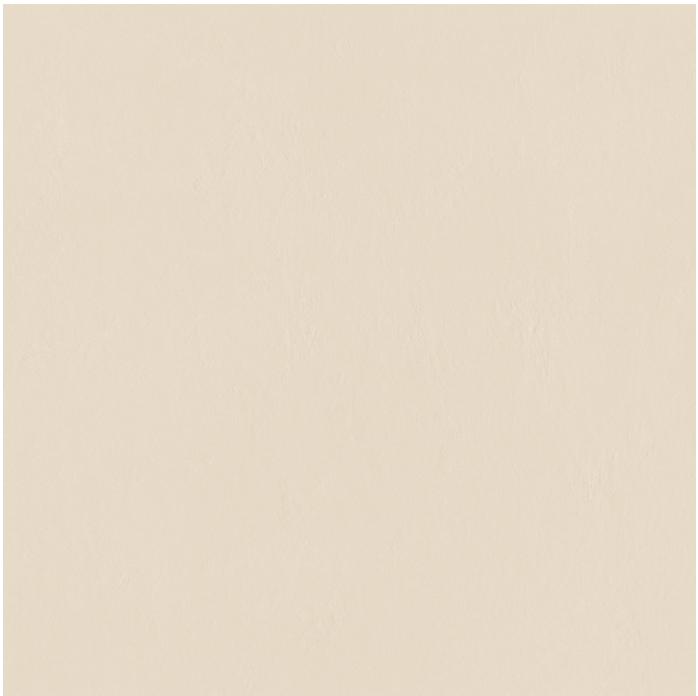
INDUSTRIO BEIGE  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 8 mm

|                                                 |                      |                      |                                             |   |          |
|-------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------------------------|---|----------|
| STOPNICE MAT<br>STEP TILES MATT                 |                      |                      | BARWIONE W MASIE<br>COLOURED BODY           |   |          |
|                                                 |                      |                      |                                             |   |          |
| 598 × 296 × 8 mm                                |                      |                      |                                             |   |          |
|                                                 |                      |                      | KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS              |   |          |
| 1198 × 296 × 8 mm                               |                      |                      |                                             |   |          |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>MAT / MATT    LAPPATO |                      |                      | FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |   |          |
|                                                 | ✓                    | ✓                    | 8 mm                                        |   |          |
|                                                 | ✓                    | ✓                    | 1198 mm                                     | × | 1198 mm  |
|                                                 | <110 mm <sup>3</sup> | <110 mm <sup>3</sup> | 598 mm                                      | × | 1198 mm  |
|                                                 | R10                  | R9                   | 798 mm                                      | × | 798 mm   |
|                                                 | B                    | -                    | 598 mm                                      | × | 598 mm * |
|                                                 | ✓                    | ✓                    | * tylko lappato / only lappato              |   |          |



INDUSTRIO CREAM  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 8 mm

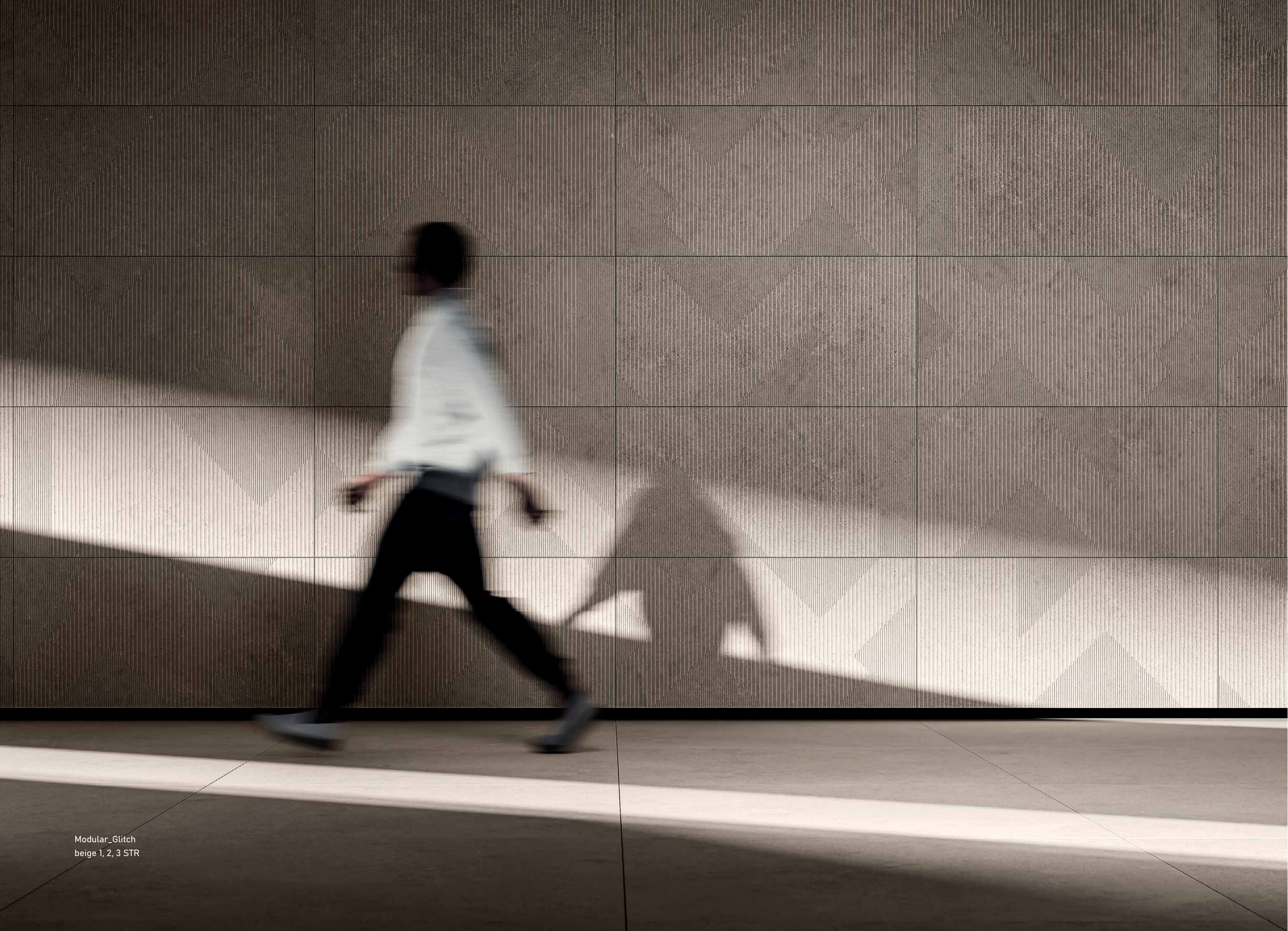
|                                                 |                      |  |                                             |   |         |
|-------------------------------------------------|----------------------|--|---------------------------------------------|---|---------|
| STOPNICE MAT<br>STEP TILES MATT                 |                      |  | BARWIONE W MASIE<br>COLOURED BODY           |   |         |
|                                                 |                      |  |                                             |   |         |
| 598 × 296 × 8 mm                                |                      |  |                                             |   |         |
|                                                 |                      |  | KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS              |   |         |
| 1198 × 296 × 8 mm                               |                      |  |                                             |   |         |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>MAT / MATT    LAPPATO |                      |  | FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |   |         |
|                                                 | ✓                    |  | 8 mm                                        |   |         |
|                                                 | ✓                    |  | 1198 mm                                     | × | 1198 mm |
|                                                 | <110 mm <sup>3</sup> |  | 598 mm                                      | × | 1198 mm |
|                                                 | R10                  |  | 798 mm                                      | × | 798 mm  |
|                                                 | B                    |  | 598 mm                                      | × | 598 mm  |
|                                                 | ✓                    |  |                                             |   |         |



INDUSTRIO IVORY  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 8 mm

|                                                 |                      |                      |                                             |   |          |
|-------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------------------------|---|----------|
| STOPNICE MAT<br>STEP TILES MATT                 |                      |                      | BARWIONE W MASIE<br>COLOURED BODY           |   |          |
|                                                 |                      |                      |                                             |   |          |
| 598 × 296 × 8 mm                                |                      |                      |                                             |   |          |
|                                                 |                      |                      | KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS              |   |          |
| 1198 × 296 × 8 mm                               |                      |                      |                                             |   |          |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>MAT / MATT    LAPPATO |                      |                      | FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |   |          |
|                                                 | ✓                    | ✓                    | 8 mm                                        |   |          |
|                                                 | ✓                    | ✓                    | 798 mm                                      | × | 1598 mm  |
|                                                 | <110 mm <sup>3</sup> | <110 mm <sup>3</sup> | 1198 mm                                     | × | 1198 mm  |
|                                                 | R10                  | R9                   | 598 mm                                      | × | 1198 mm  |
|                                                 | B                    | -                    | 798 mm                                      | × | 798 mm   |
|                                                 | ✓                    | ✓                    | 598 mm                                      | × | 598 mm * |
|                                                 |                      |                      | * tylko lappato / only lappato              |   |          |





Modular\_Glitch  
beige 1, 2, 3 STR

# 32

## Modular\_Glitch by Łukasz NAWER Habiera

Powtarzalność zostaje zakłócona. Linia przerywa rytm. Cyfrowy błąd zyskuje namacalną formę. Struktura żyje. Nowa kolekcja MODULAR\_GLITCH, zaprojektowana przez Łukasza NAWERA Habierę dla Grupy Tubądzin, klarownie nawiązuje do prac multidyscyplinarnego artysty i nurtu graffuturism. Jej sednem jest elastyczność i zatarcie granicy między twórcą a odbiorcą w geometrycznym systemie otwartym: dynamicznym i zaburzonym, ale w sposób w pełni kontrolowany. Moduły oparte na geometrycznej grafice można ze sobą dowolnie zestawiać i tworzyć niemal nieskończenie wiele mozaik. Każdy wzór może funkcjonować samodzielnie lub jako część większego układu – zależy to tylko od kreatywności projektanta lub użytkownika.

Repetition is disrupted. The line breaks the rhythm. A digital error gains tangible form. The structure lives. The new MODULAR\_GLITCH collection, designed by Łukasz NAWER Habiera for Tubądzin Group, clearly refers to the works of the multidisciplinary artist and the graffuturism movement. At its core lies flexibility and the blurring of the boundary between creator and recipient within an open geometric system: dynamic and disrupted, yet fully controlled. Modules based on geometric graphics can be freely combined to create almost endlessly many mosaics. Each design can function independently or as part of a larger composition – it all depends on the creativity of the designer or user.



MONOLITH



Modular\_Glitch  
ivory 1, 2, 3 STR

Modular\_Glitch  
graphite 1, 2, 3 STR



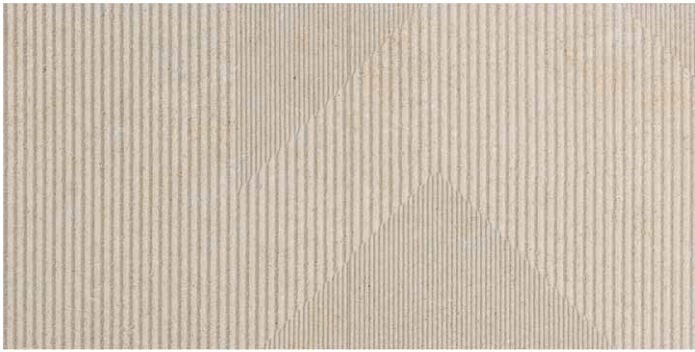


## Łukasz NAWER Habiera

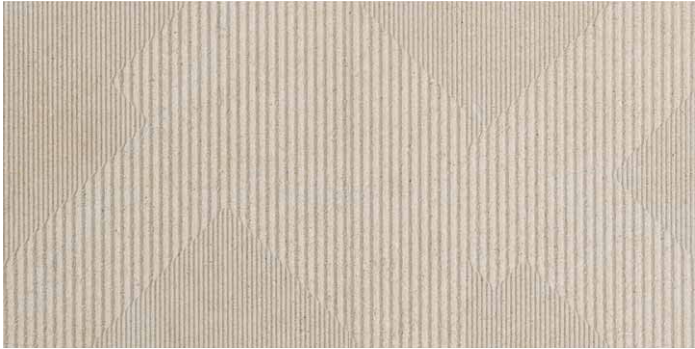
Łukasz NAWER Habiera to jeden z czołowych polskich artystów współczesnych. Jego droga artystyczna stanowi modelowy przykład ewolucji od street artu do dojrzałej, międzynarodowej twórczości galerijnej. Jego unikalny, geometryczny styl jest głęboko zakorzeniony w wykształceniu architektonicznym. NAWER myśli o kompozycji jak o konstrukcji – buduje ją z precyzyjnie kreślonych linii i płaszczyzn, tworząc dynamiczne, wielowymiarowe struktury pełne iluzji przestrzennej głębi. Czystość formy oraz dyscyplina stanowią wyrazisty znak rozpoznawczy jego twórczości.

Łukasz NAWER Habiera is one of the leading Polish contemporary artists. His artistic journey is a model example of evolution from street art to mature, international gallery work. His unique, geometric style is deeply rooted in his architectural education. NAWER thinks of composition as construction – he builds it with precisely drawn lines and planes, creating dynamic, multi-dimensional structures full of illusions of spatial depth. Purity of form and discipline are a distinctive hallmark of his work.





MODULAR\_GLITCH IVORY 1 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



MODULAR\_GLITCH IVORY 2 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



MODULAR\_GLITCH IVORY 3 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



MODULAR\_GLITCH IVORY 4 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



MODULAR\_GLITCH IVORY 5 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



MODULAR\_GLITCH IVORY  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 8 mm



MODULAR\_GLITCH IVORY  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



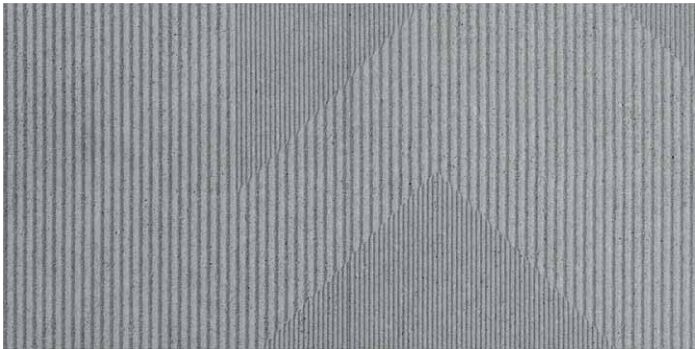
BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY



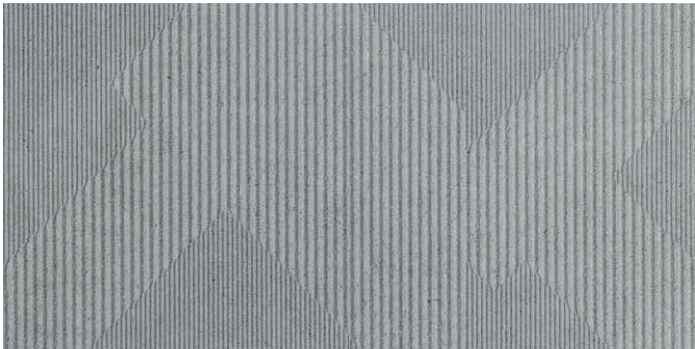
MODULAR\_GLITCH IVORY  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS             |            |
|---------------------------------------------|------------|
| V1                                          |            |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>MAT / MATT        |            |
|                                             | MAT / MATT |
| R                                           | ✓          |
| *                                           | ✓          |
| mm                                          | <110 mm³   |
|                                             | R10        |
|                                             | B          |
| +                                           | ✓          |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |            |
| 6 mm                                        |            |
| 1198 mm                                     | × 1198 mm  |
| 8 mm                                        |            |
| 598 mm                                      | × 1198 mm  |
| 598 mm                                      | × 598 mm   |
| 9,5 mm                                      |            |
| 598 mm                                      | × 1198 mm  |

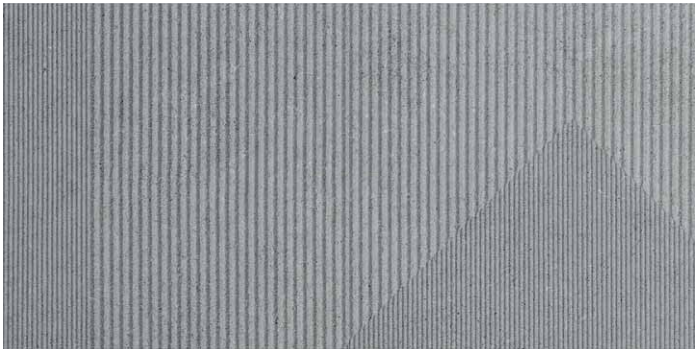




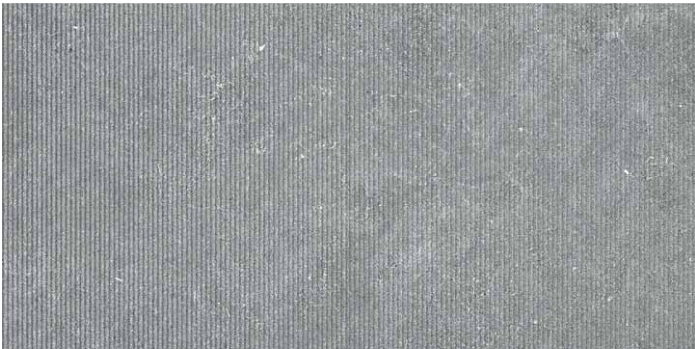
MODULAR\_GLITCH GREY 1 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



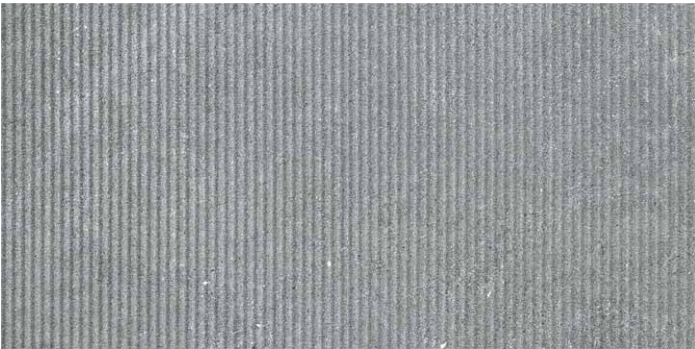
MODULAR\_GLITCH GREY 2 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



MODULAR\_GLITCH GREY 3 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



MODULAR\_GLITCH GREY 4 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



MODULAR\_GLITCH GREY 5 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



MODULAR\_GLITCH GREY  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 8 mm



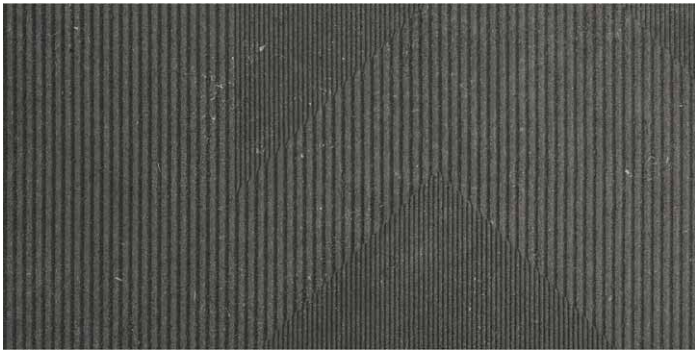
MODULAR\_GLITCH GREY  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



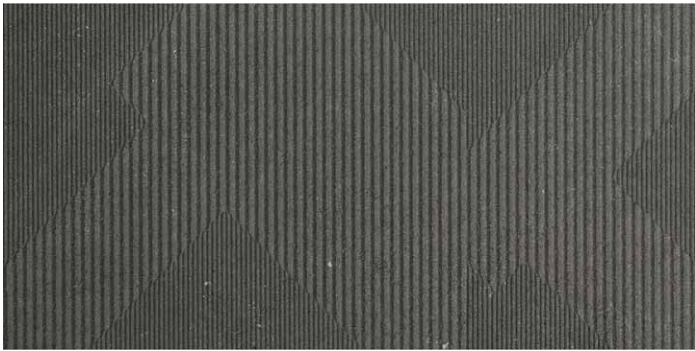
MODULAR\_GLITCH GREY  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

|                                             |            |
|---------------------------------------------|------------|
| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS             |            |
| V1                                          |            |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>MAT / MATT        |            |
|                                             | MAT / MATT |
| R                                           | ✓          |
| *                                           | ✓          |
| mm                                          | <110 mm³   |
|                                             | R10        |
|                                             | B          |
| +                                           | ✓          |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |            |
| 6 mm                                        |            |
| 1198 mm                                     | × 1198 mm  |
| 8 mm                                        |            |
| 598 mm                                      | × 1198 mm  |
| 598 mm                                      | × 598 mm   |
| 9,5 mm                                      |            |
| 598 mm                                      | × 1198 mm  |

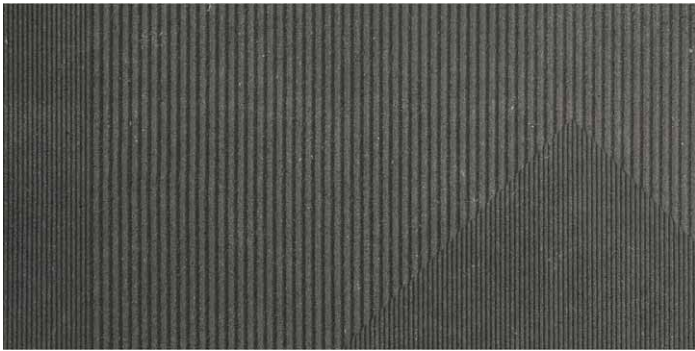




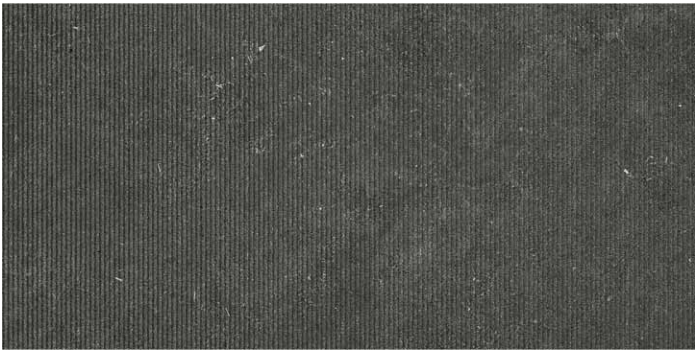
MODULAR\_GLITCH BROWN 1 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



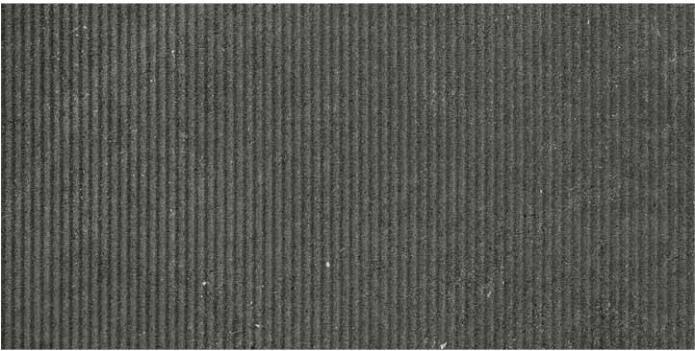
MODULAR\_GLITCH BROWN 2 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



MODULAR\_GLITCH BROWN 3 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



MODULAR\_GLITCH BROWN 4 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



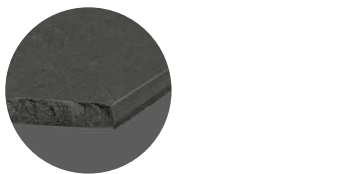
MODULAR\_GLITCH BROWN 5 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



MODULAR\_GLITCH BROWN  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 8 mm



MODULAR\_GLITCH BROWN  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



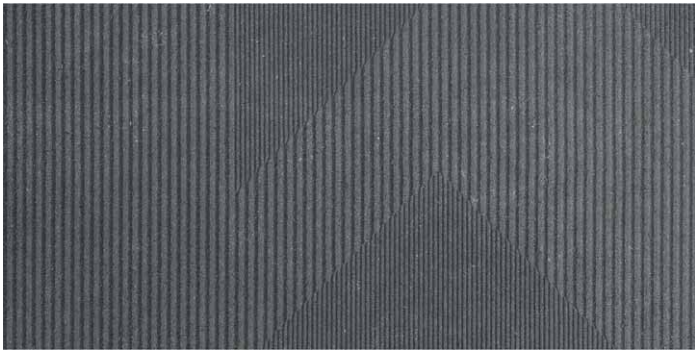
BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY



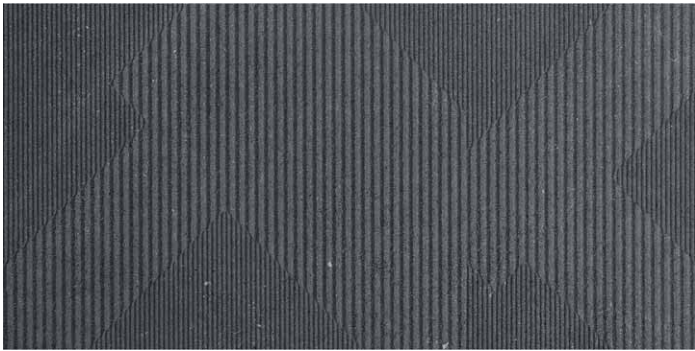
MODULAR\_GLITCH BROWN  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS             |            |
|---------------------------------------------|------------|
| V1                                          |            |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>MAT / MATT        |            |
|                                             | MAT / MATT |
| R                                           | ✓          |
| *                                           | ✓          |
| mm                                          | <110 mm³   |
|                                             | R10        |
|                                             | B          |
| +                                           | ✓          |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |            |
| 6 mm                                        |            |
| 1198 mm                                     | × 1198 mm  |
| 8 mm                                        |            |
| 598 mm                                      | × 1198 mm  |
| 598 mm                                      | × 598 mm   |
| 9,5 mm                                      |            |
| 598 mm                                      | × 1198 mm  |

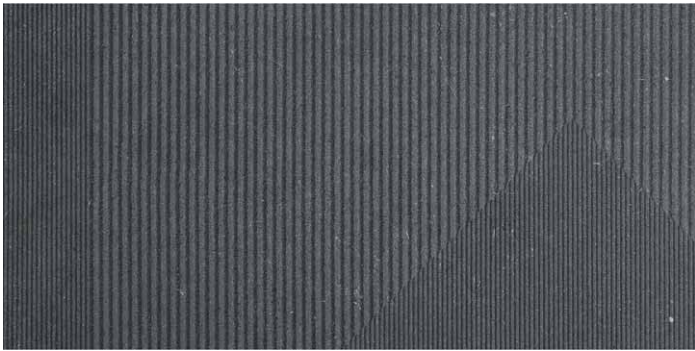




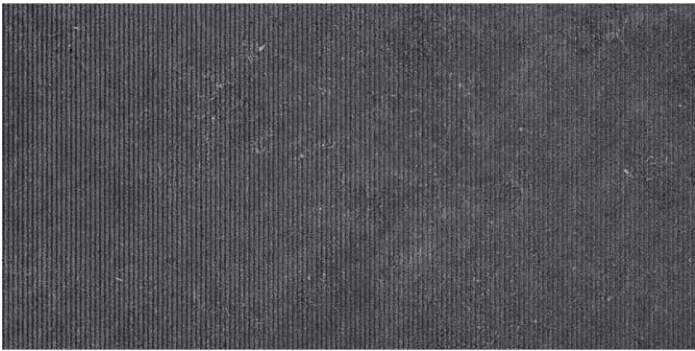
MODULAR\_GLITCH GRAPHITE 1 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



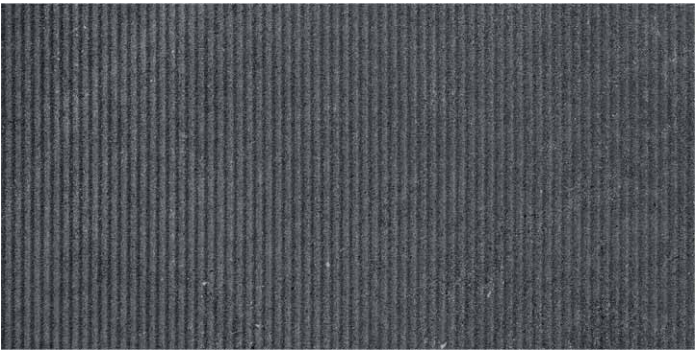
MODULAR\_GLITCH GRAPHITE 2 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



MODULAR\_GLITCH GRAPHITE 3 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



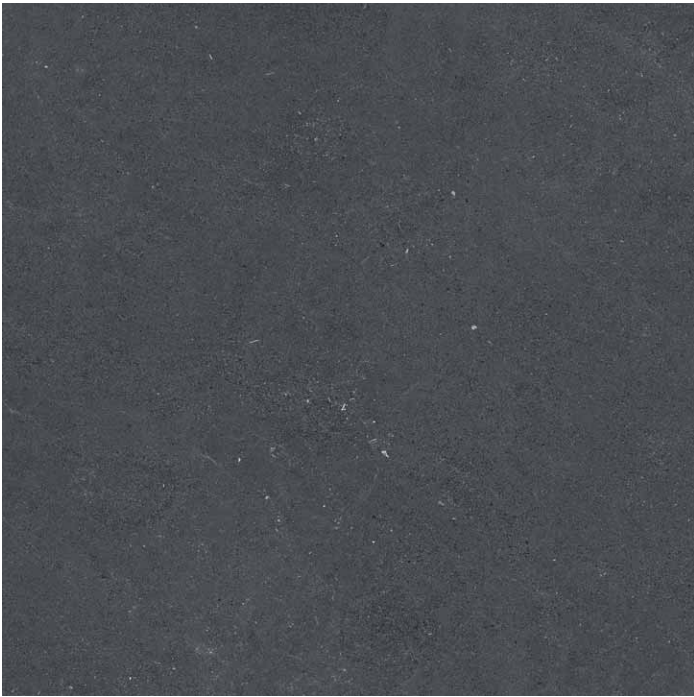
MODULAR\_GLITCH GRAPHITE 4 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



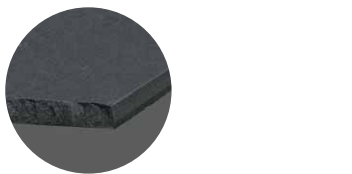
MODULAR\_GLITCH GRAPHITE 5 STR  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 9,5 mm



MODULAR\_GLITCH GRAPHITE  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 598 × 8 mm



MODULAR\_GLITCH GRAPHITE  
płytką gresowa | porcelain tile  
1198 × 1198 × 6 mm



BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY



MODULAR\_GLITCH GRAPHITE  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 598 × 8 mm

| KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS             |            |
|---------------------------------------------|------------|
| V1                                          |            |
| POWIERZCHNIA / SURFACE<br>MAT / MATT        |            |
|                                             | MAT / MATT |
| R                                           | ✓          |
| *                                           | ✓          |
| mm                                          | <110 mm³   |
|                                             | R10        |
|                                             | B          |
| +                                           | ✓          |
| FORMATY I GRUBOŚCI<br>FORMATS AND THICKNESS |            |
| 6 mm                                        |            |
| 1198 mm                                     | × 1198 mm  |
| 8 mm                                        |            |
| 598 mm                                      | × 1198 mm  |
| 598 mm                                      | × 598 mm   |
| 9,5 mm                                      |            |
| 598 mm                                      | × 1198 mm  |





Cielo e Terra Nero MAT

# 33

## Cielo e Terra by Dorota Koziara

### Harmonia w każdym wydaniu

Harmonia jest podstawą naszej spokojnej egzystencji. W pięknym i zbalansowanym kolorystycznie otoczeniu, w którym światło miękko uktada się na powierzchni, łatwiej jest nam dobrze funkcjonować. Kolekcja wielkoformatowych płyt gresowych Cielo e Terra to delikatna i ciepła w odbiorze gama barw i odcieni, która powstała z inspiracji naturą centralnej Europy. Kluczem do niej jest umiejętna gra gradientem i delikatna liniowa dekoracja budująca harmonijną całość zarówno we wnętrzach, jak i na elewacjach budynków. Wielkoformatowe, głęboko matowe płyty doskonale współgrają z różnorodnym pejzażem, w zależności od światła wtapiając bryłę lub wydobywając ją z tła.

### Harmony throughout

Harmony is the basis of our peaceful existence. It is easier to function in a beautiful and colour-balanced environment, where the light softly settles on the surface. The Cielo e Terra collection of large-format stoneware tiles stands for a delicate and warm range of colours and shades inspired by the nature of Central Europe. The key to it is a skilful gradient and delicate linear decoration that builds a harmonious whole, in interiors and on building facades alike. The large-format, deep matt panels connect perfectly with the diverse landscape, depending on the light, blending the solid with the background or bringing it out from it.



MONOLITH



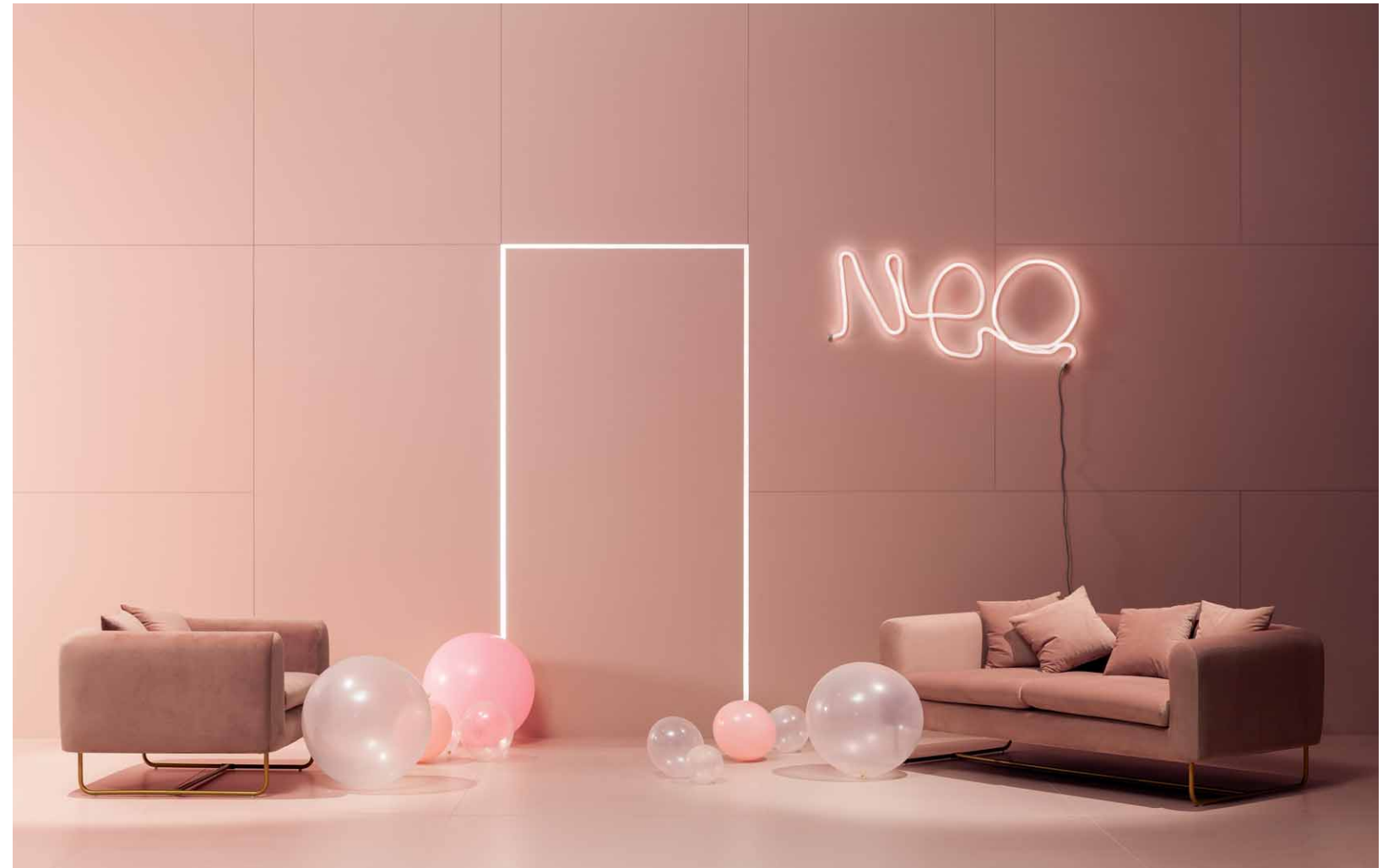
Cielo e Terra Verde MAT





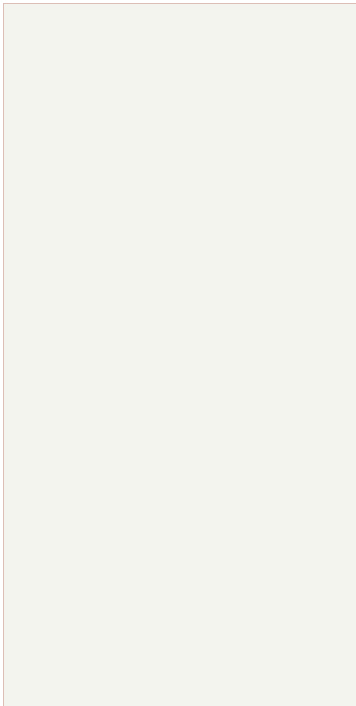
Cielo e Terra  
Super Bianco MAT

Cielo e Terra  
Stelle Super Bianco



Cielo e Terra Polvere MAT





CIELO E TERRA SUPER BIANCO  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

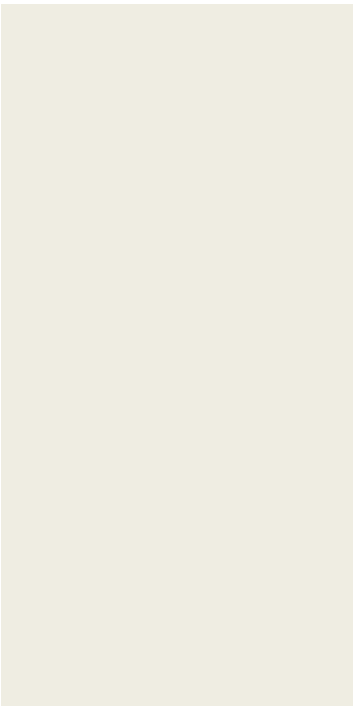
BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY



  
KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|                                                                                   |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | ✓        |
|  | ✓        |
|  | <135 mm³ |
|  | R9       |
|  | —        |
|  | ✓        |



CIELO E TERRA BIANCO  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY



  
KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|                                                                                     |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|  | ✓     |
|  | ✓     |
|  | PEI V |
|  | R9    |
|  | —     |
|  | ✓     |



CIELO E TERRA POLVERE  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY



  
KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|                                                                                     |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | ✓        |
|  | ✓        |
|  | <135 mm³ |
|  | R10      |
|  | B        |
|  | ✓        |



CIELO E TERRA GRAFITE  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY



  
KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|                                                                                     |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | ✓        |
|  | ✓        |
|  | <135 mm³ |
|  | R10      |
|  | B        |
|  | ✓        |



CIELO E TERRA MARRONE  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY



  
KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|                                                                                     |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | ✓        |
|  | ✓        |
|  | <135 mm³ |
|  | R10      |
|  | B        |
|  | ✓        |



CIELO E TERRA SABBIA  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY



  
KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|                                                                                       |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | ✓        |
|  | ✓        |
|  | <135 mm³ |
|  | R10      |
|  | B        |
|  | ✓        |



CIELO E TERRA BEIGE  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

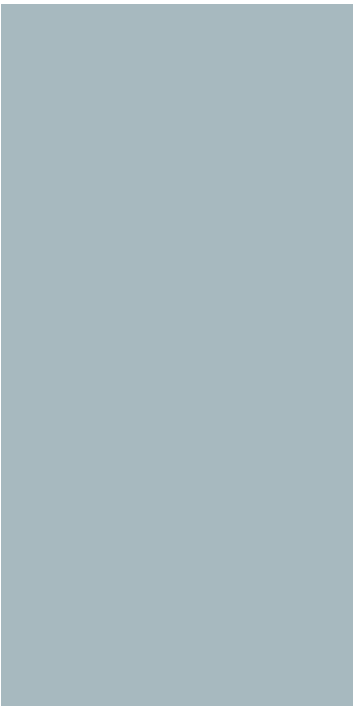
BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY



  
KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|                                                                                       |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | ✓        |
|  | ✓        |
|  | <135 mm³ |
|  | R10      |
|  | B        |
|  | ✓        |



CIELO E TERRA BLU  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY

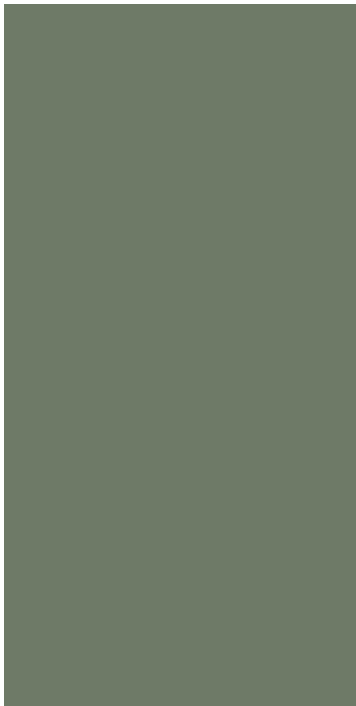


  
KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|                                                                                       |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | ✓        |
|  | ✓        |
|  | <135 mm³ |
|  | R10      |
|  | B        |
|  | ✓        |





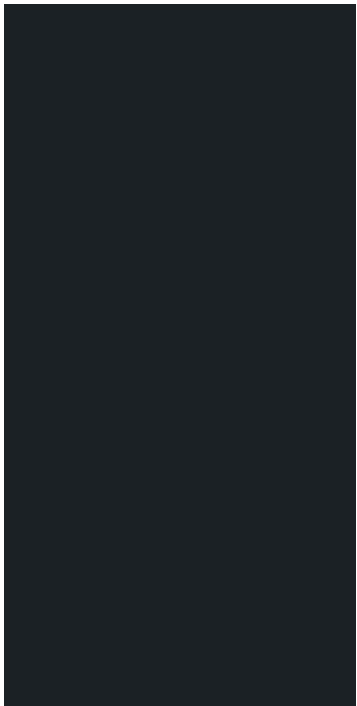
CIELO E TERRA VERDE  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

BARWIONE W MASIE  
COLOURED BODY

KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|  |          |
|--|----------|
|  | ✓        |
|  | ✓        |
|  | <135 mm³ |
|  | R10      |
|  | B        |
|  | ✓        |



CIELO E TERRA NERO  
płytką gresowa | porcelain tile  
598 × 1198 × 8 mm

SZKLIWIONA BARWIONA W MASIE  
GLAZED COLOURED BODY

KLASA TONALNOŚCI / TONAL CLASS

POWIERZCHNIA / SURFACE  
MAT / MATT

|  |        |
|--|--------|
|  | ✓      |
|  | ✓      |
|  | PEI II |
|  | R9     |
|  | —      |
|  | ✓      |

TABELA DOSTĘPNYCH ROZMIARÓW / TABLE OF AVAILABLE SIZES

|                 | SUPER BIANCO | BIANCO | MARRONE | SABBIA | POLVERE | GRAFITE | BEIGE | BLU | VERDE | NERO |
|-----------------|--------------|--------|---------|--------|---------|---------|-------|-----|-------|------|
| 598 × 598 × 8   | ✓            | ✓      | ✓       | ✓      | ✓       | ✓       | ✓     | ✓   | ✓     | ✓    |
| 598 × 1198 × 8  | ✓            | ✓      | ✓       | ✓      | ✓       | ✓       | ✓     | ✓   | ✓     | ✓    |
| 1198 × 1198 × 6 | ✓            | ✓      | ✓       | ✓      | ✓       | ✓       | ✓     | ✓   | ✓     | ✓    |
| 1198 × 2398 × 6 |              |        | ✓       | ✓      |         | ✓       |       |     |       |      |
| 1198 × 2748 × 6 | ✓            |        |         |        | ✓       | ✓       | ✓     | ✓   | ✓     | ✓    |

STOPNICE MAT  
STEP TILES MATT

598 × 296 × 8 mm

1198 × 296 × 8 mm

Dekory i mozaiki gresowe dostępne na zamówienie | Porcelain decors and mosaics available on request



STELLE SUPER BIANCO  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
1198 × 2748 × 6 mm



RITMI GRAFITE  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
1198 × 2748 × 6 mm

Dekor STELLE 1198 × 2398 mm jest dostępny w kolorach | Decor STELLE 1198 × 2398 mm comes in the following colours: SABBIA, MARRONE, POLVERE,  
Dekor STELLE 1198 × 2748 mm jest dostępny w kolorach | Decor STELLE 1198 × 2748 mm comes in the following colours: SUPER BIANCO, BEIGE, VERDE, BLU, NERO, GRAFITE

Dekor RITMI 1198 × 2398 mm jest dostępny w kolorach | Decor RITMI 1198 × 2398 mm comes in the following colours: SABBIA, MARRONE, POLVERE,  
Dekor RITMI 1198 × 2748 mm jest dostępny w kolorach | Decor RITMI 1198 × 2748 mm comes in the following colours: SUPER BIANCO, BEIGE, VERDE, BLU, NERO, GRAFITE



Dekory i mozaiki gresowe dostępne na zamówienie | Porcelain decors and mosaics available on request

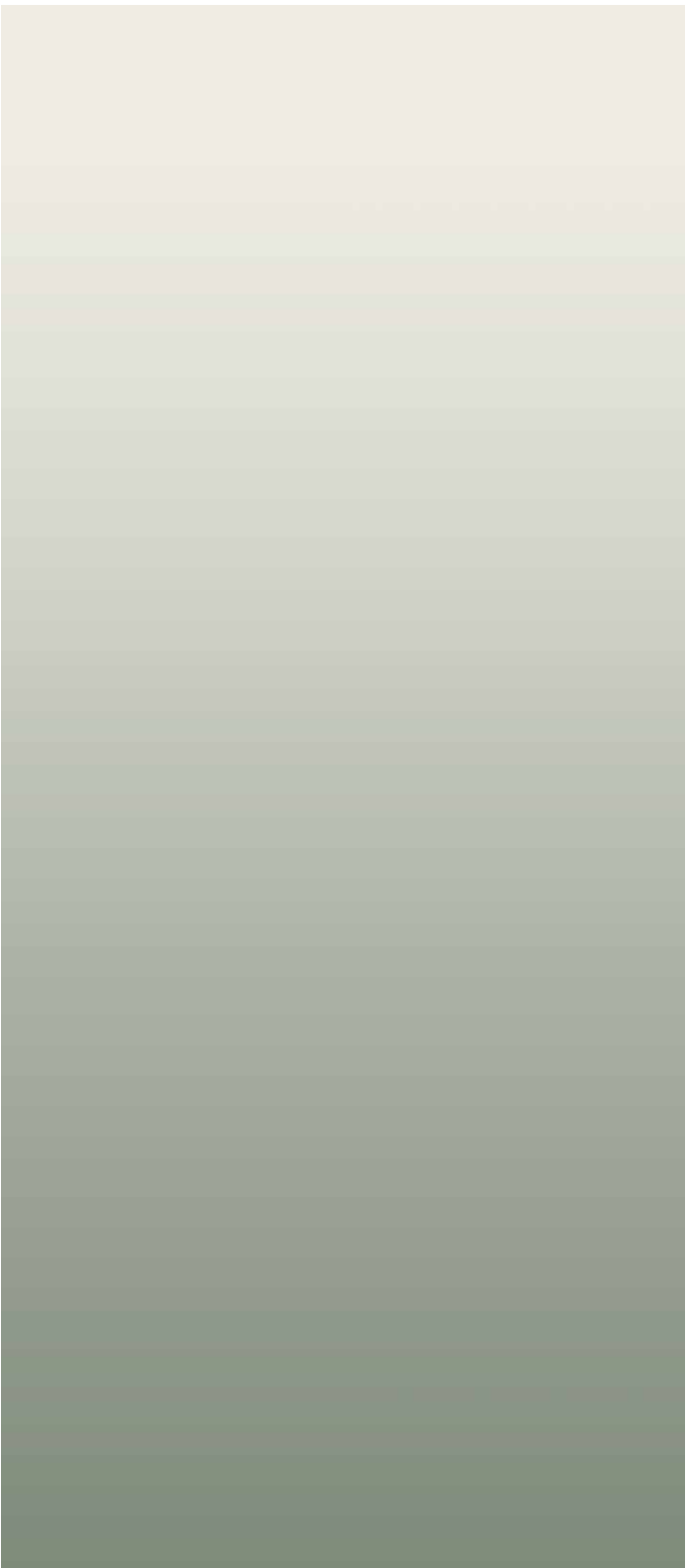


CIELO E TERRA OMBRA GRAFITE  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor 1198 × 2748 × 6 mm

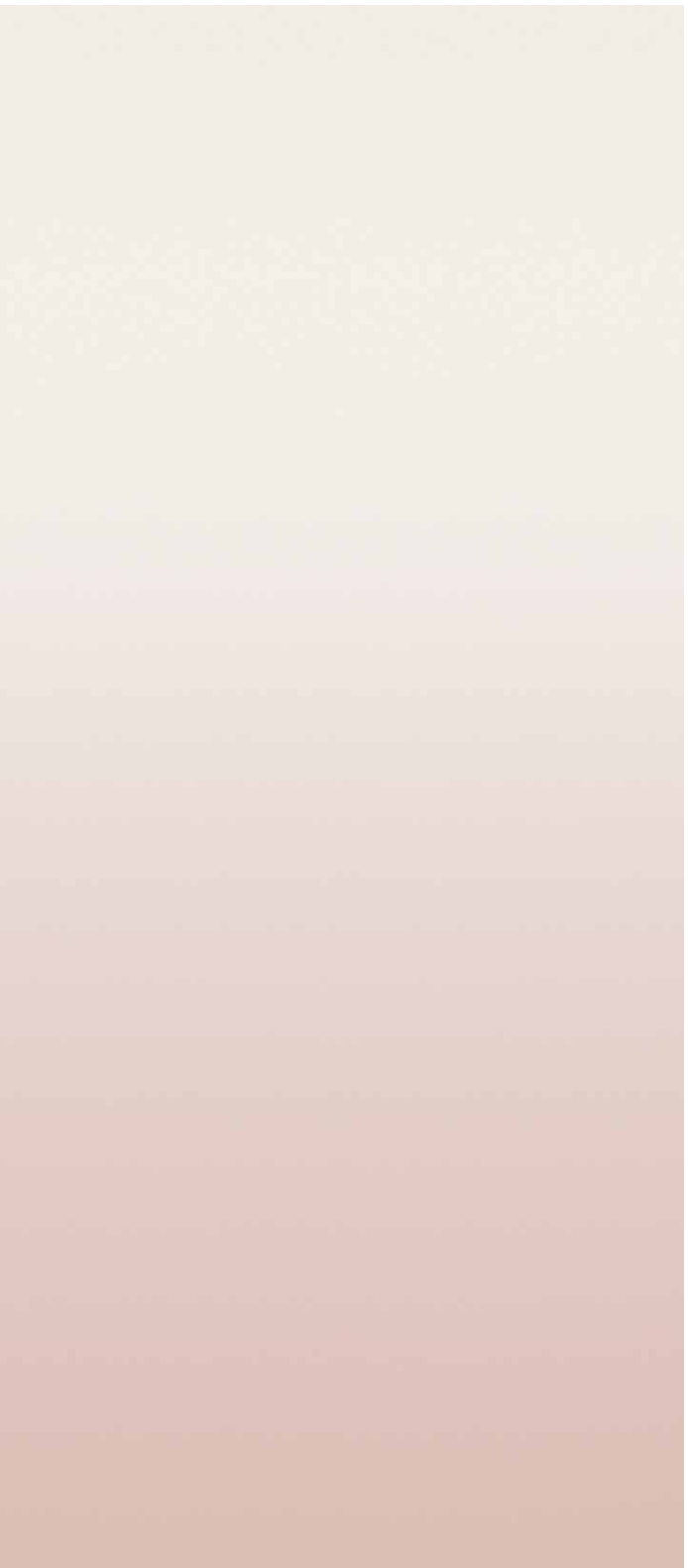


CIELO E TERRA OMBRA BLU  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor 1198 × 2748 × 6 mm

Dekory i mozaiki gresowe dostępne na zamówienie | Porcelain decors and mosaics available on request



CIELO E TERRA OMBRA VERDE  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor 1198 × 2748 × 6 mm



CIELO E TERRA OMBRA POLVERE  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor 1198 × 2748 × 6 mm



Dekory i mozaiki gresowe dostępne na zamówienie | Porcelain decors and mosaics available on request



**BIANCO GEOMETRY**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



**SABBIA GEOMETRY**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



**BEIGE GEOMETRY**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



**BIANCO GEOMETRY 1**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



**BIANCO GEOMETRY 2**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



**BIANCO GEOMETRY 3**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



**MARRONE GEOMETRY**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



**POLVERE GEOMETRY**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



**VERDE GEOMETRY**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



**BEIGE GEOMETRY 1**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



**BEIGE GEOMETRY 2**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



**BEIGE GEOMETRY 3**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



**BLU GEOMETRY**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



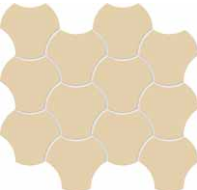
**GRAFITE GEOMETRY**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



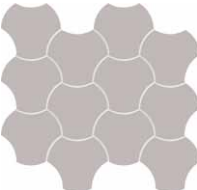
**NERO GEOMETRY**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor  
221×192×6 mm  
221×192×8 mm



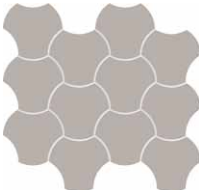
**BIANCO UP DOWN**  
mozaika gresowa  
porcelain mosaic  
343×298×6 mm  
343×298×8 mm



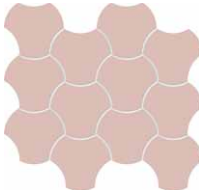
**SABBIA UP DOWN**  
mozaika gresowa  
porcelain mosaic  
343×298×6 mm  
343×298×8 mm



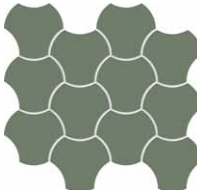
**BEIGE UP DOWN**  
mozaika gresowa  
porcelain mosaic  
343×298×6 mm  
343×298×8 mm



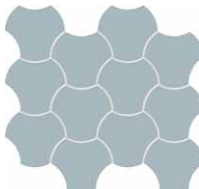
**MARRONE UP DOWN**  
mozaika gresowa  
porcelain mosaic  
343×298×6 mm  
343×298×8 mm



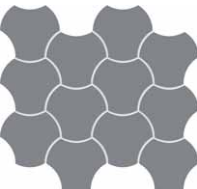
**POLVERE UP DOWN**  
mozaika gresowa  
porcelain mosaic  
343×298×6 mm  
343×298×8 mm



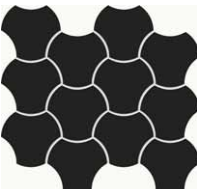
**VERDE UP DOWN**  
mozaika gresowa  
porcelain mosaic  
343×298×6 mm  
343×298×8 mm



**BLU UP DOWN**  
mozaika gresowa  
porcelain mosaic  
343×298×6 mm  
343×298×8 mm



**GRAFITE UP DOWN**  
mozaika gresowa  
porcelain mosaic  
343×298×6 mm  
343×298×8 mm



**NERO UP DOWN**  
mozaika gresowa  
porcelain mosaic  
343×298×6 mm  
343×298×8 mm



Dorota Koziara

Projektant i promotor designu

Projektant, artysta, architekt wnętrz, Art dyrektor, kurator wystaw. Autorka wyjątkowej kolekcji Cielo e Terra, dla której inspiracją jest kolorystyka polskiego pejzażu. W swoim dorobku ma między innymi projekty dla międzynarodowych marek: Alessi, Hermes, Christian Dior, Swarovski, a także współpracę z architektem Alessandro Mendinim.

Designer and promotor of design

Designer, artist interior designer, Art Director, exhibition curator. Author of the Cielo e Terra collection, for which the colours of the Polish landscape were the inspiration. She has done projects for international brands such as: Alessi, Hermes, Christian Dior, Swarovski. She has also cooperated with architect Alessandro Mendinim.





Lavish grey koraTER

# 34

## koraTER

### Otwórz wnętrze na taras

Oazy relaksu lubią naturalne kamienne struktury i chętnie wychodzą z wnętrza, by zatopić się w naturalnym otoczeniu. Wypełnione roślinnością otwarte tarasy, balkony i ogrody stanowią nieodłączną część naszych domów i są idealnym miejscem do odpoczynku. Dzięki kolekcjom koraTER® to, co na zewnątrz idealnie komponuje się z wnętrzem. Harmonia naturalnych wzorów, kolorów i klimatu tworzy piękne i niezwykle spójne krajobrazy. Ich ponadczasowy charakter, a także trwałość tarasowej ceramiki sprawia, że będziesz cieszyć się pięknie zaaranżowaną przestrzenią przez wiele lat.

### Open the interior to the terrace

Oases of relaxation are partial to natural stone structures and like to step out of the interior to immerse in the natural surroundings. Plant-filled open terraces, balconies and gardens are an integral part of our homes and provide the perfect place to relax. With the koraTER® collections, whatever is outside blends perfectly with the interior. The harmony of natural patterns, colours and ambience creates beautiful and extremely consistent landscapes. Their timeless nature, coupled with the durability of the terrace ceramics, will let you enjoy your beautifully arranged space for many years to come.







Escala beige koraTER



Torano white koraTER



Grand Cave brown koraTER







**GRAND CAVE BROWN koraTER STR**  
gresowa płytka tarasowa  
porcelain terrace tile  
598 × 598 × 18 mm

| POWIERZCHNIA / SURFACE         |     |
|--------------------------------|-----|
| MAT-STUKTURA<br>MATT-STRUCTURE |     |
|                                | ✓   |
|                                | ✓   |
|                                | III |
|                                | R11 |
|                                | B   |
|                                | ✓   |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS |
|--|---------------------------------|



**GRAND CAVE GRAPHITE koraTER STR**  
gresowa płytka tarasowa  
porcelain terrace tile  
598 × 598 × 18 mm

| POWIERZCHNIA / SURFACE         |     |
|--------------------------------|-----|
| MAT-STUKTURA<br>MATT-STRUCTURE |     |
|                                | ✓   |
|                                | ✓   |
|                                | III |
|                                | R11 |
|                                | B   |
|                                | ✓   |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS |
|--|---------------------------------|



**ESCALA BROWN koraTER STR**  
gresowa płytka tarasowa  
porcelain terrace tile  
598 × 598 × 18 mm

| POWIERZCHNIA / SURFACE         |     |
|--------------------------------|-----|
| MAT-STUKTURA<br>MATT-STRUCTURE |     |
|                                | ✓   |
|                                | ✓   |
|                                | IV  |
|                                | R11 |
|                                | B   |
|                                | ✓   |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS |
|--|---------------------------------|



**ESCALA BEIGE koraTER STR**  
gresowa płytka tarasowa  
porcelain terrace tile  
598 × 598 × 18 mm

| POWIERZCHNIA / SURFACE         |     |
|--------------------------------|-----|
| MAT-STUKTURA<br>MATT-STRUCTURE |     |
|                                | ✓   |
|                                | ✓   |
|                                | IV  |
|                                | R11 |
|                                | B   |
|                                | ✓   |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS |
|--|---------------------------------|



**GRAND CAVE GREY koraTER STR**  
gresowa płytka tarasowa  
porcelain terrace tile  
598 × 598 × 18 mm

| POWIERZCHNIA / SURFACE         |     |
|--------------------------------|-----|
| MAT-STUKTURA<br>MATT-STRUCTURE |     |
|                                | ✓   |
|                                | ✓   |
|                                | IV  |
|                                | R11 |
|                                | B   |
|                                | ✓   |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS |
|--|---------------------------------|



**GRAND CAVE IVORY koraTER STR**  
gresowa płytka tarasowa  
porcelain terrace tile  
598 × 598 × 18 mm

| POWIERZCHNIA / SURFACE         |     |
|--------------------------------|-----|
| MAT-STUKTURA<br>MATT-STRUCTURE |     |
|                                | ✓   |
|                                | ✓   |
|                                | IV  |
|                                | R11 |
|                                | B   |
|                                | ✓   |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS |
|--|---------------------------------|



**TORANO WHITE koraTER**  
gresowa płytka tarasowa  
porcelain terrace tile  
598 × 598 × 18 mm

| POWIERZCHNIA / SURFACE |     |
|------------------------|-----|
| MAT / MATT             |     |
|                        | ✓   |
|                        | ✓   |
|                        | IV  |
|                        | R11 |
|                        | B   |
|                        | ✓   |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS |
|--|---------------------------------|



**MASSA koraTER STR**  
gresowa płytka tarasowa  
porcelain terrace tile  
598 × 598 × 18 mm

| POWIERZCHNIA / SURFACE         |     |
|--------------------------------|-----|
| MAT-STUKTURA<br>MATT-STRUCTURE |     |
|                                | ✓   |
|                                | ✓   |
|                                | IV  |
|                                | R11 |
|                                | B   |
|                                | ✓   |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS |
|--|---------------------------------|



**LAVISH GRAPHITE koraTER**  
gresowa płytka tarasowa  
porcelain terrace tile  
598 × 598 × 18 mm

| POWIERZCHNIA / SURFACE |     |
|------------------------|-----|
| MAT / MATT             |     |
|                        | ✓   |
|                        | ✓   |
|                        | III |
|                        | R11 |
|                        | B   |
|                        | ✓   |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS |
|--|---------------------------------|



**LAVISH GREY koraTER**  
gresowa płytka tarasowa  
porcelain terrace tile  
598 × 598 × 18 mm

| POWIERZCHNIA / SURFACE |     |
|------------------------|-----|
| MAT / MATT             |     |
|                        | ✓   |
|                        | ✓   |
|                        | IV  |
|                        | R11 |
|                        | B   |
|                        | ✓   |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS |
|--|---------------------------------|



**PATIO WOOD koraTER STR**  
gresowa płytka tarasowa  
porcelain terrace tile  
598 × 598 × 18 mm

| POWIERZCHNIA / SURFACE         |     |
|--------------------------------|-----|
| MAT-STUKTURA<br>MATT-STRUCTURE |     |
|                                | ✓   |
|                                | ✓   |
|                                | IV  |
|                                | R11 |
|                                | B   |
|                                | ✓   |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS |
|--|---------------------------------|



**WOOD DECK koraTER STR**  
gresowa płytka tarasowa  
porcelain terrace tile  
598 × 598 × 18 mm

| POWIERZCHNIA / SURFACE         |     |
|--------------------------------|-----|
| MAT-STUKTURA<br>MATT-STRUCTURE |     |
|                                | ✓   |
|                                | ✓   |
|                                | III |
|                                | R11 |
|                                | C   |
|                                | ✓   |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | KLASA TONALNOŚCI<br>TONAL CLASS |
|--|---------------------------------|





# 35

## Monolith Plus

**Poznaj Monolith Plus.**  
**Płyty gresowe dedykowane dla elewacji wentylowanych**

Monolith Plus to najwyższej jakości gres od Grupy Tubądzin wzmocniony dodatkowo siatką z włókna szklanego. Dzięki temu produkt może zostać bezpiecznie zamontowany na elewacjach wentylowanych w miejscach o natężonym ruchu pieszych. Dodatkowe wzmocnienie płyty gwarantuje, że w przypadku jej rozbicia płyta nie rozpadnie się na kawałki.

**Discover Monolith Plus.**  
**Porcelain tiles dedicated to ventilated façades**

Monolith Plus is the highest quality porcelain from the Tubądzin Group that is additionally reinforced with fiberglass mesh. This makes the product safe for installation on ventilated façades in areas of heavy pedestrian traffic. The additional reinforcement ensures that if broken, the tile will not break into pieces.



**MONOLITH**





Grand Cave ivory STR

Własna linia do podklejania płyt

Dzięki własnej linii do podklejania płyt Grupa Tubądzin ma kontrolę nad całym procesem produkcji. Płyty są objęte gwarancją realizowaną bezpośrednio przez Grupę Tubądzin. Linia do podklejania płyt umożliwia Grupie Tubądzin realizację zamówień w krótkim czasie, a płyty Monolith Plus mają konkurencyjną cenę.

Bezpieczeństwo potwierdzone badaniami

Płyty Monolith Plus mają pełen zakres badań wytrzymałościowych i z zakresu bezpieczeństwa oraz odporności na warunki pogodowe i ogień. Otrzymały również Krajową Ocenę Techniczną.



In-house line for gluing tiles

Owing to its own tile gluing line, the Tubądzin Group has control over the entire production chain. The tiles are covered by a guarantee provided directly by the Tubądzin Group. The tile gluing line allows the Tubądzin Group to complete orders in a short time, and Monolith Plus tiles are offered at a competitive price.

Safety confirmed by testing

Monolith Plus tiles feature a full range of strength and safety tests, as well as weather and fire resistance. They have also been approved by the National Technical Assessment.





Pakowanie produktów

| Produkt                                                         | format<br>w mm | grubość<br>w mm | szt./karton | m²/karton | karton/<br>paleta | kg/karton* | kg/paleta<br>netto* | kg/paleta<br>brutto* |
|-----------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|-------------|-----------|-------------------|------------|---------------------|----------------------|
| 120 x 275                                                       | 1198 × 2748    | 6               | 1           | 3,29      | 20                | 43 - 51    | 875 - 1012          | 1059 - 1196          |
| 120 x 120                                                       | 1198 × 1198    | 6               | 2           | 2,88      | 24                | 41 - 45    | 974,4 - 1080        | 1048,5 - 1154,1      |
| 120 x 120                                                       | 1198 × 1198    | 8               | 1           | 1,44      | 36                | 28 - 30    | 994 - 1066          | 1051 - 1140          |
| 60 x 120                                                        | 598 × 1198     | 8               | 2           | 1,43      | 36                | 26 - 29    | 954 - 1019          | 985 - 1051           |
| 80 x 80                                                         | 798 × 798      | 8               | 2           | 1,27      | 45                | 25- 26     | 1103 - 1166         | 1119 - 1200          |
| 60 x 60                                                         | 598 × 598      | 8               | 5           | 1,79      | 30                | 32 - 36    | 983 - 1065          | 1012 - 1095          |
| Dekor gresowy Beauty Garden 1, 2, 3, 4                          | 1198 × 598     | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Dekor gresowy 4-elementowy Cardus 1, 2, 3, 4                    | 1198 × 598     | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Dekor gresowy 5-elementowy Trtropical Forest left A, B, C, D, E | 1198 × 598     | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Dekor gresowy 5-elementowy Teri Soft Line A, B, C, D, E         | 1198 × 598     | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Dekor gresowy 5-elementowy Natural Grass A, B, C, D, E          | 1198 × 598     | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Dekor gresowy 4-elementowy Mild Clay Leaves A, B, C, D          | 1198 × 598     | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Dekor gresowy Grand Cave Leaves STR                             | 1198 × 598     | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Dekor gresowy Grand Cave Ornament STR                           | 1198 × 598     | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Dekor gresowy Lavish Leaves 1, 2, 3, 4                          | 1198 × 598     | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Dekor gresowy Leaves Beige                                      | 1198 × 598     | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Gresowa płytka tarasowa koraTER*                                | 598 × 598      | 18              | 2           | 0,72      | 32                | 30         | 941                 | 972,2                |
| Mozaika gresowa Onice Bianco MAT                                | 280 × 310      | 8               | 12          | 1,04      | 30                | 20         | 590,4               | 622                  |
| Mozaika gresowa Onice Bianco Wood                               | 280 × 310      | 8               | 12          | 1,04      | 30                | 20         | 590,4               | 622                  |
| Mozaika gresowa Torano Hex 1                                    | 343 × 297      | 8               | 11          | 0,84      | 30                | 16         | 446                 | 477                  |
| Mozaika gresowa Torano Hex 2                                    | 343 × 297      | 8               | 11          | 0,84      | 30                | 16         | 446                 | 477                  |
| Mozaika gresowa Torano Anthrazite                               | 298 × 240      | 8               | 11          | 0,79      | 30                | 15         | 426                 | 457                  |
| Listwa ścienna Massa                                            | 598 × 62       | 21              | 5           | 0,19      | 120               | 4          | 504                 | 548                  |
| Listwa ścienna Steel 21 POL                                     | 1198 × 55      | 11              | 8           | 0,53      | 42                | 16         | 639                 | 667                  |
| Listwa ścienna Steel 22 POL                                     | 1198 × 55      | 7               | 13          | 0,86      | 42                | 18         | 748                 | 782                  |
| Listwa ścienna Steel 29, Black 2, Copper 4, Gold 2              | 1198 × 23      | 10              | 16          | 0,44      | 42                | 14         | 558                 | 587                  |
| Listwa ścienna Steel Line                                       | 1198 × 8       | 6               | 20          | 0,19      | 57                | 1,68       | 84                  | 120                  |
| Stopnica podłogowa                                              | 1198 × 296     | 8               | 5           | 1,77      | 32                | 35 - 44,7  | 1068 - 1124         | 1099 - 1456          |
| Stopnica podłogowa                                              | 598 × 298      | 8               | 10          | 1,77      | 32                | 34 - 36,2  | 1082 - 1152         | 1113 - 1184          |

Product packaging

| Product                                                        | dimensions<br>in mm | grubość<br>w mm | szt./karton | m²/karton | karton/<br>paleta | kg/karton* | kg/paleta<br>netto* | kg/paleta<br>brutto* |
|----------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------|-------------|-----------|-------------------|------------|---------------------|----------------------|
| 120 x 275                                                      | 1198 × 2748         | 6               | 1           | 3,29      | 20                | 43 - 51    | 875 - 1012          | 1059 - 1196          |
| 120 x 120                                                      | 1198 × 1198         | 6               | 2           | 2,88      | 24                | 41 - 45    | 974,4 - 1080        | 1048,5 - 1154,1      |
| 120 x 120                                                      | 1198 × 1198         | 8               | 1           | 1,44      | 36                | 28 - 30    | 994 - 1066          | 1051 - 1140          |
| 60 x 120                                                       | 598 × 1198          | 8               | 2           | 1,43      | 36                | 26 - 29    | 954 - 1019          | 985 - 1051           |
| 80 x 80                                                        | 798 × 798           | 8               | 2           | 1,27      | 45                | 25- 26     | 1103 - 1166         | 1119 - 1200          |
| 60 x 60                                                        | 598 × 598           | 8               | 5           | 1,79      | 30                | 32 - 36    | 983 - 1065          | 1012 - 1095          |
| Porcelain decor Beauty Garden 1, 2, 3, 4                       | 1198 × 598          | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| 4-element porcelain decor Cardus 1, 2, 3, 4                    | 1198 × 598          | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| 5-element porcelain decor Trtropical Forest left A, B, C, D, E | 1198 × 598          | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| 5-element porcelain decor Teri Soft Line A, B, C, D, E         | 1198 × 598          | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| 5-element porcelain decor Natural Grass A, B, C, D, E          | 1198 × 598          | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| 4-element porcelain decor Mild Clay Leaves A, B, C, D          | 1198 × 598          | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Porcelain decor Grand Cave Leaves STR,                         | 1198 × 598          | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Porcelain decor Grand Cave Ornament STR                        | 1198 × 598          | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Porcelain decor Lavish Leaves 1, 2, 3, 4                       | 1198 × 598          | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Porcelain decor Leaves Beige                                   | 1198 × 598          | 8               | 1           | 0,71      | 30                | 13         | 381                 | 412                  |
| Porcelain terrace tile koraTER*                                | 598 × 598           | 18              | 2           | 0,72      | 32                | 30         | 941                 | 972,2                |
| Porcelain mosaic Onice Bianco MAT                              | 280 × 310           | 8               | 12          | 1,04      | 30                | 20         | 590,4               | 622                  |
| Porcelain mosaic Onice Bianco Wood                             | 280 × 310           | 8               | 12          | 1,04      | 30                | 20         | 590,4               | 622                  |
| Porcelain mosaic Torano Hex 1                                  | 343 × 297           | 8               | 11          | 0,84      | 30                | 16         | 446                 | 477                  |
| Porcelain mosaic Torano Hex 2                                  | 343 × 297           | 8               | 11          | 0,84      | 30                | 16         | 446                 | 477                  |
| Porcelain mosaic Torano Anthrazite                             | 298 × 240           | 8               | 11          | 0,79      | 30                | 15         | 426                 | 457                  |
| Wall strip Massa                                               | 598 × 62            | 21              | 5           | 0,19      | 120               | 4          | 504                 | 548                  |
| Wall strip Steel 21 POL                                        | 1198 × 55           | 11              | 8           | 0,53      | 42                | 16         | 639                 | 667                  |
| Wall strip Steel 22 POL                                        | 1198 × 55           | 7               | 13          | 0,86      | 42                | 18         | 748                 | 782                  |
| Wall strip Steel 29, Black 2, Copper 4, Gold 2                 | 1198 × 23           | 10              | 16          | 0,44      | 42                | 14         | 558                 | 587                  |
| Wall strip Steel Line                                          | 1198 × 8            | 6               | 20          | 0,19      | 57                | 1,68       | 84                  | 120                  |
| Steptile                                                       | 1198 × 296          | 8               | 5           | 1,77      | 32                | 35 - 44,7  | 1068 - 1124         | 1099 - 1456          |
| Steptile                                                       | 598 × 298           | 8               | 10          | 1,77      | 32                | 34 - 36,2  | 1082 - 1152         | 1113 - 1184          |



TUBADZIN